MANGAS Y NOVELAS
YAMETE KUDASAI

NeoTOKYO

DIARIO ILUSTRADO DE CHIBI USA

15,00 H.

¡YA HE VUELTO!

¡BUENOS DÍAS, CHIBI USA!

HOY HE HECHO BUÑUELOS Y UNA TARTA DE LIMÓN PARA MERENDAR.

¡Y HAY TRUFAS!

WAO

20,00 H.

LA CENA ESTABA DELICIOSA.

DE POSTRE...

...HAY FLAN Y HELADO.

SUPER

21,30 H.

TODAVÍA TENGO QUE HACER LOS DEBERES ...

Y YO ...

VAYA PAR...

QUEDA YOKAN DE CASTAÑAS Y UN PASTEL DE CREMA.

¿QUE QUEREIS?

EUH... ¡¡DE LOS DOS!!

AIAIEI
POU
AUA
CHIBI USA, LO QUE TIENES ...
...NO ES UN CATARRO...
¡... ES UNA CARIES!
¿UNA CARIES?
¡BUNNY, TÚ TAMBIÉN TIENES UN DIENTE PICADO!
¡NO!
EY, ¿QUÉ ES UNA CARIES?
HEIN?
¿CÓMO? ¿NUNCA HAS TENIDO UNA?
ES UN AGUJERO EN UN DIENTE QUE HACE MUCHO DAÑO.

¡NO ME LO PUEDO CREER!
¡¡GLUPS!! ¿UN AGUJERO EN MI DIENTE?
PERO... ¡ESTO ES MUY PRIMITIVO! ¡¡EN EL SIGLO XXXI NO HAY CARIES!!
¡VEN A MERENDAR, PEQUEÑA DAMA. ES TU PASTEL FAVORITO, Y HE PUESTO VITAMINAS, CALCIO Y AZÚCAR SINTÉTICO
LA CARIES ESTÁ PROVOCADA...
...POR UNA BACTERIA DEL TIPO ESTREPTOCOCO QUE ANIDA EN LOS ALIMENTOS AZUCARADOS. CUANDO LA INGERIMOS...
...SE DEPOSITA EN UN DIENTE Y HACE AGUJEROS. ESE DIENTE ESTÁ PUES ENFERMO.
¿FUTURA DENTISTA?
¡CHIBI USA! LA CARIES EVOLUCIONA DESPACIO ...
¡... HASTA QUE UN DÍA LA MANDÍBULA EMPIEZA A LICUARSE!
¡NO ES MUY GRAVE!
FLIP! FLIP!
BOING
¡EY, QUE SOY UNA PRINCESA DEL SIGLO XXXI!
NI SIQUIERA SABÍA QUE EXISTÍAN ENFERMEDADES DE ESTE TIPO...
¡...Y HE TENIDO QUE COGER UNA!
¡EN CUALQUIER CASO, TIENES QUE IR RÁPIDAMENTE AL DENTISTA!
MMPF

¡NOOO! ¡SEÑORÍA, POR FAVOR! ¡TODO MENOS ESO!

COUP

¡BUAAA!

¿UN DENTISTA?

¡NI HABLAR!

CLOC

BLINK

¡ES POR CULPA DE LOS PASTELES DE MAMÁ IKUKO!

¡Y TODAVÍA QUEDAN UN MONTÓN!

¡PUFF! ¡ME ENGORDARÉ CINCO KILOS EN UN MES!

MUY BIEN, CHICAS ...

OH LA LA

¡...ASÍ QUE TENÉIS CARIES!

A PESAR DE TODO LO QUE OS HE DICHO ...

¡¡...NO OS HABÉIS LAVADO CORRECTAMENTE LOS DIENTES!!

TCHAK

¡¡LO SENTIMOS!! ODIAMOS LAVARNOS LOS DIENTES...

¡CEPILLARSE BIEN LOS DIENTES TRAS LAS COMIDAS ES INDISPENSABLE PARA QUIEN QUIERA SER TODA UNA SEÑORITA!

COGED EL CEPILLO ASÍ PARA LOS DIENTES DE DELANTE

TING

YO, A MIS 36 AÑOS, NO TENGO NINGUNA CARIES.

¡DE AHORA EN ADELANTE, SE ACABARON LOS PASTELES!

Y ASÍ PARA LOS DIENTES DE DETRÁS.

MAÑANA, VUESTRO PADRE OS LLEVARÁ AL DENTISTA.

SHBONG

BUENO... SI VAMOS AL DENTISTA NO NOS HARÁ MÁS DAÑO. NOS CURARÁ Y ESTO ACABARÁ RÁPIDO. ¡NO NOS VAMOS A MORIR POR ESO!

¡DESPUÉS DE TODO, SOY UNA PRINCESA!

¡NO QUIERO IR!

¡AY!

¡RÍE MIENTRAS PUEDAS, CHIBI USA!

¡ES UN DENTISTA! ¡SERÁ TERRIBLE!

BUUU ...

¡YA LO VERÁS!

¡HEIN?!

¡SUEÑAS SI CREES QUE VOLVERÁS COMO UNA ROSA!

ELIH

AL DÍA SIGUIENTE...

TA DAAM

DENTISTA

CLÍNICA DENTAL JUBAN

ELIH... ¿ES ALLÍ?

ESTA CLÍNICA HA PASADO DE PADRES A HIJOS DESDE 1629, TIENE UNA REPUTACIÓN BUENÍSIMA.

WBUIN

BOUH

MAMÁ, ¿QUIERES DESHACERTE DE MÍ? ¡ESTO ES UNA TORTURA!

SNIF!!!

¡TODO POR EL AZÚCAR! ¡ES DIABÓLICO!

¡NO LO TOMARÉ NUNCA MÁS!

GRR

GRR!

EUH...

KRIIII

DZZZZ GRZIII

BUENOS DÍAS, ¿CUÁNTOS SON?

CRIK

EUH... D... DOS...

EUUUUH!

DISCULPEN UN MOMENTO, TENGO UN DIENTE POR ARRANCAR.

ARR... ¡¿ARRANCAR UN DIENTE?!

¡SÍ, EL DE CHIBI USA!

¡TRANQUILO, PRONTO DEJARÁ DE DOLERTE!
BUENO, ¿POR DÓNDE EMPIEZO?
BLIP
GAAA
TAP TAP

TCHAK
PRIMERO ATO UN HILO AL DIENTE PICADO.
LUEGO...

FUUUU

...ATO EL OTRO EXTREMO A LA PUERTA...
WIP

MMM

¡...Y CUANDO CIERRE LA PUERTA EXTIRPARÉ EL DIENTE SIN DOLOR! ¡JE JE!
BLAM
TCHAK

¡ME LARGO! ¡PREFIERO QUE SE ME FUNDA LA MANDÍBULA!
¡NO ME MOVERÁN DE AQUÍ!

¡ES REALMENTE UN LUGAR HORROROSO!
SNIF
SNIF
QUIERO VOLVER AL SIGLO XXXI...

¿Y SI NOS CALMAMOS UN POCO?
¿OS APETECE UN PASTELITO?
SALÓN DE TÉ

EUH... SI LLEVA AZÚCAR, MEJOR QUE NO...
NO LE DIREMOS NADA A MAMÁ.
E IREMOS AL DENTISTA MAÑANA.

¡AH, NO HAY NADA COMO UN BUEN PASTEL!
MMM...
¡No han entendido nada!
GLUPS

SI AL MENOS EL DENTISTA FUERA JOVEN Y GUAPO...
¡EN FIN!
TOP
SI TUVIESE UNA HERMOSA ENFERMERA...
TOP
¡...PERO NO ES EL CASO!

TADAAA
DENTISTA
CLÍNICA DENTAL JUBAN
BLOB
FLOUTCH
¡AHHH! SOY REGINA, EL ESPÍRITU DE ESTE LUGAR.
ESTOY AQUÍ DESDE 1629. EL MIEDO DE LA GENTE HACIA EL DOLOR DE MUELAS ES LO QUE ME DA VIDA.
PERO, POCO DESPUES, SU HOSTILIDAD CAMBIA.
¡TENGO QUE AUMENTAR EL NÚMERO DE CARIES!
GZZ
FLIII
IIITSH

AL DÍA SIGUIENTE...
UAAH...
TAP TAP
WIP!
¿MMM?
ESSH
CLÍNICA DENTAL JUBAN
¡¡INCREÍBLE! ¡CAMBIO DE PROPIETARIO!
¡Disfrute de unos dientes de lujo!
¡OFERTAS!
NUEVO DENTISTA
DRING
¿BUNNY? ¿Y BIEN? ¿HAS IDO AL DENTISTA?
¿¡HAS VISTO EL FOLLETO!? ¡HAY UN NUEVO DENTISTA! ¡¡Y ES MUY GUAPO!!
¡A MÍ TAMBIEN ME GUSTARÍA TENER CARIES!
¡GUAU!
PERO... ¿CUÁNDO HAN PODIDO CONSTRUIR ESTE NUEVO EDIFICIO?
CLÍNICA DENTAL JUBAN
DENTISTA
GLINC

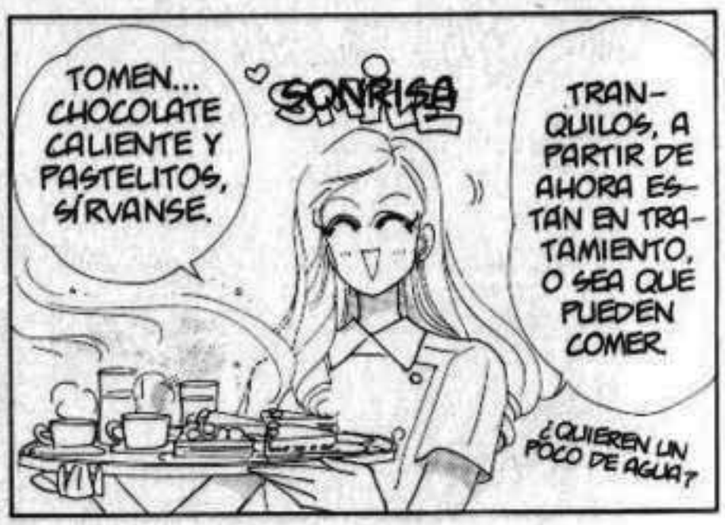
BUENOS DÍAS, SEAN BIENVENIDOS. ¿CUÁNTOS SON?

SOMOS... ¡CUATRO!
PAPÁ...

WAOW
BUENO, VEAMOS A NUESTROS PACIENTES ...
HUM...
¿...LES IMPORTA ESPERAR UN MOMENTO?

¡¡GUAUUUU!! ¡¡ES UNA PASADA!!

SNIF!
TIENS!?!
¡QUE BUEN OLOR!


TOMEN... CHOCOLATE CALIENTE Y PASTELITOS, SÍRVANSE.
SONRISA
TRANQUILOS, A PARTIR DE AHORA ESTÁN EN TRATAMIENTO, O SEA QUE PUEDEN COMER.
¿QUIEREN UN POCO DE AGUA?

¡AAAH!
UN SOFÁ CÓMODO, UN BUEN TÉ, MÚSICA AMBIENTAL... ¡ESTO ES VIDA! HASTA LA DECORACIÓN ES REALMENTE ELEGANTE.
MMM...
UN GUAPO Y JOVEN DOCTOR, UNA BELLA ENFERMERA ...
...ASÍ YO TAMBIÉN SERÍA DENTISTA ...

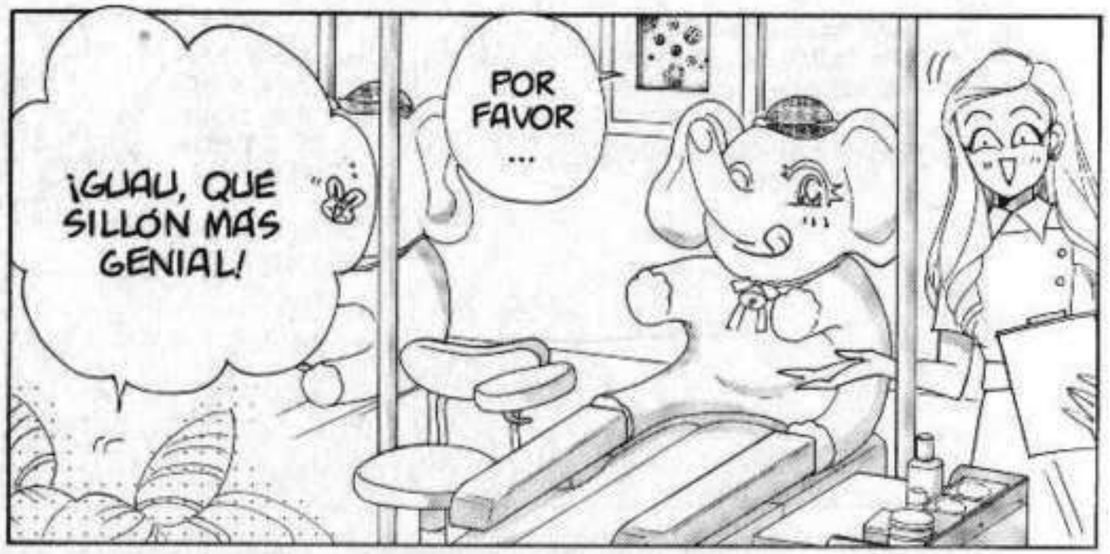
PUES A MÍ ME PARECE ...
... QUE AQUÍ HAY ALGO SOSPECHOSO.

WAA

¡AAAH! ¡QUE BIEN ME SIENTO! CREO QUE VOY A ECHAR UNA CABEZADITA.
¡BUNNY, DESPIERTA!
chtok chtok

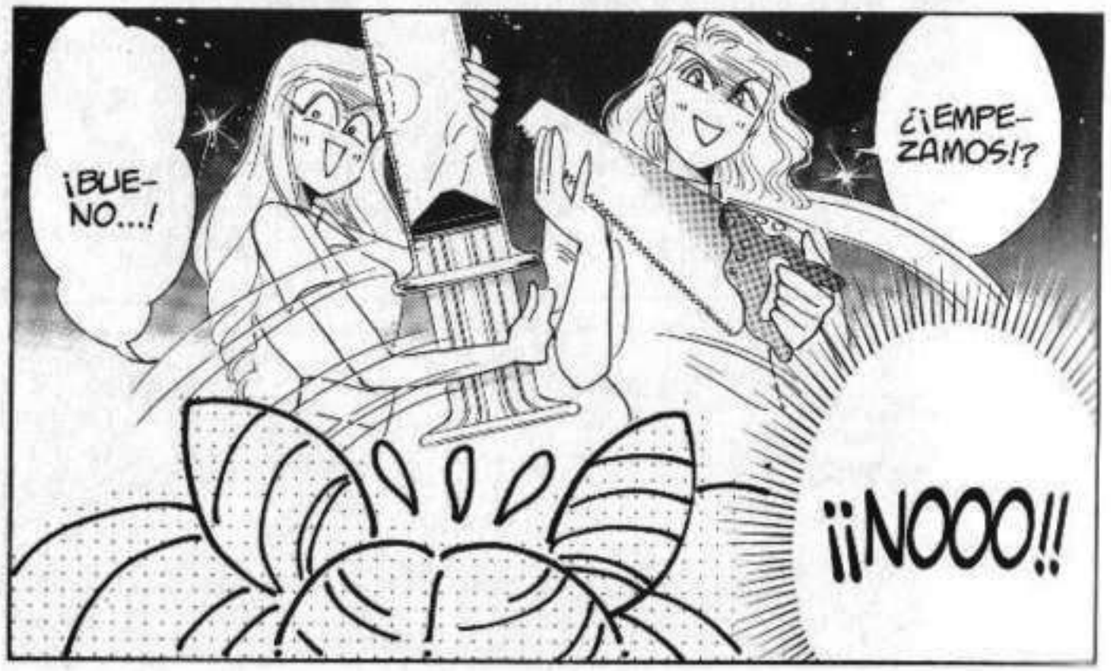
SEÑORITA BUNNY TSUKINO, PUEDE PASAR.

MMM
¡PEQUEÑA DAMA, ESPERA!
TAP TAP
¡UAAA! ¡YA VOY!


¡GUAU, QUE SILLÓN MÁS GENIAL!
POR FAVOR ...

KLAK
¡EY!

¡¡É É É É!


¡BUENO...!
¿¡EMPEZAMOS!?
¡¡NOOO!!

¡NO TE PREOCUPES, NO TE SACAREMOS EL DIENTE! ¡SOY MUY PIADOSA CON ESAS PEQUEÑAS CARIES MALTRATADAS...!

DE HECHO, PRIMERO VOY A PROVOCARTE CARIES EN TODOS TUS DIENTES INYECTÁNDOTE ESTE ESPECTRO DE LA CARIES. Y LUEGO...
...VOY A...
...INICIAR UN TRATAMIENTO EFICAZ. GENIAL, ¿NO?

¡¡NOOO!! ¡PAPÁ! ¡BUNNY!
¡NO QUIERO MORIR ASÍ!
¡CAROLA! ¡LUNA!
¡DIANA!

PUF, PUF...
¡YA VOY!
MMPF
¡YA ESTÁ!
VLAM
¡PEQUEÑA DAMA!

BiiNG
¡ARGH!

GLUPS
¡DIANA!
¡JUSTO A TIEMPO!
¡PEQUEÑA DAMA! ¡TRANSFÓRMATE!
CLIC!!!
¡CRISTAL LUNAR! ¡TRANSFÓRMAME!
KLAM
KLAM
¡ADORO LAS CHUCHERÍAS Y SOY UNA JOVEN DE CORAZÓN SENSIBLE! ¡SOY UNA GUERRERA QUE COMBATE EN NOMBRE DEL AMOR Y LA JUSTICIA!

¡¡SOY SUPER PEQUEÑA GUERRERO LUNA! ¡AHORA VERÁS!
¡CRIATURA INMUNDA! ¡MUÉSTRAME TU VERDADERO ROSTRO!
¡SOY REGINA, EL ESPÍRITU QUE POSEE A ESTE DENTISTA!
¡RODILLO DE DENTISTA!
¿¡PODRÁS RESISTIRLO!?
BZZ
DZIIIIN KRIIII!
AÏE
¡UAAAH! ¡¡EL CHIRRIDO DE ESE RODILLO ES INSOPORTABLE!!
HM
AÏE

AAH
WAAH!
TSIN
TSIN
¡AAAHH! ¡RESUENA EN MIS CARIES! ¡¡ME HACE DAÑO!!
¡¡ES INSOPORTABLE!!
STOOP

HIIIIIII
KLING
¡DIABLOS! ¡DEJA DE GRITAR ASÍ! ¡¡PARA DE LLORAR!!

¡¡TOMA ESTO PARA EL DOLOR!!
WOOSH

SLAM
BLOPS

¡AAAH! ¡¡BASTA, NO MÁS PASTELES!!
FLATSH
OH... ¡FLANES! ¡HACE TRES DÍAS QUE NO LOS COMO!
WOOSH
Y ESE PASTEL... ¡HACE CINCO DÍAS!
CLASH!
SPLATSH

UMM... ¡QUÉ OLOR! ¡VENGA, UN POCO MÁS...!
MIAM
HMMMM
TRES DÍAS SIN FLAN...
HOP

¡¡DESPERTAOS!!
TAP
TAP
TAP
¿NMM?

BLAM
¡¡BASTA!! ¡YA ES SUFICIENTE!
HA!

¡SOMOS AMIGAS DE ESTA CHICA! ¡SOMOS GUERRERAS! ¡Y COMBATIMOS POR EL AMOR Y LA JUSTICIA!

¡MI NOMBRE DE BATALLA ES GUERRERO V!

¡YO SOY SUPER GUERRERO LUNA!

¡¡JA!!

¡PEQUEÑA GUERRERO LUNA! ¡TODAVÍA NO TIENES SUFICIENTE EXPERIENCIA! ¡ERES UNA PRINCIPIANTE!

¿NO TE LO HEMOS DICHO YA?

SLAM

SHIF

¡NOOO! ¡MI MATERIAL! ¡ESTA CUBIERTO DE CREMA!

BUSH!

¡TU TURNO, PEQUEÑA GUERRERO LUNA!

¡CORAZÓN DE AZÚCAR ROSA!

BAA

¡AAAH! ¡¡AZÚCAR ROSA!!

ZAA

BLI URP

FLATSH

Publicado en *Lunlun* (marzo de 1995).

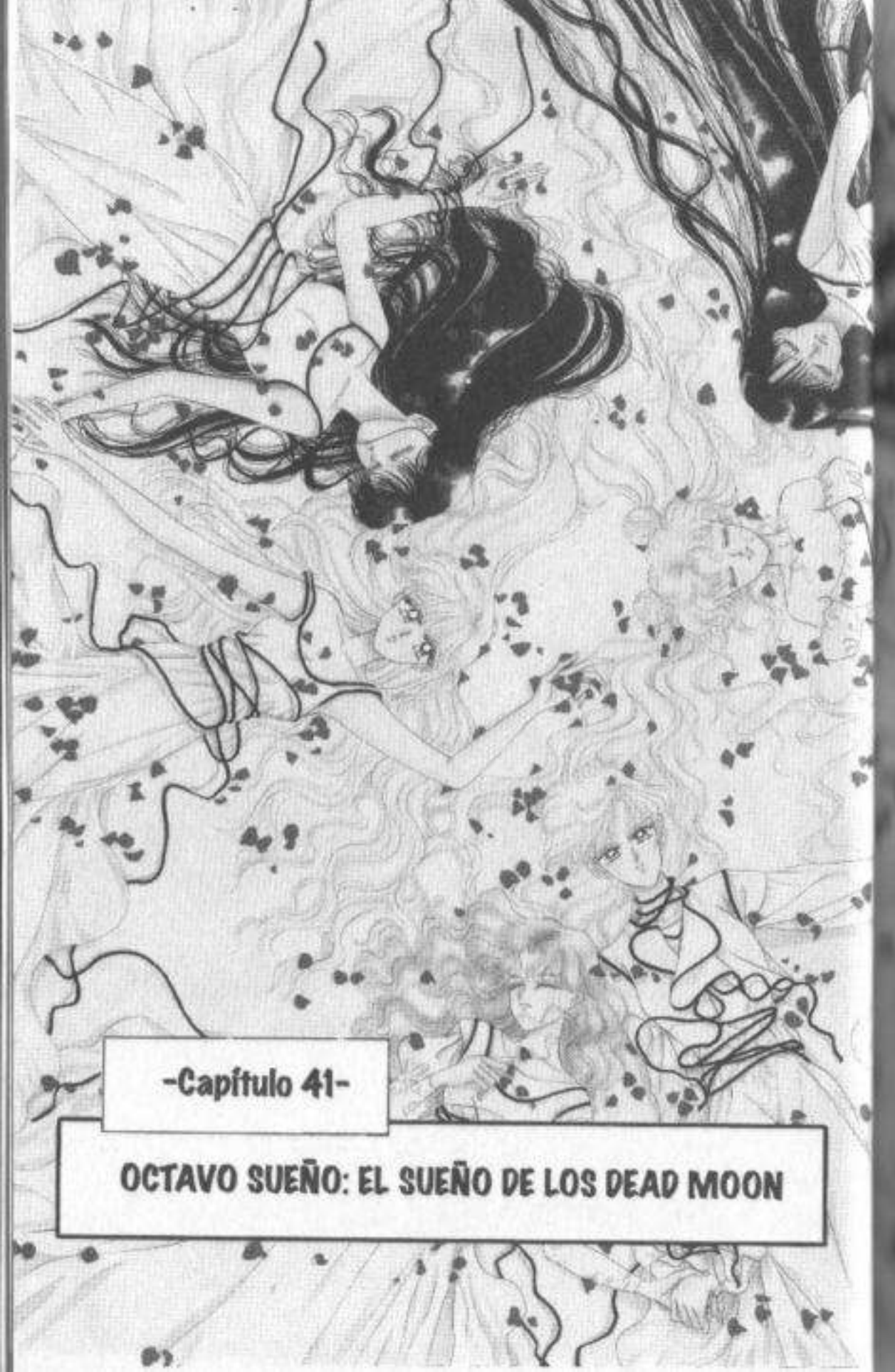
FIN

NOS VEMOS EN EL
VOLUMEN 16...

NAOKO TAKEUCHI

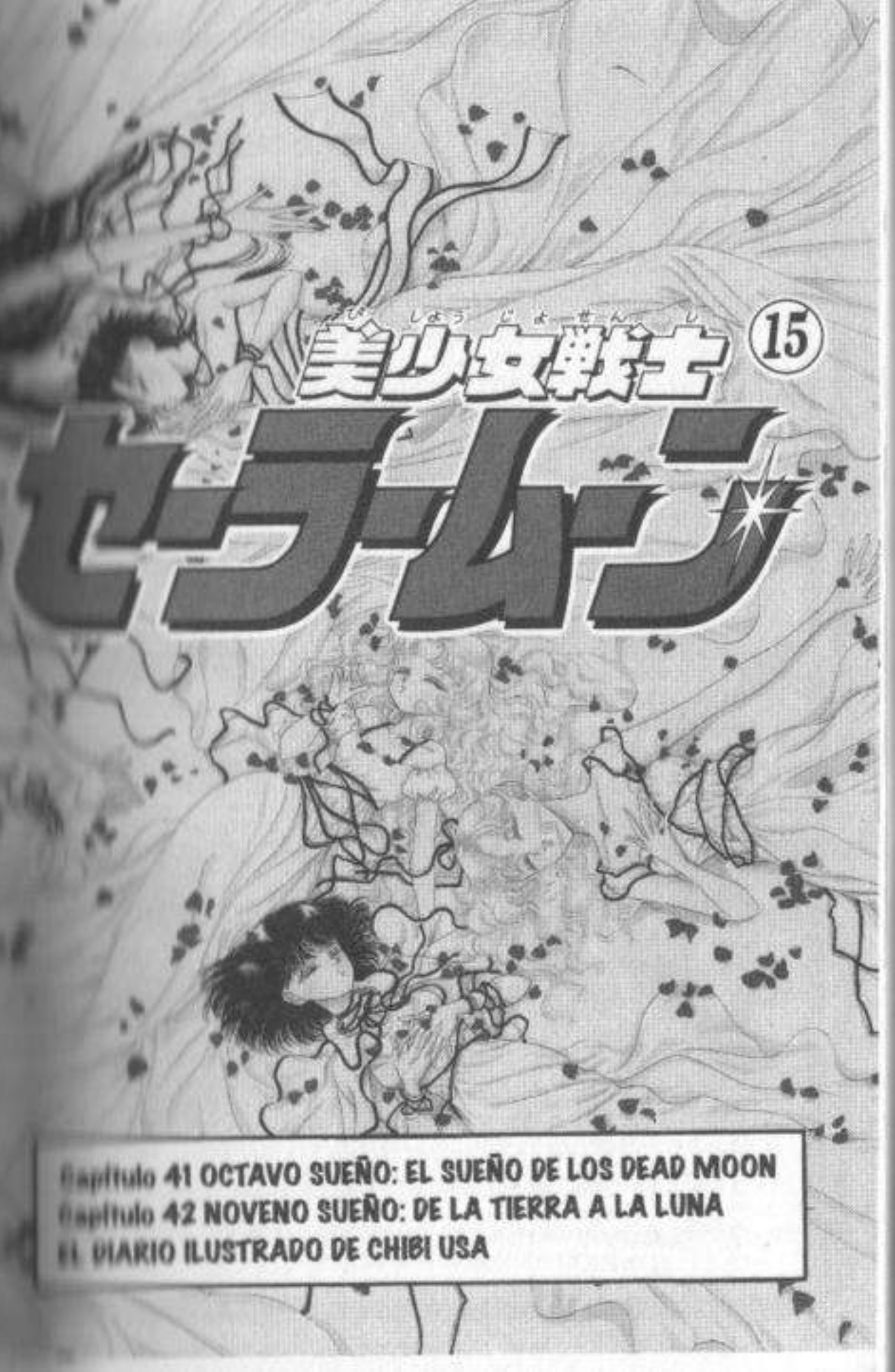
www.moonkitty.net

Sailor Moon
スーパーセーラームーン
エターナルセーラームーン
スーパーセーラーちびムーン
ちびうさ
ルナP
ゼオライト
ヤノタイム
アルテミス
ダイアナ
ジルコン
ホークス・アイ
レムレス
ペガサス
エリオス
プリンセス・セレニティ
クイーン・セレニティ



-Capítulo 41-

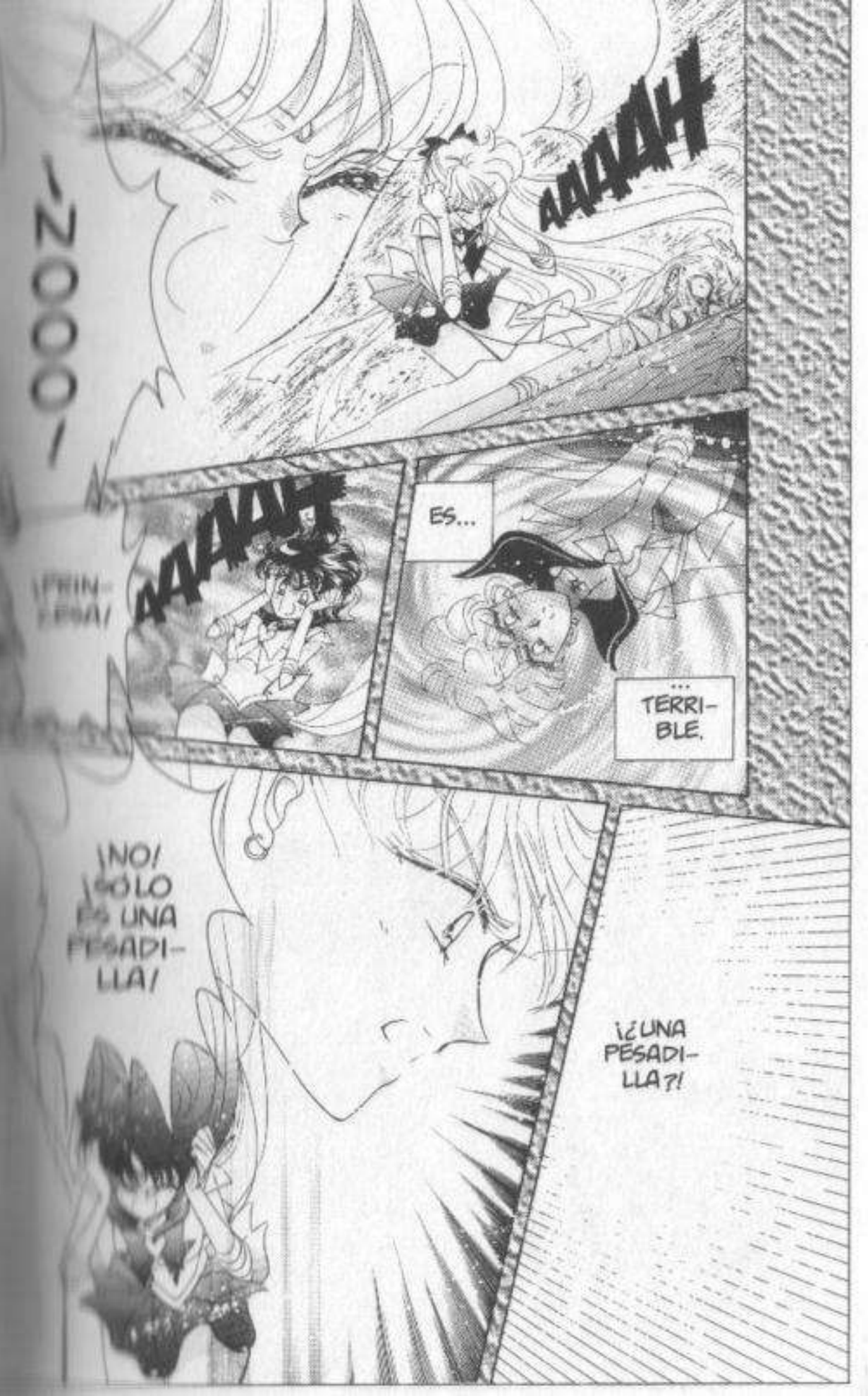
OCTAVO SUEÑO: EL SUEÑO DE LOS DEAD MOON



Capítulo 41 OCTAVO SUEÑO: EL SUEÑO DE LOS DEAD MOON
Capítulo 42 NOVENO SUEÑO: DE LA TIERRA A LA LUNA
EL DIARIO ILUSTRADO DE CHIBI USA

MI SUEÑO ES QUE TÚ Y YO PROTEJA-MOS ESTE PLANETA PARA QUE TODO EL MUNDO VIVA FELIZ.
ESE ES TAMBIÉN MI SUEÑO.
美少女戦士
セーラームーン
15

¡PRÍN-
CIPE!
¡PRIN-
CESA!
?!


¡ZOOOO!
AAAAAH
¡PRIN-
CESA!
AAAAAH
ES...
...
TERRI-
BLE.
¡NO!
¡SÓLO
ES UNA
PESADI-
LLA!
¡¿UNA
PESADI-
LLA?!

CRITCH
¿¿QUE HA PASADO?!
?!
¡CHICAS!
¡ARMANDO!
¡CHIBI USA!
¡SATU NO!
ES ...
XAAH
¡...ES UNA PESADILLA!

RAAA!
JA, JA! ESTE PLANETA SERÁ ENTERRADO POR SIEMPRE JAMÁS!
BRRROOOO
POBRES GUERRERAS... VAGAREIS ENTRE LA VIDA Y LA MUERTE DURANTE TODA LA ETERNIDAD, ENTRE LAS PESADILLAS Y LAS TINIEBLAS CREADAS POR LA NUEVA LUNA.

SALON RECREATIVO
BROOOO!

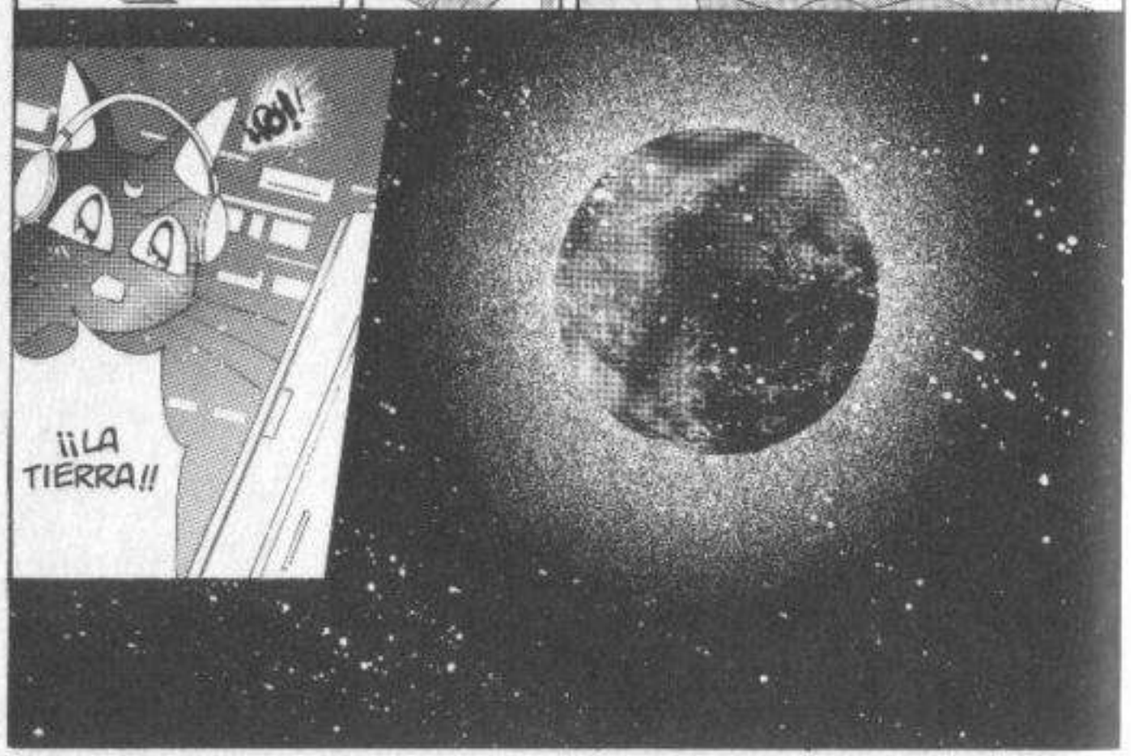
¡MIRA! ¡LA TIERRA ESTA CUBIERTA POR LAS TINIEBLAS!

HAN LOGRADO FRANQUEAR LA BARRERA PROTECTORA QUE PUSO ERUSION...
¡...PARECE QUE EL ENEMIGO ESTA VENCIENDO!

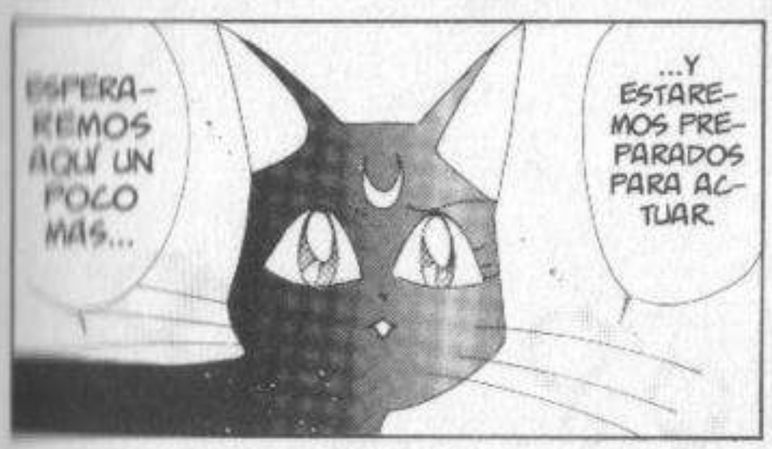
¡ARTEMIS, NO RESPONDE NADIE!

TODAS ESTAN CON LOS DEAD MOON.

¡PEQUEÑA DAMA ...!
¡... COMO ME GUSTARÍA ESTAR A TU LADO!


¡¡LA TIERRA!!

¡DIANA, ESPERA!
¡VOY CON ELLAS!


ESPERAREMOS AQUÍ UN POCO MAS...
...Y ESTAREMOS PREPARADOS PARA ACTUAR.

¡NUESTRAS CHICAS NO ESTAN VENCIDAS TODAVÍA!
CONFIEMOS EN ELLAS. ESPERAREMOS.

ESTOY SEGURO DE QUE ELLAS PROTEGERAN ESTE PLANETA.

¡BUNNY!

BA

BAM

BAM

HA!

¡ANIMO!

¡SÓLO SON PESADILLAS CREADAS POR ELLOS!

¡ARMAN-DO...!

¡PRÍN-CIPE!

¡PRIN-CESA!

¡MIRAD!

BRRROOO

RRRR

¡ZIRCONIA!

¡¿DE-JAREIS QUE LA TIERRA CAIGA EN SUS MANOS ?!

¡ENTONCES COMBATID Y SALVAD EL PLANETA!

¡PRÍN-CIPE...!

¡SOIS LO BASTANTE FUERTES COMO PARA ACABAR CON ESAS HORROROSAS PESADILLAS POR VOLUN-TAD PROPIA!

¡ARMANDO!

TIENE RAZÓN...

SÓLO QUIERO PROTE-GER ESTE PLANETA CONTIGO ...

...Y HACER QUE LA GENTE SEA FELIZ POR TODA LA ETERNI-DAD.

¡ESTO NO LO TENÍAMOS PREVISTO EN NUES-TRO SUE-ÑO!

NUESTRO SINO ES PROTEGER ESTE PLA-NETA.

¡NO PUEDO DEJAR ...!

¡...QUE LAS PE-SADILLAS VENZAN A NUESTROS SUEÑOS!

¡SOMOS LAS GUERRERAS JUSTICIERAS, Y NO NOS QUE-DAREMOS CON LOS BRAZOS CRUZADOS!

¡PRINCESA!

BRRRROOO

¡ESTAMOS AQUÍ!

POR LA VIDA Y POR LA MUERTE, POR LA ESPERANZA Y LA DESESPERACIÓN, POR LOS SUEÑOS... ALLÍ DONDE ESTÉIS, SEGUIREMOS VUESTRA LUZ...

¡PRÍNCIPE! ¡PRINCESA!

PASE LO QUE PASE ...

...OS PROTEGEREMOS.

¡PODER DE LOS PLANETAS GUERREROS!

¡VENUS!

¡URANO!

¡NEPTUNO!

¡PLUTÓN!

¡MERCURIO!

¡MARTE!

¡JÚPITER!

¡MEDI-
TACIÓN
LUNAR!

SHAA

AAA

AAAA!!

¡¡BITCH

¡AHH!

¡¡BRU-
JAS!!

TCHIK

WOOSH
B44A
!!
WOOSH
¡LANZA-LLAMAS DE MARTE!
¡CADENA DE AMOR DE VENUS!
TSHAA
WOOOOSH
BIPBIP
HAAAA

¡ENTRA EN EL ESPE-JO!
¡GUERRE RO LUNA

AH!
¡!
¿QUIÉN ERES?
¡JA, JA, JA! ¡BUENA PELEA!
¡HAS PODIDO LLEGAR HASTA AQUÍ!

¡NO IM-PORTA!

HA LLEGADO EL MOMENTO DE QUE ESTE BONITO PLA-NETA PASE A SER PROPIEDAD DE LA REINA NEHERENIA.

¿LA REINA ...?

HMM

¿... NEHE-RENIA

¡OH, VIENE DE ESAS CUATRO PIEDRAS ...!

¡...Y DE ESOS TROZOS DE VIDRIO!

¡CHIBI USA! ¡SA-TURNO!

HA!

HA!

¡NO!

¿EH?

¡NOTO CÓMO LA INFLUEN-CIA DE UN PLANETA RESPLAN-DECE AQUÍ!

¡ES UN RESPLAN-DOR PRO-TECTOR!

PERO, ¡¿DE DÓNDE VIENE?!

¡ESTÁIS AHÍ!

¿ESTAIS BIEN?
¡GUERRERO LUNA!
¡AAAAAA
?!

¡JE, JE, JE!
¡JA, JA, JA!
KSS KSS
¡CHIBI USA! ¡SATURNO!
¡... LUNAR!
BLING
KLING

CLING
KLING
!!
BLING
¡SERAN ...!
PAP
¡CHIBI USA! ¡SATURNO!

¡MEDITACIÓN LUNAR!
TSHA
TSHA
WOOSH
WOOSH
WOOSH
¡CHICAS!

¡HA LIBERADO A CHIBI USA Y A SATURNO!

¡ROMPAMOS ESE ESPEJO!

WISH

¡RAP-SODIA ...!

¡... ACUÁ-TICA!

BLING

KÜNG

TSHAK

¡DE-JADME A MÍ!

HAN

BLING

KLING

BAM

!!

HA

WOOSH

PSH

WOOSH

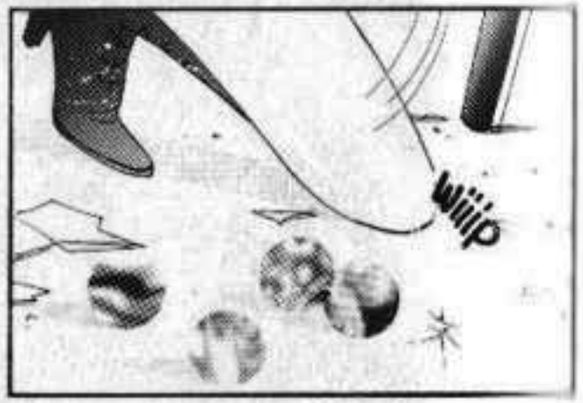
?!

GAA
SPRIIISH

¡JA, JA, JA!

¡NEHERENIA, LA BELLA REINA DE LOS DEAD MOON, NO ESTÁ MUERTA!
HA!!!
HA!

¡NI MUCHO MENOS! ¡ESTA VEZ REINARÁ SOBRE EL UNIVERSO ENTERO POR TODA LA ETERNIDAD!


WIIIP

KLAM
¡SATURNO!

BLINK

BLING
KING!

¡SALAAA!

GUERRERO LUNA!

WOOSH!
Ho!
HiHiHi
HéHéHé
HAHAHA
WOOSH
GLOK

¡GUERRERO LUNA!

¡CHIBI USA! ¡SATURNO! ¡¿ESTÁIS BIEN?!

FUUU

¡EL CIRCO DEAD MOON SE HA DESVANECIDO!

FFUUUUU!!!

¡SIN EMBARGO, EL CIELO SOBRE LA CIUDAD NO HA CAMBIADO!

SÍ... PERO, ¿DÓNDE?

¡OH, NO!

HÉ

¡ERUSION!

¡ERUSION ESTÁ EN PELIGRO!

¡VAMOS!

¡QUEDAOS Y VIGILAD BIEN!

¡VAMOS CON VOSOTROS!

¡NO!

QUEDAOS AQUÍ.

ERIOS ESTÁ ALLÍ ...

¿...QUE LE HABRÁ PASADO?

¡VOY CON VOSOTROS!

¡VAYAMOS TODOS!

VENID ...

¡...PARTAMOS PARA ERUSION!

HA
HOLA.
BIENVENI-DOS. SOMOS LAS MENADES, LAS GUARDIA-NAS DE PA-LACIO.

¿DÓNDE ESTÁ ERIOS?

SEGUIDNOS ...

¡ERIOS!

¡CHIBI USA! ¡NO TOQUES LA JAULA! ¡ES PELIGROSO!

¡ERIOS!

¡¿POR QUE NO CONTESTAS?!

¡ABRE LOS OJOS!

...UTILIZÓ SUS ÚLTIMAS FUERZAS ...

...PARA PROTEGER LA CIUDAD Y A SUS HABITANTES DE NUESTROS ENEMIGOS.

ESTÁ ...

...AGOTADO.

¡NOOO!

¡¡NO PUEDE SER!!

¡ERIOS! ¡CONTÉSTAME!

¡ERIOS!

BING

BING

¡ESTÁ VIVO!

¡ERIOS!

TODAVÍA NO ESTÁS MUERTO, AÚN TE QUEDAN FUERZAS.

...VIVIDO, ...SION, LA TIERRA...

...TODOS VIVEN.

¡NO!

¡¡OH!!

¡ALGUIEN NOS ESTÁ OBSERVANDO!

¡EL COMBATE AÚN NO SE HA ACABADO!

¡KYAA!

HROOW
HROOW
¡EL BARCO DE LOS DEAD MOON!
FLAP FLAP
WIISH
ESSH
¡OH! ¡EL ES-PEJO!
WOOSH
FLAP FLAP

¡SOY NEHERENIA!
¡JA, JA, JA!

¡OOOH!

FLAP FLAP
¡SOY LA REINA DE LOS DEAD MOON!
¡LA ORGULLOSA REINA DEL REINO DE LA NUEVA LUNA!

GUERRERO LUNA... NO, MEJOR DICHO ...

... PEQUEÑA PRINCESA DE LA LUNA Y DEL MILENIO DE PLATA ...

... REALMENTE TU MADRE PENSÓ EN TODO.

TE HIZO RENACER EN ESTE PLANETA BAJO UNA NUEVA IDENTIDAD.

PERO TE LE PARECES...

FLAP FLAP

...SOIS COMO DOS GOTAS DE AGUA ...

HEIN

¡¿CONOCES ...?!

¡¿... A LA REINA ?!

YO TAMBIÉN SOY REINA DE LA LUNA.

Y ESTE PLANETA ES MÍO.

HA LLEGADO EL MOMENTO DE ADUEÑARME DE ÉL!

¡PRETENDES DOMINAR LA LUNA Y A SUS HABITANTES!

¡PARA QUE TU PERVERSO CORAZÓN SIEMBRE LAS PESADILLAS!

¡SOY GUERRERO LUNA, Y LUCHO EN NOMBRE DE LA LUNA! ¡PREPÁRATE!

¡TÚ Y TUS PESADILLAS VAIS A DESAPARECER!

¡JA, JA, JA!

GRACIAS A LA MALDICIÓN NO PUEDES DAÑARME.

KSHIN

KSHA

!!

¡¿POR QUÉ?!

HA

HA

¿QUIERES SABERLO?

¡POBRE PEQUEÑA PRINCESA!

¡EL ESPEJO!

¡MEDITACIÓN...!

SHUU

¡...LUNAR!

PAAA

HA

¡GUERRERO LUNA!

PAAOOO

?!

KEY KEY

JA JA JA

¡PARECE COMO SI ESTUVIÉRAMOS ...!

¡...EN EL CALEIDOSCOPIO!

¡NO! EFECTO DEL ATAQUE DE SUPER-LUNA LA HIZO DESAPARECER!

WUIN!!!

¡SERENITY!

¡SERENITY!

?!

¡SERENITY!

MI PRECIOSA HIJITA ...

...GRACIAS POR LA ALEGRÍA QUE ME HA APORTADO TU ALUMBRAMIENTO.

?!

KSSKSS

KSSKSS

¡¡LA REINA!!

¡ESTA VISIÓN ...! ¡... ES DE NUESTRAS VIDAS ANTERIORES!

¡CELEBRAREMOS UNA CEREMONIA E INVITAREMOS A TODOS!

KSSS

?!

¡ES EL ESPEJO DE NEHEKENIA!

¿POR QUE ESTÁ EN LA HABITACIÓN DE LA REINA?

FELICIDADES, MI REINA.

AH, ESTÁIS AQUÍ ...

... MERCURIO ...

... MARTE ...

... JÚPITER ...

...Y VENUS ...

...VOSOTRAS CUATRO PROTEGEREIS A LA PRINCESA SERENITY.

ESPERAMOS IMPACIENTES ESE HONOR, ALTEZA.

JURAMOS PROTEGERLA CON NUESTRAS PROPIAS VIDAS.

VOS Y VUESTRA HIJA SEREIS LAS PERSONAS MAS IMPORTANTES PARA NOSOTRAS.

CUANDO CREZCA, ELLA SERA COMO USTED.

SERA PRECIOSA.

¿CÓMO SERA CUANDO SEA PRINCESA?

NUESTROS MEJORES DESEOS.

¡FELICIDADES!

FELICIDADES, MI REINA.

WAAAH

WAUH

GZZZ

YO TAMBIEN...

...LE PRESENTO MIS FELICITACIONES.

BA

...DE LA UNIDAD QUE NO HA SIDO INVITADA ESTA IMPORTANTE CEREMONIA.

ES CIERTO.

WASH

ALGUIEN NO FUE INVITADA...

...POSEE UN AURA MALEFICA.

ES LA ENCARNACIÓN DE UN MUNDO DE TINIEBLAS.

¡DESHONRAS EL SUELO DE ESTE SAGRADO PALACIO!

¿QUIÉN ERES?

YO TAMBIÉN...

...VIVO EN ESTE PLANETA.

HE HECHO EL ESFUERZO DE SALIR DE LAS ENTRAÑAS DE LA LUNA PARA VENIR A VEROS

¡¿QUE TÚ VIVES EN LA LUNA?! ¡¡NO ES CIERTO!!

¡¿QUÉ?!

¡Y HE ENTRADO AQUÍ NUESTRO ESPÍRITU

NO ERES MÁS QUE LA ENCARNACIÓN DE UNA FUERZA MALIGNA QUE BUSCA EXTENDER SU SEQUITO DE TINIEBLAS EN ESTE PLANETA.

¡AH, YA ME ACUERDO!

¡LOS SUCESOS DE AQUEL AZAROSO DÍA VUELVEN A MI MENTE!

EN AQUELLOS TIEMPOS...

...TODAVÍA NO SE HABÍA EMPAÑADO EL RESPLANDOR DE LA LUNA.

NO ERA ni DE ALGUIEN.

ELLA LLEGÓ UN DÍA, DE NINGUNA PARTE, Y SE SUMERGIÓ EN LAS PROFUNDIDADES DE LA LUNA. NADIE SE APERCIBIÓ DE ELLO.

NADIE SOSPECHABA QUE LA SOMBRA ES ATRAÍDA POR LA LUZ, QUE LA NEGRURA ES ATRAÍDA POR EL RESPLANDOR.

ELLA NO HABÍA SIDO INVITADA.

SI ES PAZ LO QUE BUSCAS VINIENDO A ESTE PLANETA...

...ENTONCES, SE BIENVENIDA.

PERO ...

...SI LO QUE TRAES SON TUS ESPANTOSAS TINIEBLAS, ENTONCES, ¡VETE!

ES EXTRAÑO...

REINA ...

¡...LAS TINIEBLAS SON UNA NECESIDAD! SI ME PRESTAIS AYUDA...

...VOS, REINA, TAMBIEN PROCEDEIS DEL LUGAR MAS LEJANO DE LA VÍA LACTEA.

¿NO CREÉIS QUE NUESTRO ORIGEN ES PARECIDO?

...SI ACOGEIS MIS TINIEBLAS... TODO IRÁ MEJOR.

¡NO! ¡TÚ NO ERES COMO NOSOTRAS!

¡VETE AHORA MISMO!

PAA

LAS TINIEBLAS LLAMAN A LA LUZ.

DZZZZ

¡¡Y LA LUZ LLAMA A LAS TINIEBLAS!!

?!

PAOO

KYAAA!

KYAAAAAA

¡ENTONCES SERAS PRISIONERA DE TUS TINIEBLAS ...!

¡...PARA SIEMPRE!

BA

PAAOO

HOOOOOAAA

¡¡NO SIN ANTES DEJAROS UN REGALO!!

¡OS TENGO RESERVADA UNA GRATA SORPRESA!

MUY PRONTO ESTE REINO SERA DESTRUIDO...

¡...Y ESTA BELLA PRINCESA MORIRA SIN HABER REALIZADO LA SUCESIÓN!

¡ESTA ES MI MALDICIÓN!

HOOO

HMM... UUUN

KEKS KEKS
JA JA JA!!!
TCHA CLAK
LANZO ESA MALDICIÓN ...
...Y EL MILENIO DE PLATA...
...CASI HA SIDO ANIQUILADO.
¿HABRÁ DESTRUIDO EL MILENIO...?
¿...EL SORTILEGIO DE NEHERENIA?
¡ESO NO IMPORTA! ¡LA DESTRUCCIÓN DEL MILENIO Y LA MUERTE DE LA PRINCESA NO SON CULPA TUYA!
¡SON COSAS DEL DESTINO!
¡NO TENEMOS NINGÚN MOTIVO PARA MANIPULAR EL DESTINO COMO LO HACES TÚ!
DE HECHO ...
... DESDE AQUEL MOMENTO...
...LAS TRAGEDIAS SE HAN SUCEDIDO SIN TREGUA.
NOS DIRIGIMOS HACIA UNA DESTRUCCIÓN INEVITABLE.
¡ERAS EL ÚNICO ELEMENTO NEGATIVO QUE PERSISTÍA!
CREÍ QUE EL REINO DE LA LUNA Y EL CRISTAL DE PLATA HABÍAN SIDO ANIQUILADOS.
PERO HUBIERA SIDO DEMASIADO SENCILLO...
¿DÓNDE OS HABÍAIS METIDO?

¡ESTA LUNA TAN ANSIADA HA CAÍDO POR FIN EN MIS MANOS!

¡¡YO SOY LA VERDADERA REINA DE LA LUNA, Y LO HE DEMOSTRADO!!

HE SIDO UNA FUERZA DESCONOCIDA, TAN PODEROSA COMO LA DEL CRISTAL DE PLATA.

¡AH! ¡SI LA HUBIERA PODIDO DESENCADENAR ENTONCES!

KLAA

GAAAA

¡GUERRERO LUNA!

¡JA JA JA!

GAAAA

KEUF KOF

¡JA JA JA!

KEUF KEUF

KOF KEUF

AAAAH

KOF KOF

¡ESTO NO ES UN SUEÑO! ¡MI ANTIGUA MALDICIÓN SE HA HECHO REALIDAD!

¡HOY, ERUSION Y EL MILENIO DE PLATA SERÁN TOTALMENTE DESTRUIDOS!

¡AAAH! ¡POR FIN ES MIO!

¡HE AQUÍ LA PRUEBA DE QUE YO SOY LA REINA DE LA LUNA! ¡POSEO EL PLANETA Y EL CRISTAL DE PLATA!

SSSH

KHA
KHA
?!
¡¡EL CRISTAL !!
TCHH
¡VALOR, ARMANDO! ¡SI NO SOBREVIVO...!
¡...SERAS TÚ QUIEN DEBA AYUDAR A LA TIERRA Y A ERUSION!
SHA SHA
AAAAAH
¡DUNNY!
¡DESAPARECED! ¡AHORA TODO ES MÍO!

¡LA FUENTE DE VUESTRO PODER ESTA AHORA EN MIS MANOS! ¡ME CONVERTIRE EN LA DUEÑA Y SEÑORA DEL UNIVERSO!

¡¡TE EQUIVOCAS!!

SWIP

¡ARMANDO!

¡TOMA MI PODER, BUNNY!

¡NO CAEREMOS ASÍ COMO ASÍ!

NO PEDEMOS DEJAR-NOS...

...VENCER POR LAS PESADI-LLAS...

?!

TCHAA

WOOOM

WOOOM

WOOOM

?!

WOOO OOOM

¡MI PECHO ARDE!
HE RESUCITADO TU PODER.
SIENTO ...
TSHAAA!

¡¡NO!!

ESE PODER NO ES ALGO QUE SE OBTENGA ...
...ES ALGO QUE NACE...

TÚ SOLO NO PODÍAS HACER QUE NACIESE...
...Y TÚ SOLO NO PODRÁS UTILIZARLO.

¡NADIE PODRÁ VENCERNOS! ¡AHORA VERÁS DE LO QUE SOMOS CAPACES!

¡REINA SERENITY! ¡NO! ¡NO PUEDE SER!

WIZZ

PAO!

ZZZZ

BAOO
POW
POOOW

POW
AA!
POW
?!
PAA!
WSSH

?!

PAA!!

TCHA

¡¡PEQUEÑA DAMA!!

AAAH

¿¡DIA ...!?

POW

TSHA

¡PRINCESA MERCURIO!

¡PRINCESA MARTE!

¡PRINCESA JÚPITER!

¡PRINCESA VENUS!

¡PRINCESA [illegible]!

PAAW

WSSH

¡PRINCESA NEPTUNO!

¡PRINCESA PLUTÓN!

¡PRINCESA SATURNO!

SOMOS LAS GUARDIANAS DE LOS PODERES...
...DE LAS PRINCESAS GUERRERAS.
¿¡LAS GUARDIANAS DE NUESTROS PODERES!?
¿LAS "PRINCESAS" GUERRERAS?

HA LLEGADO LA HORA DE UNA NUEVA TRANSFORMACIÓN. POR ESO ESTAMOS AQUÍ...

LLAMAD A LOS PODERES DE LOS PALACIOS DE VUESTROS PLANETAS NATALES ...

...Y EL GRIAL DE GUERRERO LUNA SERVIRÁ DE CONDENSADOR.

¡MIRAD! ¡EL GRIAL!

PAA

JSHAA

¡CHICAS! ¡ENVIADME VUESTRO PODER!

EL GRIAL QUE TANTO HEMOS BUSCADO...

...ES EL SÍMBOLO DE NUESTRA REUNIÓN.

¡ADELANTE!

¡PODER DE MARINA, PALACIO DE MERCURIO!

¡FOBOS Y DIMOS, PALACIO DE MARTE!

¡IO, PALACIO DE JÚPITER!

¡MAZERAN, PALACIO DE VENUS!

¡MIRANDA, PALACIO DE URANO!

¡TRITÓN ...!

¡...PALACIO DE NEPTUNO!

¡CHARON, PALACIO DE PLUTÓN!

¡TITAN ...!

¡... PALACIO DE SATURNO!

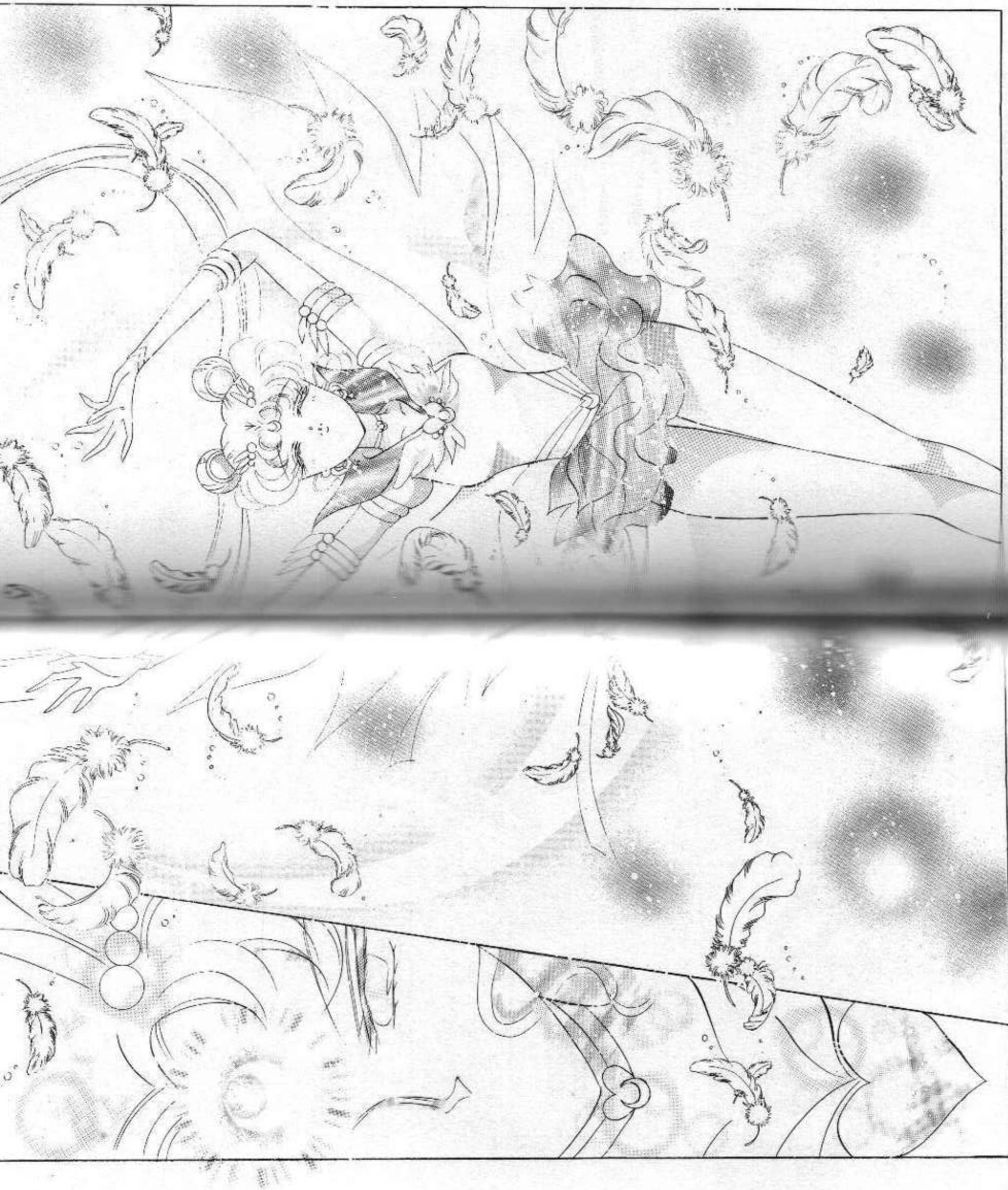
¡PODER DEL PALACIO DE CRISTAL DEL SIGLO XXXI!

¡AYUDANOS!

¡CONCENTRAOS EN EL GRIAL!

¡QUE TODA ESA FUERZA SEA MÍA!

PAAAO



¡ETERNA GUERRERO LUNA!
¡NUNCA SU PODER HA ESTADO TAN CERCA DEL DE LA REINA!
¡ETERNA GUERRERO LUNA!

-Capítulo 42-

NOVENO SUEÑO: DE LA TIERRA A LA LUNA

PAA
BOU
AA

KHA
¡PROTÉ-GENOS!
¡SÉ LA LUZ DE ESTE PLANETA!
TCHI-AAK

¡PODERES DE LOS CRISTALES DE LAS GUERRERAS!

¡¡¡

¡PODER DEL CRISTAL DE URANO!

¡PODER DEL CRISTAL DE NEPTUNO!

¡PODER DEL CRISTAL DE PLUTÓN!

¡PODER DEL CRISTAL DE SATURNO!

¡AHORA YO!

¡QUE EL PODER DE MI CRISTAL DE PLATA SE UNA AL DE GUERRERO LUNA!

¡PODER DEL CRISTAL LUNAR!

ES MI TURNO, SI ES CIERTO QUE...

...EL CRISTAL DE ORO ESTÁ REALMENTE EN MÍ...

...QUE SU PODER SE UNA AL DE...

¡...GUERRERO LUNA!

WAAM

KWOOSH

¿PRINCIPE!?

KAAA

BASAR
QUE TODOS NUESTROS PODERES SE CONCENTREN EN TI...
KSSH

SSS...
...HHA
¡RAYO DE MIEL!
¡BESO DE GUE-RRERO!
PAHA

ZAK
TRAK
GAK

AAAH
KSHA
¡NO NO NO!
KAP
?!
KROA
¡PRÍNCIPE!
¡...SOY LA GRAN HERENIA, REINA TODA LA ETERNIDAD!
PRÍNCIPE DE LA TIERRA, ESTÁS PROTEGIDO POR EL SOL...
¡...PERO DEBERÍAS HABER ESTADO A MI LADO!

¡HUBIÉRAMOS PODIDO SER INVENCIBLES!
¡CONMIGO! ¡LA VERDADERA REINA DE LA LUNA!
BROOP
CRICH CRICH
FLOOCH
TOOM

RAA!!
SSHH
BWOSH
SHOO
SHOOF

WOOP
PERO, ¿QUÉ ES LO QUE ...?
HAA...
OHH ...
¡UAAHH! ¡QUE BIEN HE DORMIDO!
Sfloo
FUUU
¿EH?
¿UN ECLIPSE?
LA SUPERFICIE DEL PLANETA HA RECUPERADO LA NORMALIDAD.
EL ECLIPSE ...
...POR FIN...
...HA TERMINADO.

¡ES EL FIN...!

¡...DE ESTA LARGA ...!

¡... PESA-DILLA!

SNIF

SNIF

SNIF

¿QUE TE OCURRE, PRINCESA?

SNIF

SNIF

¡NO PUEDO DORMIR!

¡TENGO MIEDO DE LAS HISTORIAS DE VENUS! ME HA CONTADO QUE UN TERRIBLE MONSTRUO NEGRO HABITA EN EL ESPEJO Y SE COME A LOS NIÑOS QUE LLORAN...

¿...ES CIER-TO?

SERE-NITY

TODOS TENEMOS UNA ESTRELLA EN EL CORAZON.

¿UNA ESTRE-LLA?

LA LUZ Y LAS TINIE-BLAS SON COMPAÑE-RAS DE ETERNI-DAD...

...SU PODER AUMENTARA Y VENDRAN A ATACARTE ...

...SI MUESTRAS TUS LAGRIMAS PORQUE LAS TINIEBLAS TE ASUSTAN...

...EN-TONCES ACABA-RAN...

...POR ABSOR-BER LA LUZ.

SERENITY, SI QUIERES VENCER A LAS TINIEBLAS Y DISIPAR LA OSCURIDAD QUE INVADE TU CORAZON ...

...DEJA BRILLAR SIEMPRE LA ESTRELLA QUE HAY EN TI.

ES TU MISIÓN MÁS IMPORTANTE.

BZZ

HA

ERIOS ...

¿ERIOS?

WOOSH

ERIOS ...

...POR FAVOR.

¡DESPIER-
TATE!

KWOOSH

PAAF

KWOP

¿PRINCESA
SERENITY?

PEQUEÑA
PRINCESA
...

¿...
LLO-
RAS?

ERIOS,
¡POR FIN
HAS DES-
PERTA-
DO!

SOY
TAN
FELIZ
...

¡OH,
QUÉ
BIEN!

¿ESTAS LLORANDO?

DZZZ

HA

¡EL CRISTAL!

TU CRISTAL SE HA TRANSFORMADO, PEQUEÑA DAMA.

TODAS LAS GUERREROS POSEEN UN CRISTAL PERSONAL QUE ALBERGA EL PODER DE SU PLANETA PROTECTOR.

ESTE, CHIBI USA, ES EL CRISTAL ROSA DE LA LUNA.

ES...

...TU CRISTAL.

Y SU FUERZA ...

...HA GUIADO EL DESPERTAR DE ERIOS.

¡VEN, ERIOS!

ERAS TU, LA PRINCESA...

¡VENGA! ¡PERSEGUIRTE!

¡...ENTONCES, ERAS TU!

WUUUU

¡ERIOS!

¡PRÍN-CIPE!

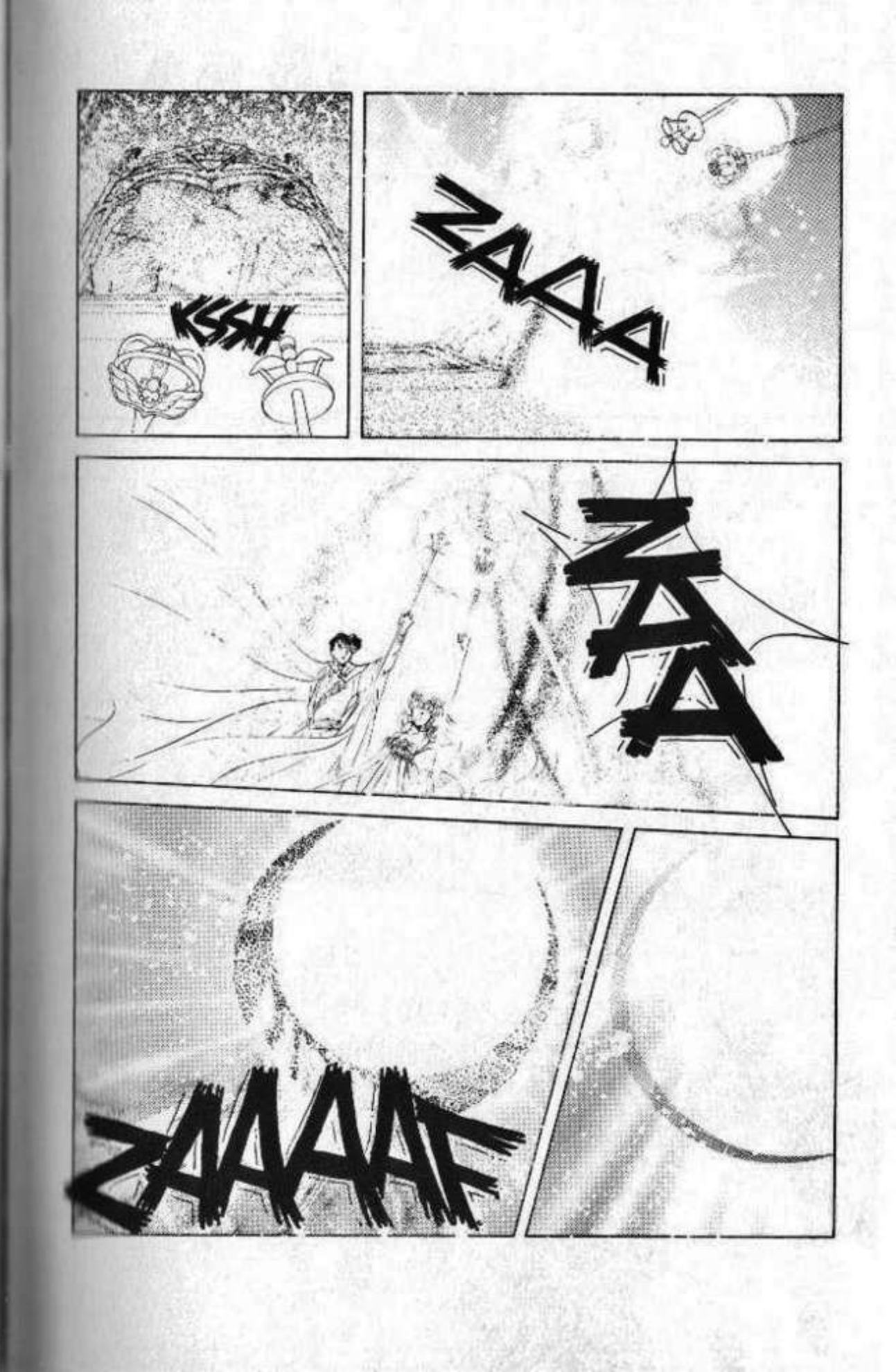
¡GUE-RRERO LUNA!

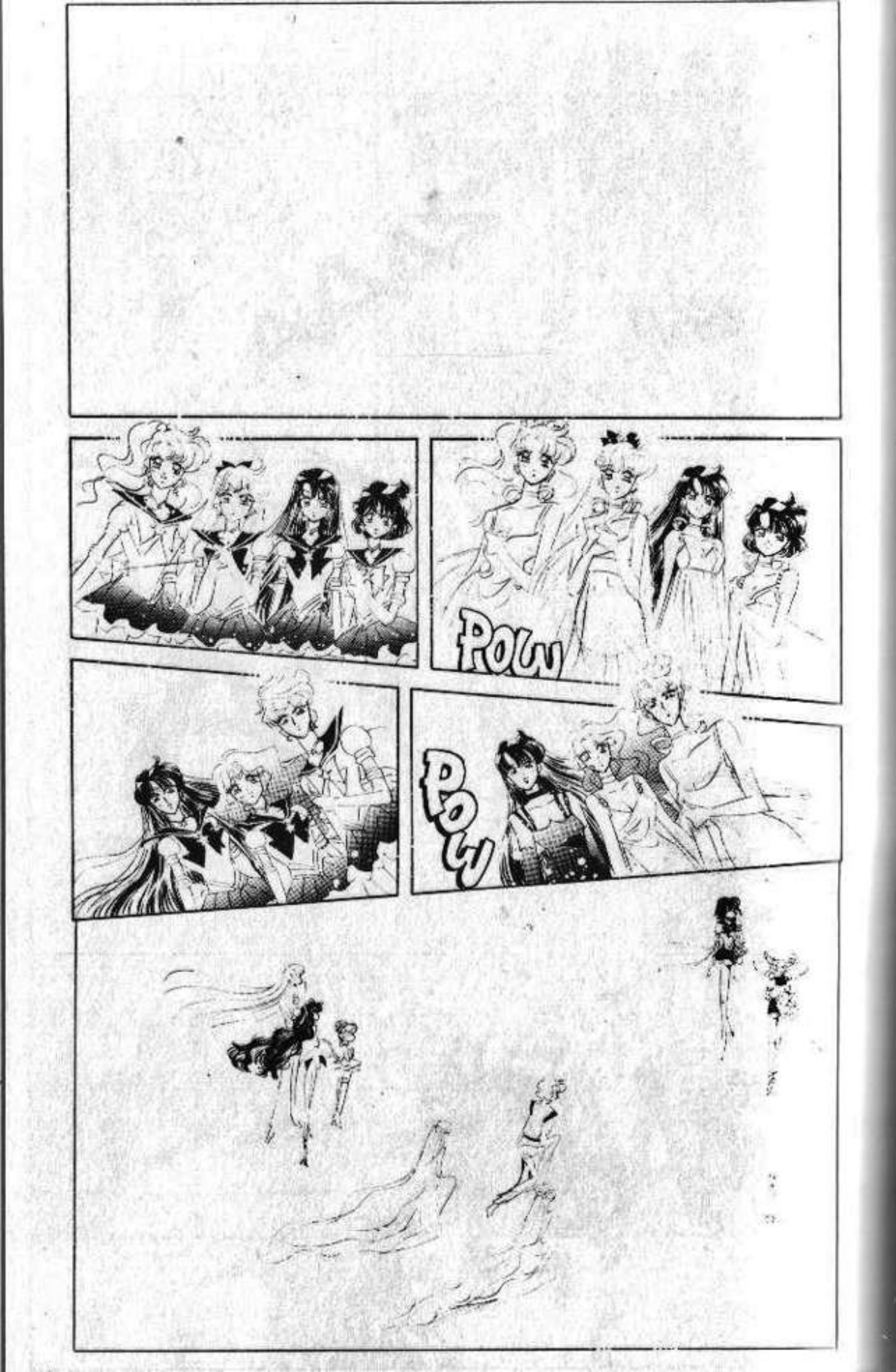
HAS LIBERADO EL CRISTAL DE ORO ...

VESH

ZOOM

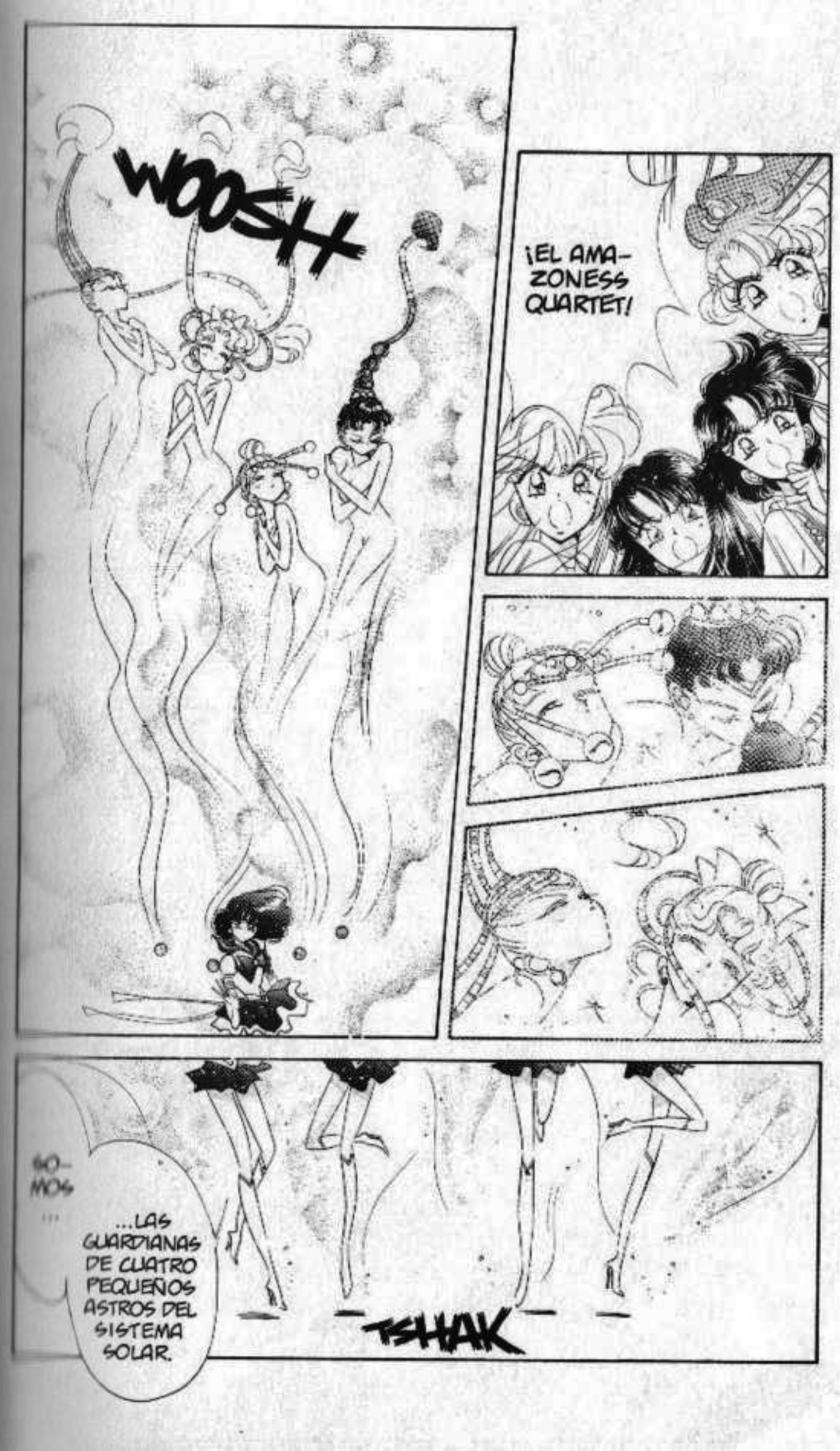
KCHAK
BHAAA
PEUUU
¡EL REY!
¡LA REINA!


KSSH
ZAAA
ZA
ZAAAAF


POW
POW

PARECE UNA CORO-NACIÓN.
ASÍ ES, ARTEMIS.

WOOF
¿QUE OCURRE, SATURNO?
PUES ...
¿...PODRÍAS UTILIZAR EL PODER DEL CRISTAL DE PLATA SOBRE ESTAS PERSONAS... POR FAVOR?
SHPO...
...OOOF!


WOOSH
¡EL AMAZONESS QUARTET!
SOMOS ...
...LAS GUARDIANAS DE CUATRO PEQUEÑOS ASTROS DEL SISTEMA SOLAR.
TSHAK

¿SON GUERRERAS?

¡YO SOY GUERRERO SERESERE!

¡Y YO GUERRERO BESBES!

¡Y YO GUERRERO PARAPARA!

¡SOY GUERRERO JUNJUN!

DORMÍAMOS ...

...EN LO MAS PROFUNDO DE NUESTRA JUNGLA...

...EL PODER SECRETO DE NUESTROS PLANETAS ...

ATRAJO A NEHE RENIA

SU MALDICIÓN NOS OBLIGÓ A DESPERTAR.

NOS MANIPULÓ Y NOS CONVIRTIÓ EN EL JUGUETE DE LOS DEAD MOON EN EL SENO DE SUS TINIEBLAS.

PERO, POR FIN, HEMOS SALIDO DE ESA PESADILLA ...

... GRACIAS A VOSOTRAS...

AHORA PODREMOS VOLVER A DORMIR...

...HASTA EL MOMENTO DE NUESTRO VERDADERO DESPERTAR.

PEQUEÑA GUERRERO LUNA...

... UN DÍA ...

... LLEGARÁ EL MOMENTO EN EL QUE PODRÁS DESENVOLVERTE SOLA.

ESPERAREMOS ESE DÍA DESDE EL FONDO DE NUESTRO CORAZÓN.

ENTONCES SERÁ CUANDO DESPERTEMOS...

...Y SI NECESITAS NUESTRA AYUDA...

...TE PROTEGEREMOS CON NUESTRAS PROPIAS VIDAS.

PERO...

¿...ME PROTEGEREIS? ¿LAS CUATRO?

TODO IRÁ BIEN.

SMILE

HASTA ESE MOMENTO, NOSOTRAS VELAREMOS POR LA PRINCESA.

FSSHH

WOOSH

PFFT

GUERRERAS SERESERE, PARAPARA, JUNJUN, BESBES...

...PROBABLEMENTE, ESE MOMENTO LLEGARÁ...

...EL DÍA QUE VUELVA A VEROS...

...ME HABRÉ CONVERTIDO, SIN DUDA, EN UNA GUERRERA COMPLETA.

Y, SEGURAMENTE, EN UNA VERDADERA DAMA.

AHORA ...

...DEBEIS VOLVER A LA SUPERFICIE.

OS ACOMPAÑARÉ.

¡Y TAMBIÉN ...!

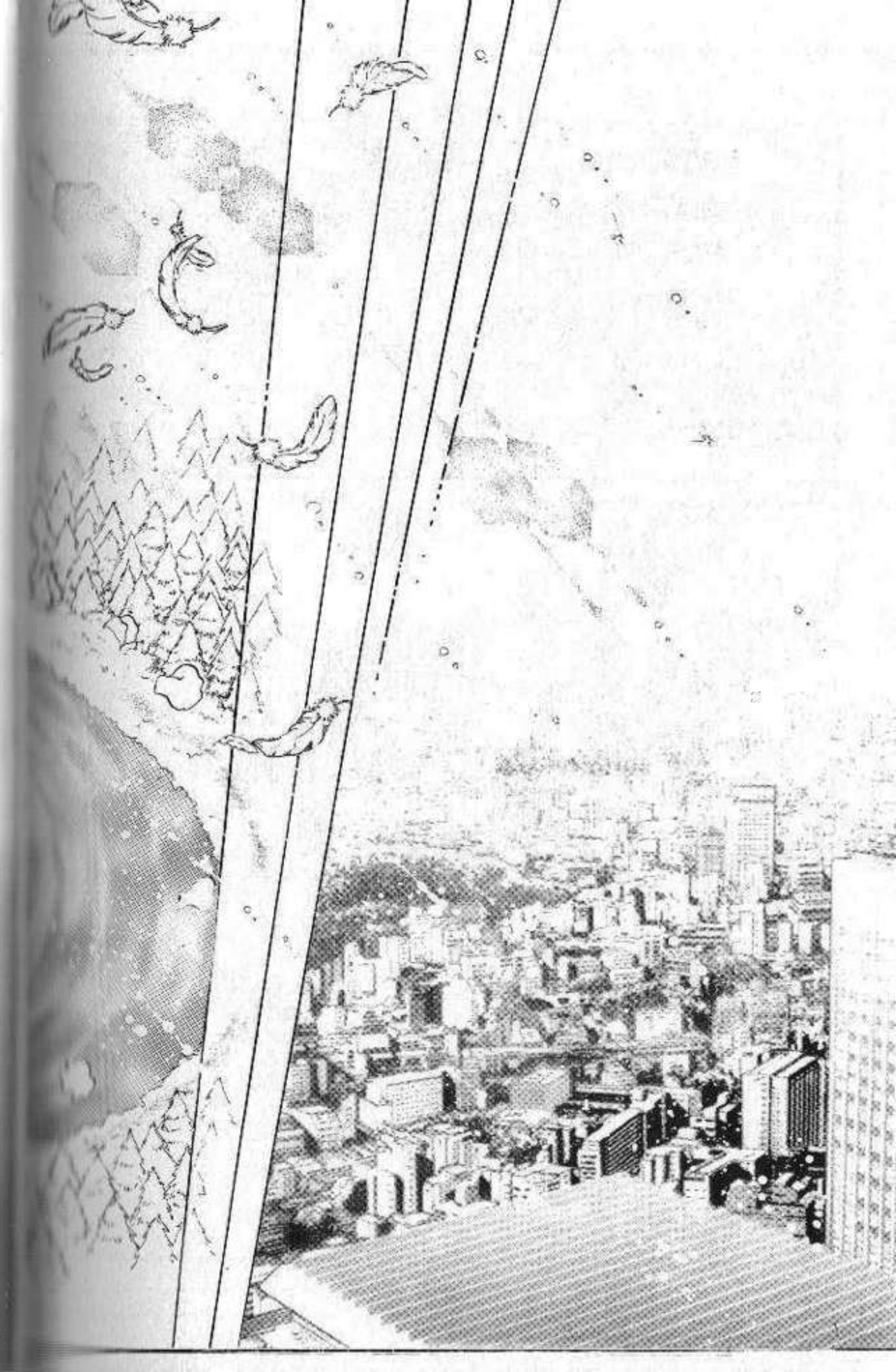
¡... PEGASO!

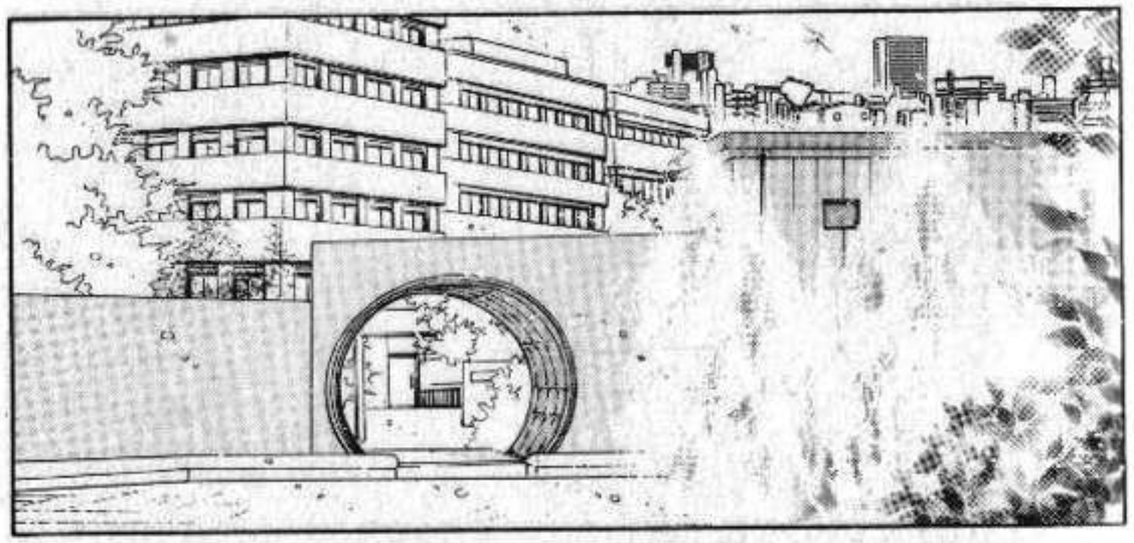
PAW!

¡VAMOS, SEGUIDME!

¡ERIOS!

PARECE UN VERDADERO CABALLERO.

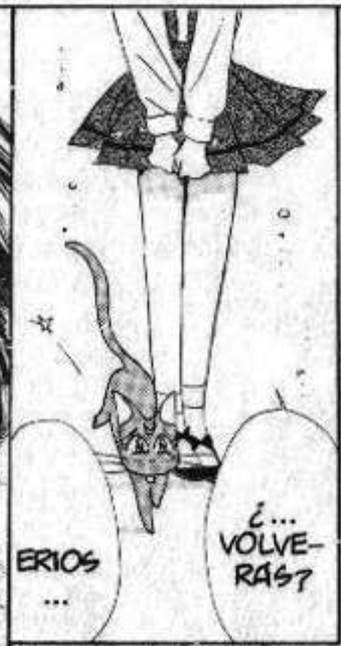




BUENO ...
... CUIDAOS MUCHO.

CONTI-NUARÉ REZANDO POR VO-SOTROS ...
... DESDE ERUSION.

POR TI TAMBIÉN, PRÍNCIPE.


ERIOS ...
¿... VOLVE-RÁS?

MMM ...
... PRIN-CESA ...

...ES-PERARÉ CON TO-DAS MIS FUERZAS ...
...EL MOMENTO DE REEN-CONTRAR-NOS.
FLAP

DESDE EL FONDO DE MI CO-RAZÓN...

¡ERIOS! ¡VUELVE!
¡ESPERARÉ HASTA QUE NOS VOLVA-MOS A VER!

Publicado en *Nakayoshi* (enero-marzo de 1996).

ARMANDO ...

...CADA UNO DE NOSOTROS...

...POSEE ESA ESTRELLA QUE BRILLA EN EL FONDO DEL CORAZÓN.

¿DE VERDAD?

SÍ.

EL CALOR QUE SIENTES...

...ES LA PRUEBA DE QUE NUESTRAS ESTRELLAS BRILLAN.

ESTAN AHÍ PARA QUE SE CUMPLAN LOS SUEÑOS, PARA PERMITIRNOS COMBATIR Y PROTEGER A LA GENTE QUE AMAMOS.

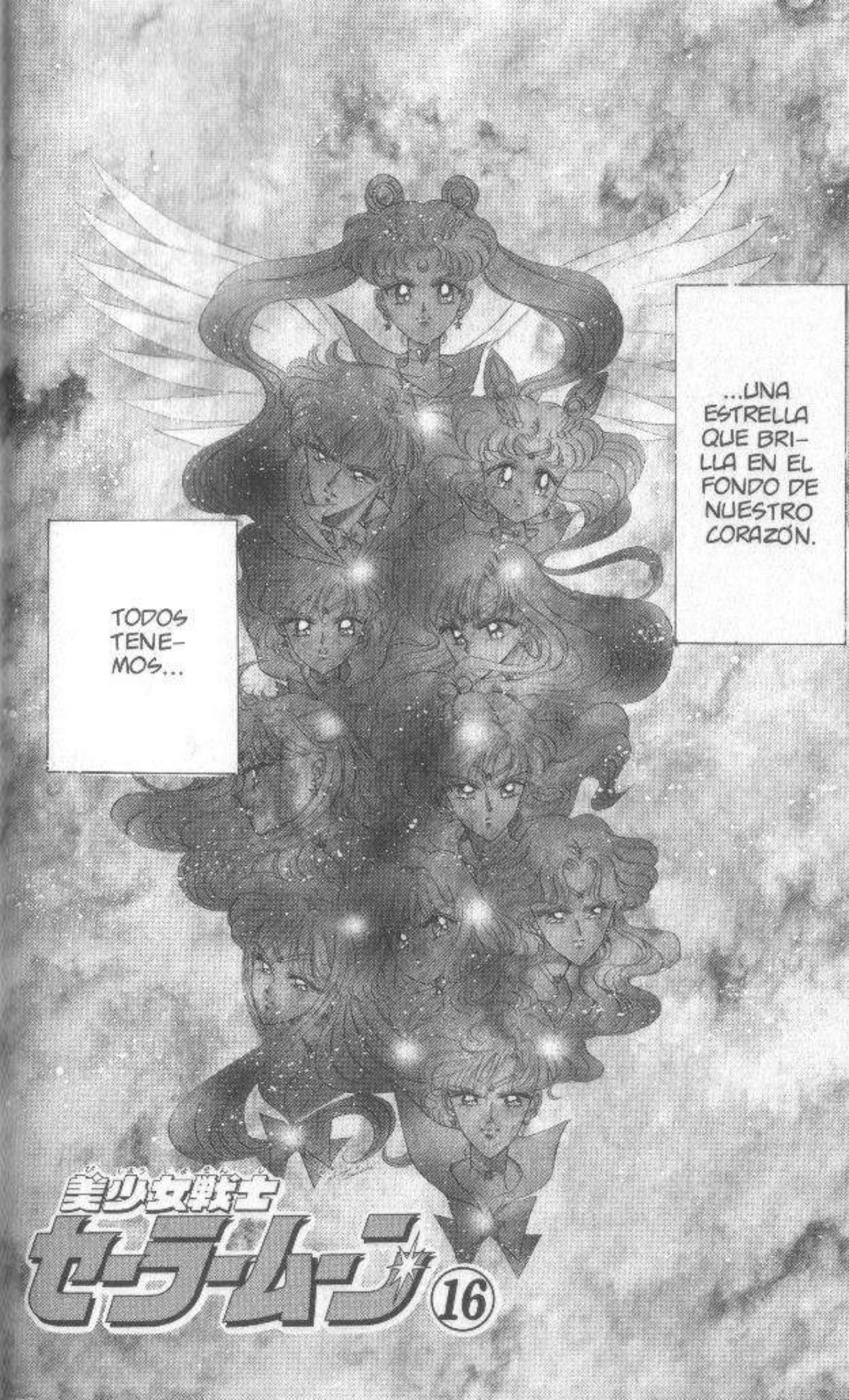
PEQUEÑAS ESTRELLAS QUE BRILLÁIS EN NOSOTROS ...

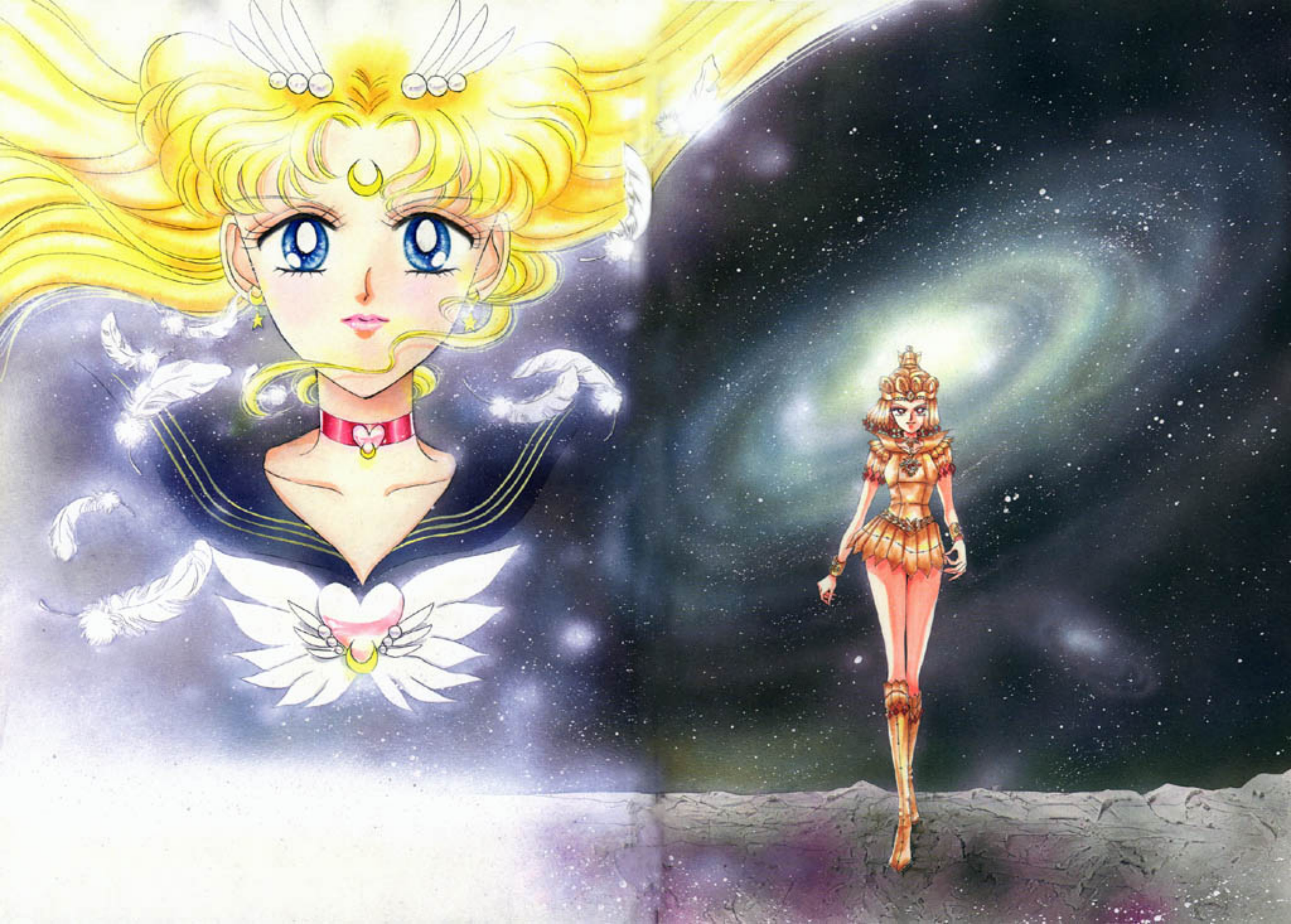
...NOS OS APAGUÉIS JAMÁS...

¡... Y DADNOS SIEMPRE FUERZA !

CONTINUARÁ EN EL TOMO 16...

ちびうさ
月野うさぎ
ちびちび
地場衛
セーラーコスモス
黄王せつな
土萌ほたる
木野まこと
海王みちる
天王はるか
水野亜美
火野レイ
キング・エンディミオン
愛野美奈子
フォボス
プリンセス・うさぎ SL・セレニティ
ネオ・クイーン・セレニティ
ディモス
ダイアナ(人間界)
ギャラクシア
セーラー アイアンマウス
ルナP
アルテミス(人間界)
ルナ(人間界)
ダイアナ
セーラー ムネモシュネ
セーラー アルーミナム セイレーン
セーラーちびちび
謎之ハリ
青子マ
ルナ
ワイズマン
セーラーレッドクロス
凡松清マコト
アルテミス
セーラー
セーラー にゃんこ
大阪なるる
神戸なるる
セーラー ヘブィメタル バビロン
カオス
セーラーギャラクシア
タキシード仮面
エターナルセーラームーン
セーラージュピター
セーラーヴィーナス
セーラー マーキュリー
セーラーマーズ
セーラー ネプチューン
セーラー プルート
セーラー ウラヌス
スーパーセーラー ちびムーン
セーラー サターン
セーラーセレス
セーラーパラス
セーラージュノー
セーラー火球
セーラースター ファイター
セーラースター メイカー
セーラースター ピーター
火球皇女
夜天光
星野光

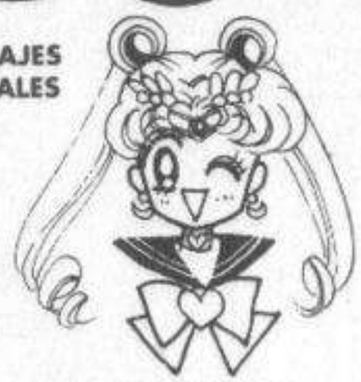

TODOS TENE-MOS...
...UNA ESTRELLA QUE BRI-LLA EN EL FONDO DE NUESTRO CORAZÓN.
美少女戦士
セーラームーン
16



Capítulo 43	STARS 1
Capítulo 44	STARS 2
Capítulo 45	STARS 3

SAILOR MOON
JUSTICIERA UNIFORMADA
RESUMEN

PERSONAJES PRINCIPALES



BUNNY TSUKINO

GUERRERO LUNA

PRINCESA SERENITY

LA ANTERIOR APARIENCIA DE BUNNY.

ES UN POCO CABEZA LOCA. SE TRANSFORMA EN GUERRERO LUNA PARA COMBATIR EL MAL.

LAS BELLAS AMIGAS JUSTICIERAS DE BUNNY

GUERRERO MERCURIO
AMI MIZUNO

GUERRERO MARTE
RAY HINO

GUERRERO JÚPITER
PATRICIA KINO

GUERRERO VEN
CAROLA AIN

PEQUEÑA GUERRERO LUNA
CHIBI USA

LUNA, ARTEMIS Y DIANA

LUNA, ARTEMIS Y DIANA
(EN SUS FORMAS HUMANA

GUERRERO URANO
TIMMY TENOU

GUERRERO NEPTUNO
VICKY KAIOU

GUERRERO PLUTÓN
RAQUEL MEIOU

GUERRERO SATURNO
ANDREA TOMOE

EL AMIGO DE BUNNY DE SUS VIDAS ANTERIORES.

ARMANDO CHIBA

SEÑOR DEL ANTIFAZ

ERIOS

EL AMAZONESS QUARTET

RESUMEN

BUNNY ES UNA ESTUDIANTE ATOLONDRADA Y LLORONA QUE ESTÁ EN EL PRIMER AÑO DE INSTITUTO. EN ELLA SE ESCONDE GUERRERO LUNA, LA JUSTICIERA UNIFORMADA QUE LUCHA CONTRA EL MAL. CON LA AYUDA DE LUNA, LA GATA NEGRA, DE SUS AMIGAS GUERRERAS, Y DEL HOMBRE ENMASCARADO, ANIQUILÓ LOS REINOS DE LAS TINIEBLAS Y DE LA LUNA NEGRA, ASÍ COMO LOS PLANES DE LAS DEATH BASTARDS. DESPUES APARECIÓ PEGASO-ERIOS SOLICITANDO AYUDA. EN ESE MOMENTO SE INICIÓ UN COMBATE CONTRA NUEVOS ENEMIGOS, LOS DEAD MOON, CON EL FIN DE SALVAR ERUSIÓN, TIERRA ELEGIDA. EL TRIUNFO SOBRE LA REINA NEHERENIA HA COSTADO MUCHO SUFRIMIENTO, PERO POR FIN HA VUELTO LA PAZ.

¡OH!
¡OTRA ...!
¡...ESTRELLA FUGAZ!
¿HAS PEDIDO UN DESEO...?
BUENO...

DESEO ...
...QUE SIEMPRE ESTÉS A MI LADO.
BUENO, ¿VOLVEMOS?
¡MIRA!
OTRA LLUVIA DE ESTRELLAS FUGACES ...
ESTA OCURRIENDO TODOS LOS DÍAS ...

BAA
AAA
¡QUE LUZ TAN FANTAS-TICA!
EMANA DE LOS CRISTALES DE ORO Y DE PLA-TA.

ESE DESTELLO SERÁ MÍO MUY PRONTO...
...JA JA JA.
ES EL RESPLANDOR ADECUADO PARA QUIEN DOMINA LA GALAXIA.
DRIIIING
DRIIIIIING
JA!
PIO PIO
PIO PIO
DRIIIIIIING

PLOC
MIS LAGRIMAS NO CAMBIARÁN NADA ...
¡CHIBI USA!
HOLA...
¡HASTA PRONTO!
¡HASTA LA TARDE!
¡TENED CUIDADO!

RÁPIDO, VAMOS A VER A MOMO Y A KYUSUKE.
HIHI HIHI
¿DE VERDAD?
¡OH!
¡TE LO JURO!
DECID, CHICAS, ¿QUE TAL?
LLEVÁIS UN BUEN RATO COGIDAS DE LA MANO.
BUENO...
...TU YA TIENES LA MANO DE ARMANDO, ¿NO?
¡GLUPS!
GRR
GRR
¡BUNNY! ¡ERES UNA IDIOTA!
¡EH!
SBADAM!

¡HOLA!
¡HOLA, BUNNY! HOY TENGO CLASE DE VOLEIBOL.
¿QUE TAL?
¡HOLA!
¿HAS PREPARADO TUS CLASES DE MATES Y DE INGLÉS?
CRIIK
¡QUE DIVERTIDO!
¡OUAH!
CÓMO ME CUESTA DESPERTARME POR LAS MAÑANAS ...

¡BUENOS DÍAS, SEÑORITA VICKY!

¡HOLA, SEÑORITA KAIOU!

¡BUENOS DÍAS!

¡HOLA, VICKY!

SMILE

VICKY...

¡...PARECE QUE LAS COSAS TE VAN BIEN!

PUES SÍ.

HEMOS DADO LA VUELTA AL MUNDO... HEMOS EDUCADO A UN NIÑO... ¡Y AHORA VOLVEMOS A LA ESCUELA!

PODREMOS REVIVIR ESOS AÑOS DE DESPREOCUPACIÓN. ¿NO ES GENIAL? ME ESTREMEZCO DE ALEGRÍA. ¡¡EL INSTITUTO!!

LOS CIGARRILLOS, LAS CARTAS DE AMOR, LAS CHULETAS EN LA BIBLIOTECA, LAS REUNIONES, LAS DISCOTECAS, LAS JUERGAS...

Y, ESTA VEZ, HASTA RAQUEL...

...ESTARÁ EN LA ENFERMERÍA...

ENFERMERÍA

¡HAY! ¡ES MI FIN!

ME VOY A MORIR...

¡QUE DICES! ¡SÓLO ES UN RASGUÑO!

ANDA, YA PUEDES IRTE...

PFF

¡POR FAVOR!

¿¡SEÑORITA RAQUEL!?

VAYA... ¡OTRO HERIDO!

¡NO!

¿PODEMOS ENTRAR?

¡ESCÚCHAME, SEÑORITA, ES CIERTO QUE USTED ES LA MAMÁ DE ANDREA?

GAAH

¿ES VERDAD, EH?

HA

HAA

TODOS LA ENVIDIAN...

HEE

VAA JA, JA, JA, YA VEO...

HAHAHA

SOIS ADORABLES...

HIHI

...OS QUIERO MUCHO, PERO...

...VENGA, VOLVED A CLASE.

HIHI

SHIFK

¿Y si volvemos a ir a la tienda de discos?
Carola

Hoy no. Tengo algo importante que hacer.
¡Lo siento!

¿EL VIAJE DE ARMANDO?
AH, SÍ. ¿SE VA HOY? ¿CÓMO ESTÁ?
ARMANDO SE DECIDIÓ CON RAPIDEZ PARA PASAR UN AÑO DE ESTUDIOS EN ESTADOS UNIDOS, ¿EH?
BUNNY DEBE TENER MUCHA NECESIDAD DE ESE MIMOSO, NO VA A VOLVER A VERLE EN UN AÑO.

¿QUÉ? SI TENÍA QUE PASARME EL VÍDEO DE LOS THREE LIGHTS... ¡VAYA...!
¿EL NUEVO GRUPO DE CANTANTES?
HIHIHIHI
¡PUES CLARO!
¡UN GRUPO DE TRES, DE TRES ESTRELLAS! ¡LOS THREE LIGHTS!
DAM

¡ASÍ ES, NIÑAS! SON EL GUAPO, YATEN, EL SENSATO, TAIKI...
...Y EL MÁS POPULAR Y EL MÁS MOLÓN, ¡SEIYA!

ME ENCANTAN DESDE QUE EMPEZARON, Y TAMBIÉN SOY MIEMBRO DE SU CLUB DE FANS.
¡SUS CANCIONES SON INCREÍBLES, Y SUS COREOGRAFÍAS, GENIALES!
DADOM
¡UAUUUUH! ¿¡HAY ALGÚN CONCIERTO SUYO DENTRO DE POCO!?

¡OHHH! ¡SON UNA PASADA!

¿QUÉ? ¿¡TÚ TAMBIÉN ERES FAN, VICKY!? ¿¿TÚ??

¿ERES MIEMBRO DEL CLUB DE FANS?

SÉ DE BUENA TINTA ...

¡ARGH!

...QUE VA A CELEBRARSE UN CONCIERTO INTERNACIONAL ESPECIAL EN SHIBUYA.

¡SERÁ SU PRIMER CONCIERTO EN DIRECTO!

¿QUÉ?

¡¡¡AMIGUE!!!

¿¡EN SERIO!? ¿¡ESTÁS SEGURA!?

¿¡LO SABES TÚ Y EL CLUB DE FANS NO!?

¡SEÑORITA TIMMY! ¡YA ESTAMOS AQUÍ!

ES QUE VAMOS A ACTUAR CON ELLOS EN EL CONCIERTO...

BIEN, ENTONCES EMPEZEMOS POR LAS BASES ...

¡SÍ!!!

WAHAAAAAAA

¡SECCIÓN DEPORTIVA!

¡PATRICIA!

¡TE ESPERAMOS EN LA CLASE DE HORTICULTURA!

SECCIÓN NATACIÓN Clase de música

SECCIÓN HORTÍCOLA Clase de cocina

SECCIÓN INFORMÁTICA

¡NO PUEDE SER! ¡NO ME LO CREO!

BUENO, ¿Y SI NOSOTRAS TAMBIÉN NOS VAMOS A CLASE?

SECCIÓN DANZA

LAS BANDO, CON SUS CLASES DE DEPORTE O DE HORTICULTURA.

CONSEGUÍ ENTRAR EN LA ESPECIALIDAD DE MIS SUEÑOS, PERO...

...SOY LA ÚNICA CHICA, Y LOS CHICOS NO PIENSAN MÁS QUE EN DIVERTIRSE.

¡SON TODOS UNA NULIDAD!

¡CHICAS!

¡¡¡TENDREMOS ENTRADAS GRACIAS A VICKY!!

¡¡¡PODREMOS IR TODAS AL CONCIERTO!!

¡CAROLA, CALLATE!

WAAUU!

¿QUIERES QUE ME CALME? ¡ME IMPORTA UN BLEDO LO QUE HACEMOS AQUÍ!

¿QUÉ? ¿BROMEAS?

BIP BIP

MMM...

ESPEREMOS QUE DURE ESTA CALMA...

¿CUÁNTO TIEMPO ESTARÁS ALLÍ?

BLA BLA BLA

BLA BLA BLA

UN AÑO.

TAL VEZ UN POCO MÁS.

AH ...

...UN AÑO...

SI TU TESIS ES APROBADA...

...TAL VEZ PUEDAS ENTRAR EN HARVARD, COMO SIEMPRE HAS DESEADO...

...ESO SERÍA MARAVILLOSO PARA TI, Y ME ALEGRO MUCHO.

TRA-TARÉ ...

...DE SON-REÍR ...

...Y DE ACEPTAR QUE TE VAS...

BUNNY ...

...TE ES-CRIBIRÉ Y TE TELE-FONEA-RÉ...

HMPF...

SNIF

...Y TÚ TAMBIÉN ...

...ME ESCRI-BIRÁS ...

...A ME-NUDO.

¡Y ME TELE-FONEA-RÁS!

VOLVERÉ DE VEZ EN CUÁNDO.

LO NECE-SITARÉ.

AHORA TENGO QUE IR-ME.

BUNNY ...

...ACEP-TA...

...ESTE REGA-LO.

BAHIK

¡... PRE-CIO-SO!
MUCHAS GRACIAS... ¿ME LO PONES?
AR-MANDO, ES...

TE AMO.
EN NINY
VUELVE PRONTO ...
GLING

BRAV
BROOOO

BROO
BROO
BROOO
KSHA
WSSH
BHAK

WSSH
ZZZ
WOSH
DZAM
¡BUE-NO!

HAAAAAA
¡EY! ¡LOS THREE LIGHTS!
TAXI
¡SEI-YA!
¡TAI-KI!
¡¡SEI-YA!!
¡YA-YEN!
VRAOM

cloc

MMH... ¿OLOR A CANELA?

¿QUIÉN ES?

ES-TAMOS ...

...EN SHINAGAWA.

ESTAMOS LLEGANDO A JUBAN.

TENGO QUE ...

...BAJARME ...

¿EH?

¿...HABERLA TRAÍDO ...?

¿... HASTA AQUÍ?

¿CREES QUE VA A AGRADECERNOS ...?

WOOSH!

DRIIING DRIIING

¡OH!

PIO PIO

PIO PIO

DRIIING DRIIING

¡BUNNY!

¿Y BIEN?

¿OS HABÉIS DADO UN LARGO Y LÁNGUIDO BESO DE DESPEDIDA...?

...

¿BUNNY?

¡UAUHH!

¡OH, BUNNY!

¡ES UN ANILLO PRECIOSO!

¿TE LO HA REGALADO ARMANDO?

¡OH!

SÍ.

ARMANDO...

...ME LO DIO ...

...LUEGO SUBIÓ AL AVIÓN...

...Y DESPEGÓ HACIA AMÉRICA.

VEAMOS ...

...LA APARICIÓN DE MI CRISTAL ROSA LUNAR...

...MI REENCUENTRO ...

...CON ERIOS Y LAS OTRAS CUATRO GUERREROS...

...ESTOY DESEANDO CONTÁRSELO TODO A MAMÁ.

ESTA VEZ ME MARCHO AL SIGLO XXXI.

QUIERES EXPLICAR TUS TREPIDANTES EXPERIENCIAS, PEQUEÑA DAMA ...

...PERO CREO QUE EL REY Y LA REINA SE PREOCUPARÁN...

ES CIERTO.

PUES YO ESTOY SEGURA DE QUE SE ALEGRARÁN.

CHIBI USA... ¿DE VERDAD QUIERES IRTE? ¿VOLVER A TU CASA?

SÍ, PERO VOLVERÉ PRONTO.

ESPERADME.

TEN CUIDADO, ¿EH?

SÍ, SIEMPRE LO TENGO...

WOOSH

WHIN

ARMANDO Y CHIBI USA SE HAN IDO TAN DE REPENTE...

...ES UN POCO TRISTE, ¿NO?

NO...

...CHIBI USA...

...VOLVERÁ PRONTO.

ARMANDO ESCRIBIRÁ Y TELEFONEARÁ.

Y HA DICHO QUE VENDRÁ DE VEZ EN CUANDO.

CONCIERTO INTERNACIONAL EXCEPCIONAL

...BLAH BLAH BLAH BLAH...

WOUAAAAAH!

¡ES TIMMY!

¡OHH! ¡QUE BIEN LO HACE!

¡TIMMY!

AAAAAA!

¡TIMMY!

¡TIMMY!

¡TIMMY!

WOOSH!

SHBA

¡LOS THREE LIGHTS!

WOOAHHAA!

¡ESTOY SOÑANDO! ¡VAN A ACTUAR JUNTOS!

¡CAROLA!

WOUAHA HAAAA

¡LOS THREE LIGHTS! ¡¡QUE GUAPOS QUE SON!! ¡ME ENCANTARÍA ESTAR EN EL ESCENARIO!

OH.

¡OH, ESA CARA! ESTÁ LEJOS, PERO... ¡VAYA, DEBÍ HABERME TRAÍDO LOS PRISMÁTICOS!

¡OTRA!

¡OTRA!

¿VICKY KAIOU?

HAS ESTADO REALMENTE FANTÁSTICA.

YO SOY TAIKI.

Y YO, YATEN.

¡TE FELICITO POR TUS DISCOS! ¡LOS TENGO TODOS!

GRACIAS.

Woop

MI NOMBRE ES SEIYA.

ME ENCANTA VERLA TOCAR ...

...SE DESLIZA COMO EL VIENTO.

NOS PARECEMOS.

ESTRECHEMONOS LA MANO, ¿QUIERE?

SE REFIERE A LOS THREE LIGHTS EN EL ESCENARIO. LOS THREE LIGHTS, POR FAVOR...

shak

¿TIMMY?

THREE LIGHTS ...

... "TRES LUCES" ...

¿... QUIÉNES SON?

¡JA! ¡HE ENCONTRADO...!

HYAAA

¡...LAS SEMILLAS ESTELARES PROCEDENTES DE LAS PROFUNDIDADES DEL ESPACIO!

¡Y HAY MUCHOS CRISTALES DE GUERREROS AQUÍ!

¡LOS SIENTO!

¡¡LOS SIENTO!!

¡INCREÍBLE! ¡¡HAY AL MENOS UNA DOCENA!!

¡A GALAXIA LE VA A ENCANTAR!

¡SEMILLAS ESTELARES AQUÍ, EN LA TIERRA! ¡Y CRISTALES DE GUERREROS!

¡ME LOS VAN A DAR A MÍ, A SAILOR IRON MOUSE!

SIBA

DAM

KSHAA

SHBA

HYAAA

!!

KSHA

AAA

LA SALIDA DE EMERGENCIA ESTÁ POR ALLÍ ...

...SIGAN LAS INSTRUCCIONES SIN PERDER LA CALMA, POR FAVOR.

¿EH?

¿¡QUE ESTÁ PASANDO!?

KYAAA HAAA

KAAAH

WAAH

¡AAAH! ¡OS ACABO DE ENCONTRAR...

AAAAH

¿...Y YA OS MARCHÁIS?

HYAAA

¡LAS QUE POSEÉIS LOS CRISTALES DE GUERREROS! ¡MOSTRAOS!

SKA BA

¡¡UN ENEMIGO!!

¡CRISTAL DE VENUS!

¡CRISTAL DE JÚPITER!

¡CRISTAL DE MERCURIO!

¡CRISTAL DE MARTE!

¡METAMORFOSIS!

KHAA

BLAM

¡LA PUERTA ESTÁ BLOQUEADA!

¡BUSQUEMOS OTRA SALIDA!

AAAH

?!

BOOK

¡UAH! ¿HA SIDO UNA BOMBA?

AAAH

¡CRISTAL LUNAR DE PLATA!
¡TRANS-FORMA-ME!

¡GUERRE-RO JÚPI-TER!
¡GUE-RRERO MARTE!
¡GUE-RRERO VENUS!
¡Y YO, GUERRE-RO LU-NA!
¡EN GUAR-DIA!

¡OS ESTOY ESPERANDO, GUERREROS!

¡PULVERIZACIÓN GALÁCTICA!

BAM BAM

¡FLUJO ACUÁTICO SINFÓNICO!

BAM BAM

SHRAKSHA

¡TURBULENCIAS ESPACIALES!

?!

¡DOLORES INFERNALES!

SHBA

BAKH

DLIIIING

¿¡QUÉ HA SIDO ESO!?

KSHA
KSHA
WOOSH
PERO... ¿QUIÉNES SON ESAS TRES?

www.moonkitty.net

-Capítulo 44-

STARS 2

TE AMO.

TE AMO, ARMAN-DO.

¡BUNNY!

¡ARMANDO!

¡ES FANTASTICO! ¡HAS VUELTO!

BUNNY... TE AMO.

HE VUELTO ENTERO, COMO VES.

ASÍ QUE...

SLURP

¿¡ARMANDO!?

HA

¿ERA UN SUEÑO?

PIO PIO

PIO PIO

HARVARD, MASSACHUSETTS... ESTA HORA ESTA POR LA TARDE ALLÍ.

HUM...

Y ENCIMA CHIBI USA HA REGRESADO AL SIGLO XXXI...

...ESTOY MUY DEPRIMIDA.

¡MUCHO!

WIP
KSHIN
A LO MEJOR ESTA MAÑANA ...
...ME LLEGARA ALGUNA CARTA.
TE ESCRIBIRÉ Y TE LLAMARÉ".
NO ESCRIBES, NO LLAMAS ...
¿... POR QUÉ?
ARMANDO, ¿VA TODO BIEN?

BLING
WOOSH
TAP

HEU
HM?
TAC
TAC

...CON LA VAJILLA YA HE TERMINADO LA LIMPIEZA.
VOY A IR AL SUPERMERCADO...
...A BUSCAR COMIDA PARA ESTA TARDE.
CHIBI USA
¿... QUE ES LO QUE ...?
DING DONG
HA
HA!
CHIBI ...
¿... CHIBI ...?
HA
PAM

¿CHIBI CHIBI?

SMILE

SALÓN RECREATIVO

SE DICE QUE SI SE DA CAZA AL TALENTO, ÉSTE VUELVE AL GALOPE.

CAROLA, YA HAS VUELTO A DECIR UN PROVERBIO.

GRRRR

PENSABA QUE TRAS VENCER A LOS DEAD MOON POR FIN ESTARÍAMOS TRANQUILAS...

...PERO TODAVÍA TENEMOS UN NUEVO ENEMIGO AL QUE COMBATIR.

...E HIZO ALUSIÓN A NUESTROS CRISTALES.

BUENO, AHORA SOMOS FAMOSAS... ¡TAL VEZ SEA POR ESO!

EL HECHO DE QUE NOS CONOZCA...

NO NECESARIAMENTE ...

...EL ESPACIO ES TAN VASTO ...

TAL VEZ ...

...ES POSIBLE.

ADEMÁS, ESTÁN ESOS CHICOS ...

...LOS THREE LIGHTS ...

?!

NO SABEMOS QUÉ BUSCAN...

ESTOY SEGURA.

ESOS TRES POSEEN UN AURA MUY PARTICULAR.

¡NO SON DE NUESTRO SISTEMA SOLAR!

PERO, AMIGOS O ENEMIGOS, HAN VENIDO A AYUDARNOS...

MAS ENEMIGOS...

...Y ARMANDO Y CHIBI USA SE HAN IDO ...

¿¡... POR QUÉ, PUES, DEBERÍA DURAR LA PAZ!?

PRINCESA ...

...ESTO ES RESPONSABILIDAD NUESTRA.

CONFÍA EN NOSOTRAS.

¿OK, BUNNY?

¡NO TE PREOCUPES! ¡NOSOTRAS NOS OCUPAREMOS DE TODO!

¡HE VUELTO! TENGO... ¿HAMBRE...?

BUENO...

¡... HASTA MAÑANA! ¡CHAO!

BUENAS TARDES, BUNNY.

TAP TAP

... BUNNY.

JIJI

¿QUI... QUI... QUIÉN ES?

JE, JE, JE

TRANQUILA, BUNNY.

¿NO TE HABRÁS OLVIDADO DE TU HERMANITA?

¿¿HERMANITA??

¿¡QUÉ!?

¿¡OTRA!?

¿UNA HERMANITA?

OH, VAYA.

¡UNA HERMANITA!

BUENO...

¿CUÁNTOS RETOÑOS MÁS COMO ÉSTE HAY, BUNNY?

NO LA CONOCÍA.

¿ES LA HIJA DE BUNNY?

¡OH!

Y BIEN, ¿CÓMO TE LLAMAS?

¿LLAMAS?

¡LORITO!

JE, JE... ¡ES INSOPORTABLE!

¡INSOPORTABLE!

PFF ...

...DIGA LO QUE DIGA, LA OTRA LO REPITE CON EL MISMO TONO... ES COMO CUANDO LLEGÓ CHIBI USA. TEMO QUE ESTO SEA EL ANUNCIO DE UNA NUEVA CRISIS...

GRRR

AHAH

¡¡CRISIS!!

POM POM

SHOP SHOP

¡VAMOS, VAMOS!

BLAM

Y VOSOTRAS TAMBIÉN, A DORMIR, QUE MAÑANA TENÉIS CLASE ...

¿NO HABRÁ SIDO CHIBI USA QUIEN HA ENVIADO A SU HERMANITA PORQUE BUNNY Y SU MADRE SE ABURRÍAN?

Y AHORA VAMOS A DORMIR.

¿YO SOY LA HERMANA MAYOR?

¿CREÉIS QUE HA HECHO COMO LA HERMANA MAYOR Y SE HA DESPEDIDO A LA FRANCESA DEL SIGLO XXXI?

WAA AAA

VEAMOS, SI ESTA NIÑA ...

...ES LA HERMANITA DE CHIBI USA, ¿ESO QUIERE DECIR QUE ARMANDO Y YO TENDREMOS DOS HIJOS?

DOS HIJOS... HUM...

BUNNY ...

¿QUE? ¿NADA MAS?

¡NO HAY NADA ESCRITO EN LA POSTAL!

NI CARTA, NI MENSAJE. ¡QUE EXTRAÑO!

¿ARMANDO...?

A MENOS QUE...

...TENGO UN BUEN PRESENTIMIENTO PARA HOY.

WAH WAH

AH

¡BUNNY!

¿QUE ES LO QUE PASA AQUÍ?

SCRATCH

¡SÚPER NOTICIA!

¡LOS THREE LIGHTS! ¡HAN CAMBIADO DE ESCUELA! ¡VIENEN A LA NUESTRA!

ME LLAMO YATEN.

ME ENCANTA RECITAR POEMAS Y TRAPICHEAR CON ORDENADORES.

YO SOY YATEN.

¡ME ENCANTA LA FOTOGRAFÍA!

SOY SEIYA, Y ME ENCANTARÍA ENTRAR EN EL EQUIPO DE FÚTBOL AMERICANO.

¡ESTOY SOÑANDO! ¡ESTÁN LOS TRES AQUÍ!

¡EN NUESTRA CLASE!

¡GLUPS!

WAOUFF

¡HOLA!

¡AH!

¡AAAH! ¡SE SIENTA A MI LADO!

ENCANTADO...

JA, JA. EEHHH... HOLA, SOY BUNNY TSUKINO.

¡HOLA! YO SOY CARO-LA...

WAAH WAAH WAAH

¡VAYA!

¡NO HAY FORMA DE ACERCARSE A ELLOS!

¿SON UN POCO RAROS, NO? ¿QUÉ ESTÁN HACIENDO EN UNA ESCUELA COMO ÉS-TA?

TAL VEZ ESTÉN AQUÍ ...

... PARA ENTRAR EN CON-TACTO CON NO-SOTRAS.

HEY... ¿DÓN-DE ESTÁ BUNNY?

EN LA AZOTEA. TENÍA QUE ESCRIBIR UNA CARTA DE AMOR... ¡AH, EL AMOR!

A mi querido Armand
tu postal me ha gusta-
do mucho. La he
puesto en mi cuaderno
para tenerla siempre con-
migo, como un amule-
to".

...TU POSTAL ME HA GUSTA-DO MUCHO. LA HE PUESTO EN MI CUADERNO PARA TENERLA SIEMPRE CON-MIGO, COMO UN AMULE-TO".

"LA PRÓXIMA VEZ, LLÁ-MAME PARA CONTARME LO QUE HA-CES CADA DÍA..."

... HUM ...

¡PFF! ¡ES-TOY HAR-TO!

¡ESTOY HARTO DE ESTE INSTI-TUTO!

¡ESTU-DIAR ES FANTAS-TICO!

BUE-NO, ESO CREO ...

¿QUÉ HACES AQUÍ?

¿QUÉ? ¿¡SOIS VOSO-TROS!?

"A MI AMADO ARMANDO. MU-CHAS GRACIAS POR TU POSTAL CON LA PUES-TA DE SOL".

UN POCO TÓPI-CO, ¿NO?

GRRRR!

¿¡AH, SÍ!? ¡YO PUEDO ESCRIBIR TAN BIEN COMO CUAL-QUIERA!

clic
VA-LE... ¡LO SIENTO!
DODOM
DE TODAS MANE-RAS...
¡GUAU! ¡QUE VIS-TA!
SON DIS-TINTOS DE LOS OTROS CHICOS DE CLASE, Y SON TAN MONOS ...
Hi
Hi
ES UN ANILLO MUY BO-NITO.
¿QUIÉN TE LO HA DA-DO?
¿EH?
EUH... BUENO ...
TÚ ERES BUNNY TSUKINO, ¿NO?
¿DÓN DE ESTÁ ÉL?
¿ARMAN-DO?
EN LOS ESTADOS UNIDOS ...
SHK
NE
?!
¡AH! ¡MI CABE-ZA!
¡NO TE ACER-QUES A BUNNY!
BAM
¿¡QUÉ LE HAS HE-CHO!?
ABSO-LUTAMEN-TE NADA.

ESTOY BIEN, TIMMY, NO ES MÁS QUE UN DOLOR DE CABEZA. ESTÁBAMOS HABLANDO.

NO ENTIENDO QUÉ ES LO QUE QUIEREN.
¡NI SE TE OCURRA VOLVER A VERLOS A SOLAS!
¿HABRÁ UTILIZADO ALGÚN TIPO DE ENERGÍA CONMIGO?

NO... SÓLO ESTÁBAMOS HABLANDO DE ARMANDO Y DE LOS ESTADOS UNIDOS ...
AÍE

SALA DE INFORMÁTICA
¡BUENOS DÍAS!
¿PUEDO QUEDARME EN ESTA CLASE?
KLINK KLINK
WAAH
AAAH

COMPONGO LAS CANCIONES EN EL ORDENADOR.
♡ ¡ES TAIKI!
¡SÍ!!!!!!
HYAH
WAH
WAAH

RESULTADOS
TAIKI KO
AMI MIZUNO
KAZUKI
¡ES UN GENIO!
¡GRUH!
¡HA GANADO A AMI!
SHINK
52
61
33

¡¡ESTOY SEGURA DE QUE VAN A DESAFIARNOS A UNA TRAS OTRA!!
WAHAA
HEHE

¡PUAJ!
¿NO HAS ENCONTRADO UN COLOR QUE TE VAYA MEJOR QUE ESTE?

YATEN, ¿TÚ HAS SIDO MODELO, VERDAD?
¿PUEDES ENSEÑARNOS A MAQUILLARNOS?
¡OH, SÍ!
¡YAH!
WAAH
GRRR

¡TIMMY, ME ESTÁN PONIENDO NERVIOSA! ¡SUÉTAME O NO RESPONDO DE MÍ!

¡NO PREOCUPAS, VICKY!

EH... ¡PATRICIA!

HA HA

HA HA

TAIKI ESTÁ EN EL CURSO DE BOTÁNICA. ALGUIEN QUE CONOCE Y AMA TANTO A LAS PLANTAS NO PUEDE SER MALA PERSONA.

ES CIERTO, SON GENIALES, Y NO TIENEN NADA DE MALO.

BLINK

BLINK

BLINK

¡OH, CIELOS! ESTÁN COMPLETAMENTE CIEGAS.

LOS

EN CONCIERTO EN TOKYO

HASTA EL CONCIERTO ES EN NOMBRE DE LA PAZ.

EL ATAQUE DEL ENEMIGO TUVO LUGAR DURANTE EL CONCIERTO.

¡NO ME HUBIERA PERDIDO ESTE CONCIERTO POR NADA DEL MUNDO!

MURMULLO

LO SIENTO, TIMMY...

WAAAH

WAPUH

WAHA

¡VAMOS A CONTINUAR CON NUESTRO PRIMER ÉXITO!

WAAA

"HACIA LAS ESTRELLAS FUGACES".

¡ADELANTE!

WAAA

"BUSCO TU PERFUME..."

"...SIN CESAR".

"MI VOZ VUELA HACIA TI".

DADOM
"TE AMO..."
"¿... DÓNDE ESTÁS AHORA?"
"PRINCESA MÍA... ¡ESCUCHA MI VOZ!"
WAAAH
¿BUNNY?
AHORA MISMO ...
TENGO UN IMPRESIÓN DE ESTAR CONECTADA CON
DADOM DODOM

ESTA CANCIÓN ES TAN TRISTE ...
WAOUH
PIO PIO
¡UNA CARTA DE ARMANDO!
OH, ESTA VEZ ES UN CIELO ESTRELLADO ...
DING DONG
DING DONG
BUENAS NOCHES
SÍ.

UNA GRAN ESTRELLA NARANJA BRILLA EN EL CENTRO...

¿... CÓMO SE LLAMA?

ES UN SATÉLITE ARTIFICIAL.

SHHH!

AH, ES CIERTO...

...BRILLA DE LA MISMA FORMA.

¿TE INTERESAN LAS ESTRELLAS?

SÍ.

A MÍ TAMBIÉN.

DODOM

¿TE HAS CUMPLIDO DE TUS TONOS?

¡NO TOCAR! ¡TERRENO RESERVADO!

LO SIENTO, CAROLA...

PEDE SER TERRIBLE SENTIRSE ACOSADO INCLUSO EN LA ESCUELA, ¿VERDAD?

DODOM

CON LO OCUPADOS QUE ESTÁIS, ¿CÓMO ES QUE TENÉIS TIEMPO DE VENIR A LA ESCUELA?

...MIENTRAS PODAMOS CANTAR ...

TENGO LA IMPRESIÓN...

...DE HABERTE VISTO EN ALGUNA PARTE.

OH, QUE TONTA... DESDE LUEGO, ÉL ES TAN POPULAR...

YO... YO...

...ME ENCANTA VUESTRO ...

... PRIMER SINGLE.

ES TAN TRISTE.

LA BELLEZA DE SUS VERSOS SE HA GRABADO EN MI CORAZÓN.

ME ALEGRO DE ...

...QUE TE GUSTE...

... TANTO.

DODOM

NOS ENCANTA CANTARLA...

...Y SE HA CONVERTIDO EN UN ÉXITO.

"BUSCO SIN CESAR..."

"...TU PERFUME".

"MI VOZ VUELA HACIA TI".

"TE AMO..."

SEIYA ...

¿... PARA QUIÉN CANTAS ASÍ?

"¿DÓNDE...?"

HÉ HÉ HÉ

TAP TAP TAP

"¿...ESTÁS AHORA?"

"MI PRINCESA..."

¡QUE PODER!

SIENTO UNA ENERGÍA PLANETARIA EN ESCENA

¡ESA VOZ!

¡LA SIENTO! ¡NO HAY DUDA!

¡ESE AURA! ¡PROCEDE DE UN PLANETA!

¿QUIEN ERES?

¡RESPONDE!

¡SÍ, ESO ES!

BLAM

¡SEIYA! ¡ERES TONTO!

¡¡ESTAS DEJANDO ESCAPAR TU ENERGÍA!!

¡TE HAS DESCUBIERTO!

!!

¡JA, JA, JA!

SOY...

SHA

¡...SAILOR ALUMINIUM SIREN!

¡TSUNAMI GALACTICO!

WHAA

!!

BAM

KSHA

KSHA

¡JA, JA! ¡ES INUTIL!

¡DEJAD IR A BUNNY!

¡Y ACABEMOS CON ESTO!

¿¡SOIS VOSOTROS QUIENES HABEIS LLAMADO A ESTE ENEMIGO!? ¡PAGAREIS POR ELLO!

¡DETENEOS! ¡ELLOS NO SON NUESTROS ENEMIGOS!

¡MERCURIO! ¡JUPITER!

¡EL AURA DE SEIYA ES COMO LA VUESTRA!

¡ESTAN BAJO LA PROTECCION DE LOS PLANETAS!

¡¡CRISTAL LUNAR DE PLATA!!

¡TRANSFORMAME!

WIIIZ

KSH KSH
SLAM SLAM
¡JA, JA, JA, JA!
!!
¡MERCURIO! ¡JUPITER!
¡TURBULENCIAS ESPACIALES!
KSHA BAM
ZAP
SHLAM
¿¡EH!? ¿¡MI ATAQUE HA REBOTADO!?
¡URANO! ¡NEPTUNO! ¡VENUS!
¡YO TAMBIÉN TENGO UN CRISTAL PROPIO, GUERREROS!
¿QUÉ?
¡NO COMETERÉ EL MISMO ERROR QUE SAILOR IRON MOUSE!
¡LE LLEVARÉ LOS CRISTALES DE LAS GUERREROS A GALAXIA!
BA KSHA
¡RAYO DE MIEL!

RSHA
BLAST
KSHA

¿¡MERCURIO!?
¿Y ESTA ES LA FUERZA DE LOS CRISTALES?

BLOTCH
BROOO
ZOUF ZOUF
WIIP WIP

¡MAKER PODER!

¡FIGHTER PODER!

¡HEALER PODER!

¡META-MORFO-SIS!

¡STAR SIRIUS!

¡RAISER!

¡STAR GENTLE YUTRA-CE!

¿QUIÉNES SON?

¿¡ESAS SILUETAS!?

SOMOS TRES LUCES INVENCIBLES ...

...QUE ESTÁN LEJOS DE SU PLANETA.

¡YO SOY SAILOR STAR HEALER!
¡YO, SAILOR STAR FIGHTER!
¡Y YO, SAILOR STAR MAKER!
¡SOMOS LAS SAILOR STAR LIGHTS! ¡EN GUARDIA!

-Capítulo 45-

STARS 3

¡OH!

FLAP FLAP

¡MERCURIO! ¡JÚPITER!

¿¡LAS SAILOR STAR LIGHTS!?

¿¡SON TAMBIÉN GUERRE-ROS!? ¡IM-POSIBLE!

EN-TONCES, ¿POR QUE ...?

¿...LAS HABEIS OCULTA-DO?

¿DÓNDE ESTÁN?

¡¡DE-VÓLVED-NOSLAS ...!!

¡MER-CURIO! ¡JÚPI-TER!

¡GUERRERO LUNA! ¡TEN VALOR!

¡VENUS, NO! ¡YA BASTA!

PA

!!

¡¡PERO, MIRAOS!!

LOS CUERPOS DE GUERRERO MERCURIO Y DE GUERRERO JÚPITER HAN SIDO DESTRUIDOS...

...PERO LA FUENTE DE SUS PODERES ESTABA EN SUS CORAZONES...

...Y SUS CRISTALES LES HAN SIDO ARRANCADOS.

¿¡SUS CUERPOS... HAN SIDO DESTRUIDOS!?

EL CRISTAL...

...ES INDISPENSABLE PARA EL CORAZÓN DE LAS GUERREROS...

...Y LES HA SIDO ...

¡... ARRANCADO!

TAC

GUERRERO LUNA, NOSOTRAS...

¡YA ES SUFICIENTE! ¡DETENÉOS!

BA DAM

¡SI SEGUÍS ACERCANDOOS TENDREIS QUE PASAR POR ENCIMA DE MI CADAVER!

DZIIING

¡¡DECIDME QUE PRETENDEIS!!

ENTIENDO VUESTROS SENTIMIENTOS.

¡PERO SI NO CONSERVAIS LA SANGRE FRÍA, VUESTROS CORAZONES SE QUEBRARÁN!

SAILOR GALAXIA GANARÁ EL JUEGO...

...Y JAMÁS VENCEREIS AL CAOS GALÁCTICO.

¿¡SAILOR GALAXIA!?

¿¡EL CAOS GALÁCTICO!?

¡¡LUCHAD SIN PIEDAD!

¡BATALLAD SIN DESCANSO!

SI NO ...

NOSOTRAS NO TENEMOS TIEMPO PARA OCUPARNOS DE VOSOTRAS.

¡ESPERAD!

BAA

¿MERCURIO Y JÚPITER ESTÁN FRÍAMENTE ...?

!!

FILLR

WOOSH

ASHA

SALÓN RECREATIVO
LAS SAILOR STAR LIGHTS ...
¡...LOS THREE LIGHTS TAMBIÉN SON GUERREROS!
¡AQUELLAS CONTRA LAS QUE COMBATIMOS EN EL CONCIERTO TAMBIÉN SE AUTOCALIFICARON DE GUERREROS!
¡ELLAS TAMBIÉN TENÍAN CRISTALES! ¡¡PERO IBAN DETRÁS DE LOS NUESTROS!!
¡SAILOR GALAXIA GOBIERNA EL CAOS GALÁCTICO!
¡ESE ES NUESTRO NUEVO ENEMIGO!
¿COMBATIREMOS ...?
¿...CONTRA OTRAS GUERREROS?
¿...ESAS TRES GUERREROS SON TAMBIÉN NUESTROS ENEMIGOS?
¡NO! ¡TAMBIÉN FUERON ATACADAS POR SAILOR ALUMINIUM SIREN!
¿ME ENVIARON ELLOS LAS POSTALES?
ES COMO SI INTENTARAN PROTEGERME ...
¡MERCURIO Y JÚPITER VIVEN!
¡ESTÁN EN ESE CAOS GALÁCTICO!
¡Y NO PODEMOS AYUDARLAS!
PLIP
MERCURIO... JÚPITER...

¡... PERO ELLAS NO SON ...!

¡...DE LAS QUE SE DEJAN VENCER CON FACILIDAD!

EL CAOS GALÁCTICO... ¡ES EL CULPABLE DE TODO!

HE CALCULADO...

...LAS POSIBLES RUTAS.

EL MES PASADO HUBO MUCHAS ESTRELLAS FUGACES.

¿AQUELLAS QUE PROCEDÍAN DE ALFA CENTAURI? PERO... ¡ERAN ESTRELLAS FUGACES REALES!

TENGO DATOS QUE LO DEMUESTRAN.

¡SÍ, PERO NO SON LOS ÚNICOS QUE TENEMOS!

LO HE [illegible] CALCULA[illegible] TODO, Y [illegible] QUEDA [illegible] OPCIÓN [illegible] PENSAR EN [illegible] EXISTENCIA [illegible] OTRO ESPA[illegible] TIEMPO.

NO, NO HA HABIDO NINGUNA TORSIÓN EN EL ESPACIO-TIEMPO.

NO HAN VENIDO DE ESA FORMA.

DE HECHO ...

...LAS ESTRELLAS FUGACES SON LOS INVASORES.

ELLAS ESTABAN EN SU INTERIOR ...

¡... ASÍ HAN LLEGADO HASTA AQUÍ!

BUENO, SERÁ MEJOR QUE DESCANSEMOS.

SI PASA ALGO NOS LLAMAMOS. HAY...

...TEN CUIDADO...

SÍ.

YO VIGILARÉ A LOS THREE LIGHTS.

YO VERIFICARÉ CON LUNA EL PUNTO DE ORIGEN Y LA RUTA SEGUIDA POR ESOS INVASORES.

¡CAROLA!

SRAP

MAÑANA, EN EL INSTITUTO...

...IREMOS LAS DOS ...

...A VER A LOS THREE LIGHTS.

¿QUÉ?

¡SHIIIT!

QUIERO ASEGURARME DE QUE SEAN REALMENTE GUERREROS.

¿Y SI FUERAN LOS ENEMIGOS? NO HAY HUMO SIN FUEGO. ALLÍ DONDE ESTÁN LOS THREE LIGHTS HAY COMBATES.

SI SON LOS ENEMIGOS ...

...LUCHAREMOS Y DESCUBRIREMOS DONDE ESTÁ EL CAOS GALÁCTICO.

¡MERCURIO Y JÚPITER NO ESTÁN MUERTAS!

¡ESTÁN EN EL CAOS GALÁCTICO CON SUS CRISTALES!

¡RECUPERAREMOS SUS CRISTALES Y LAS SALVAREMOS!

DESPUÉS AYUDAREMOS A BUNNY A PROTEGER ESTE PLANETA.

ME SIENTO PESADA...

...MI VISTA SE NUBLA...

...TENGO MIEDO DE LO QUE SE ESTÁ PERFILANDO EN EL HORIZONTE.

¿POR QUÉ ME SIENTO ASÍ?

YO ...

...RECUERDO UNA PROMESA...

¿BUNNY?

...VOY A VER A UN AMIGO DE ARMANDO.

SI TENGO ALGÚN PROBLEMA TE LLAMARÉ.

NO ME LO HA DADO.

¡SÓLO HACE UN MES QUE ESTÁ ALLÍ!

¿EL TELÉFONO DE ARMANDO?

¿EN LOS ESTADOS UNIDOS?

SOMOS AMIGOS, PERO NO ME HA ESCRITO NI TELEFONEADO.

¿Y TÚ, BUNNY? ¿NO HAS RECIBIDO NINGUNA CARTA?

LE AYUDE A HACER ALGUNOS PAQUETES, PERO ESO FUE TODO.

NO HA ESCRITO.

RECIBO POSTALES...

...PERO NINGUNA CARTA. NO ME ESCRIBE.

NINGÚN MENSAJE, NINGUNA DIRECCIÓN, NINGÚN TELÉFONO...

...NI SIQUIERA EL NOMBRE DE UN AMIGO.

MAÑANA HABLARÉ CON SUS AMIGOS DE LA FACU.

A ARMANDO NO LE GUSTA ESCRIBIR. SEGURO QUE TE LLAMARÁ.. YA LO VERÁS...

GRACIAS, ASANUMA.

BUNNY...

BIP BIP BIP

BIPBIP

DEBO ...

BIPBIP

KLA

...HABERME OLVIDADO DE ALGO.

DEBO PONER ORDEN ...

...EN MI ESPÍRITU.

...TENGO LA SENSACIÓN ...

TSHAK

HUM?!

¿QUIERES CONSOLARME, CHIBI CHIBI...?

MMM

MERCURIO JÚPITER ...

¡BUNNY!

SI RECUPERAS NUESTROS CRISTALES...

¡...SALDREMOS DE ESTA!

TAMBIÉN ARMANDO ...

ESTOY DESEANDO VERTE...

...Y ABRAZARTE MUY FUERTE CONTRA MÍ... ¡LLÁMAME!

¡LUCHAR SIN DESCANSO! SI NO ...

¡ME HARÁ FALTA VALOR!

¡PERO MIS SENTIMIENTOS SON MUY FUERTES!

¡PARA MÍ, LAS VIDAS DE ARMANDO Y DE LAS CHICAS SON INESTIMABLES!

ESTOY TAN PREOCUPADA POR MERCURIO Y POR JÚPITER...

...COMO POR...

¡...ARMANDO!

¡¡CUIDADO!!

¡ALIYA!

!!

¡VOSOTROS! ¿QUÉ HACÉIS AQUÍ?

BA

AAA

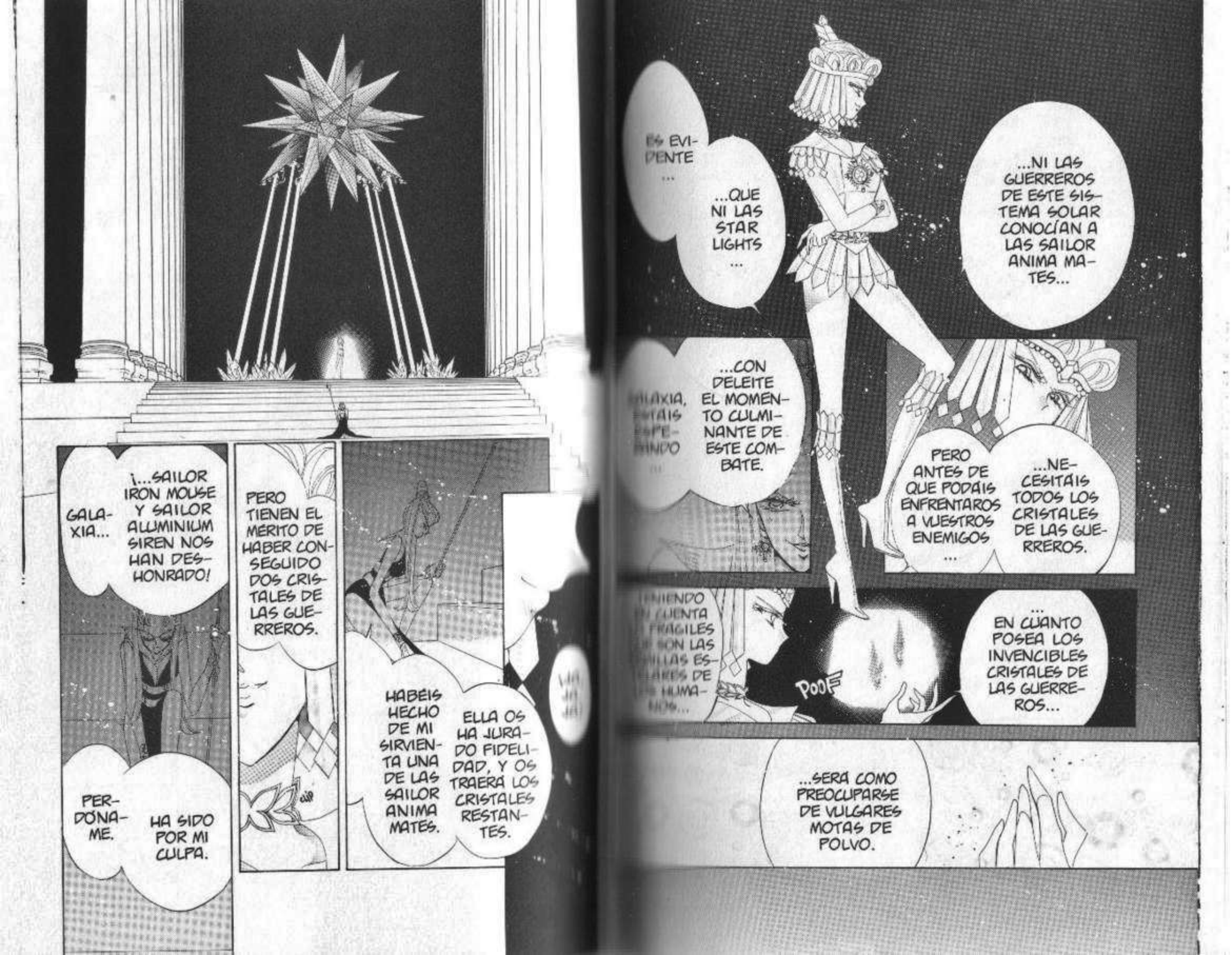
BAA
KSHA
¡¡NOS OS MOVAIS!!
?!
BAA
AAA
¿QUIÉN APARECE EN ESTA POSTAL?
¿¡LO RECONOCES!?
¡RECUERDA!
¡NO TENEMOS TIEMPO!
¡SI DEMUESTRAS VALOR, GANAREMOS EL COMBATE!
¡PIENSA EN LO QUE LES HA OCURRIDO A MERCURIO Y A JÚPITER!
¡Y A ARMANDO!

¡ARMANDO...!
FWOOP!
¡NOOOO!
¿¡NO QUIERES VERLO!?

BROOOo
ZAP
¿¡PRIN-CIPE!?
PER-DONA ...
... NO ...
...PRE-TENDÍA HACERTE SUFRIR ...
POP
¿QUIÉN ES?
KSHA

¡... SAILOR GALAXIA!
TADAM
¡BU-NNY!
WOOSH
WOOSH
WOOSH
¿¡SAI-LOR GALA-XIA!?

HA
HA
HA
PLIC
PLIC
¡ARMANDO!
¡RECUERDA!
¡ARMANDO!
¡¡BASTA!!
SEIYA...
...TUS SUSURROS TODAVÍA RESUENAN EN MI CABEZA...
¡...Y ES COMO SI TUS OJOS ME HIPNOTIZARAN!
ME ACUERDO...
DODOM
¿POR QUÉ TE PREOCUPAS ...?
¿... POR ESA CHICA?
ELLA Y YO ...
...NOS PARECEMOS ...
...TE PARECES...
...A ARMANDO ...
DODOM


GALAXIA...
¡...SAILOR IRON MOUSE Y SAILOR ALUMINIUM SIREN NOS HAN DESHONRADO!
PERDÓNAME.
HA SIDO POR MI CULPA.
PERO TIENEN EL MERITO DE HABER CONSEGUIDO DOS CRISTALES DE LAS GUERREROS.
HABÉIS HECHO DE MI SIRVIENTA UNA DE LAS SAILOR ANIMA MATES.
ELLA OS HA JURADO FIDELIDAD, Y OS TRAERÁ LOS CRISTALES RESTANTES.
ES EVIDENTE ...
...QUE NI LAS STAR LIGHTS ...
...NI LAS GUERREROS DE ESTE SISTEMA SOLAR CONOCÍAN A LAS SAILOR ANIMA MATES...
...CON DELEITE EL MOMENTO CULMINANTE DE ESTE COMBATE.
PERO ANTES DE QUE PODÁIS ENFRENTAROS A VUESTROS ENEMIGOS ...
...NECESITÁIS TODOS LOS CRISTALES DE LAS GUERREROS.
POOF
...
EN CUANTO POSEA LOS INVENCIBLES CRISTALES DE LAS GUERREROS...
...SERÁ COMO PREOCUPARSE DE VULGARES MOTAS DE POLVO.

GALAXIA...

...SOY LA TERCERA DE LAS SAILOR ANIMA MATES.

SOY SAILOR LEAD CROW ...

...Y TE JURO QUE ...

...QUITARE DE ENMEDIO A ESA GUERRERO LUNA.

ROAAA

ROAA

OTRA VEZ ...

¿AN DRÉA?

¡... ESTO NO SE ACABARÁ NUNCA!

ESTA SOY YO, EL DÍA EN QUE INTENTABA COLARME EN LA ESCUELA DE RAY...

AQUELLA ES RAY.

¿LA RECONOCES?

¿Y BUNNY?

ESTA CENANDO EN CASA DE NARU CON TIMMY.

PARECE ESTAR MEJOR.

HUM ...

¿...Y LOS THREE LIGHTS?

BADUM

NOTAS DE CAROLA SOBRE LOS THREE LIGHTS

¿QUE ES ESTO?

APUNTES SECRETOS... JE, JE... INFORMACIÓN EXTRAÍDA DE LAS LETRAS DE SUS CANCIONES.

AL MEDIODÍA VAN A LA AZOTEA DE LA ESCUELA, EXCEPTO EL JUEVES, DÍA DE GIMNASIA.

BUENO, ¿VAMOS?

¡¡ES INFORMACIÓN ALTAMENTE SECRETA!!

¿Y AHORA?

FUUUU

¡UPS! BUENO... EUH... NO HAY NADIE...

¡ERES BURRA! ¡TODAVÍA NO ES LA HORA DEL ALMUERZO!

¡ESPERAREMOS!

PUES... ¡YO TENGO HAMBRE!

YO TAMBIÉN.

ESCOGIERON ESTE INSTITUTO ...

...PARA PODER ESTAR LOS TRES JUNTOS.

¿QUÉ?

CLAP

ESTA MAÑANA HE ECHADO LAS CARTAS ...

¡... MIRA!

SSSHHH!

¡LA MUERTE!

SÉ QUE ...

...EL COMBATE QUE SE AVECINA ...

...SERÁ DIFERENTE A LOS REALIZADOS HASTA AHORA.

¡TENGO MI PRESENTIMIENTO ...!

¡PARA!

¡HEMOS PROMETIDO AYUDARNOS!

¡SEGUIMOS SIENDO LAS MISMAS!

¡TODAS PARA UNA! VENCEREMOS A ESTE ENEMIGO Y PROTEGEREMOS LO QUE AMAMOS ...

¡... TAMBIÉN ESTA VEZ!

¡ESTAMOS AQUÍ PARA ESO!

BLIP!

¡LUEGO VOLVEREMOS A NUESTRA VIDA ESCOLAR!

ENCONTRAREMOS UN NOVIETE Y TENDREMOS NUESTRA PEQUEÑA HISTORIA DE AMOR ...

¡YEAH!

...EN EL COLEGIO NO TUVIMOS TIEMPO PARA ESO.

PERO AHORA ENCONTRAREMOS CHICOS TAN MONOS COMO LOS THREE LIGHTS.

¡ESTA DECIDIDO! ¡VOY A BUSCARME UN NOVIO!

¡PARA ESO ESTAMOS EN EL INSTITUTO! ¡PARA IR A POR NUESTROS SUEÑOS...!

¡DEJA DE DECIR TONTERÍAS!

BA

AAAA

A PESAR DE LAS GRANDES...

... RESOLUCIONES...

...SI CONSAGRAMOS NUESTRA VIDA A ALGUIEN...

... SIEMPRE ACABAMOS POR DESCUBRIRNOS.

ES INEVITABLE.

ES CIERTO.

ESPECIALMENTE PARA MÍ...

...QUE HE CONSAGRADO MI EXISTENCIA A ALGUIEN.

¡CAROLA!

PUES SÍ.

POR ESO ...

WSHH

...NO PERDEMOS EL TIEMPO CON LOS CHICOS

¿OS PARECE BIEN?

sí ...

¡¡VOSOTROS SABÉIS QUE NOSOTRAS SOMOS GUERREROS!!

¿Y VOSOTROS ...?

¿¡...LO SOIS TAMBIÉN!?

NO ...

¿... NO NOS CREÉIS?

ZAM

¡¡SOIS COMO NUESTROS ENEMIGOS!!

¡Y A LOS ENEMIGOS LES COMBATIMOS!

¡CRISTAL DE VENUS!

SHBA

¡CRISTAL DE MARTE!

¡METAMORFOSIS!

¡NO QUEREMOS LUCHAR CONTRA VOSOTROS, QUEREMOS VER VUESTRA TRANSFORMACIÓN!

SI REALMENTE SOIS GUERREROS...

¡¡...TRANSFORMAOS ANTE NUESTROS OJOS, COMO HEMOS HECHO NOSOTRAS!!

¡VAMOS, HACEDLO!

¡HEALER PODER!

¡FIGHTER PODER!

¡MAKER PODER!

¡¡METAMORFOSIS!!

KSHA

¡SIENTO LA ENERGÍA DE LOS PLANETAS!

NO HAY DUDA, ES EL PODER DE LOS CRISTALES PLANETARIOS...

...ADEMAS, SIN DUDA ...
¡... SU TRANSFORMACION ES MUY PARECIDA A LA NUESTRA!
¡SOMOS GUERREROS, COMO VOSOTRAS!
EN CAMBIO, LAS GUERREROS ENEMIGAS...
...NO SON MAS QUE UNAS USURPADORAS.
PERO SOIS GUERREROS DE VERDAD...
¿...DE DONDE PROCEDEIS?
GUERRERO MARTE ...
TSHK

DOM
¡...LA SIGUIENTE CARTA ES LA MUERTE!
WSHH
¿¡LA GALAXIA!?
BAH
¡LOS THREE LIGHTS!
HYAA
¡VAN A GRABAR!
¿EH? ¿DONDE?
¡EN EL ESTUDIO!
ME GUSTARIA IR...
HUM...
¿PROCEDEIS DE NUESTRA GALAXIA?
ZAP
?!

CROA CROA
¿HABRÁ OTROS GUERREROS APARTE DE NOSOTRAS EN ESTA GALAXIA?
CROOA
¿SIENTES ESE HORRIBLE FLUJO DE ENERGÍA?
PERO... ¡SI ES CERCA DEL TEMPLO DEL ABUELO!
CROA CROA
EN- SEGUIDA RECONOCÍ LA ENERGÍA DE VUESTRAS SEMILLAS ESTELARES...

¡... PHOBOS! ¡DEIMOS!
BAH
HACÍA TIEMPO, ¿EH?
¡¡LEAD CROW!!

PHOBOS, DEIMOS ...

¡PERO HOY LAS COSAS HAN CAMBIADO!

¡HOY SOY SAILOR LEAD CROW! ¡UN GUERRERO!

...DE ENTRE TODA LA VÍA LACTEA HABÉIS OPTADO...

... POR LA LUMINOSA PRINCESA DE MARTE.

LE HABÉIS PUESTO EL NOMBRE DE SU PLANETA...

...Y OS HABÉIS CONVERTIDO EN SUS ACÓLITOS. ¡MENUDA SUERTE!

EN OTROS TIEMPOS, NOS ENTRENABAMOS Y SOÑABAMOS CON PARECERNOS.

¿¡UN GUERRERO!?

TODOS LOS QUE VIVIMOS EN ESTA GALAXIA POSEEMOS NUESTRA PROPIA SEMILLA ESTELAR ...

¡...Y ALGUNOS SOMOS LOS ELEGIDOS!

QUIEN POSEE UN CRISTAL DE GUERRERO ES UN VERDADERO GUERRERO.

HABER SIDO RECONOCIDA COMO UNA GUERRERO EN CRONIS ME HA PERMITIDO RECIBIR LA PROTECCIÓN DE ESE PLANETA.

¡PERO NO SOY MAS QUE UNA DE LAS GUERREROS DE CRONIS!

¡TORNADO GALACTICO!

BA DA DA DA

SHAK

?!

¿¡Y ESE PODER!?

¡JA, JA! ¿QUE OS PARECE?

¡SAILOR GALAXIA ME HA PROVISTO DE UN CRISTAL DE GUERRERO!

Y A CAMBIO DEL CRISTAL DE UNA GUERRERO DE ESTE SISTEMA SOLAR...

¡...ME DEVOLVERÁ A LA VIDA COMO UNA VERDADERA GUERRERO!

ME HA PROMETIDO QUE POSEERÉ...

¡...UN PLANETA PARA MI SOLA!

¡HE JURADO FIDELIDAD A SAILOR GALAXIA Y ME HE CONVERTIDO EN UNA DE LAS SAILOR ANIMA MATES!

¡HAS TRAICIONADO A NUESTRAS COMPAÑERAS, NUESTRA CONFIANZA, NUESTRO PLANETA Y A LAS GUERREROS DE CRONIS!

¡YA NO TENGO COMPAÑERAS, Y YA NO EXISTEN GUERREROS DE CRONIS!

¡NI SIQUIERA EXISTE YA EL PLANETA CRONIS!

KA-AAA

!!

BAAA

HOBOS!
PEIMOS!

¡LLAMAS DE MARTE!

?!

SHBAM

BAKLADAM

¡MARTE!

¡CUIDADO! ¡NO TE MUEVAS!

¡YA HAS VISTO LO QUE LES HA PASADO A PHOBOS Y DEIMOS!

KSHA

WSHHH

¡AAAH!

WSHHH

¡RAYOS! ¡GUERRERO LUNA!

¡AH!

¡AH!

¡AH!

¡¡VENUS!!

PRIMERO ME OCUPARÉ DE MARTE...

...Y LUEGO ME OCUPARÉ DE TI.

¡TÚ NO HARÁS NADA DE ESO!

¡RAYO DE MIEL!
BA
AA
BA
¡GUE-RRERO LUNA!
¡BESO DE GUE-RRERO!
KSHA
BAAA
KSHA
KSHA
PAU
POW

¡¡ARMANDO!!
¡¡GUERRERO LUNA!!
¡MERCURIO!
POP
¡JE, JE, JE!
POP
¡JA, JA, JA, JA, JA, JA!
WSHH
¿VENUS?
¿MARTE?
¡JUPITER!
¡MERCURIO!

WAH

WAAH

¡SALUD!

¡A LA VUESTRA, PRINCESA SERENITY!

¡BIEN-VENIDA A CASA, PRINCE-SA!

AHAAAAHAHAH

¡PEQUEÑA DAMA, ERES LA HEROÍNA DEL DÍA! FELIZ RE-TORNO A CA-SA...

¡...PE-QUEÑA PRIN-CESA!

KLASH

¡GRACIAS, PAPÁ, GRA-CIAS MAMÁ!

BRRROOOM

¿UNA TORMENTA?

SI HASTA AHORA HACÍA BUEN TIEMPO...

BROOM

EL TIEMPO ESTÁ MUY INESTABLE DESDE QUE HE REGRESADO...

...MAÑANA OFRECERÉ ESTAS FLORES A PLUTÓN

...QUIERO SABER QUE HA CAMBIADO...

¿¡QUE EL ESPACIO-TIEMPO SE DEFORMA!?

UN ENORME TORBELLINO SE HA DESARROLLADO DESDE EL PRETÉRITO...

...Y EL PASADO ESTÁ CAMBIANDO.

LA HISTORIA...

...PODRÍA SER MODIFICADA.

¿QUÉ OCURRE EXACTAMENTE EN EL PASADO?

BUENO...

!!

¿¡UN CAMBIO!?

¿¡LA HISTORIA PODRÍA MODIFICARSE!?

¿PERO CUÁNDO? ¿EN EL PASADO?

GUERRERO LUNA... LAS CHICAS... ¿ESTARÁN TODAS BIEN?

¡DEBO SABERLO!

¡HE DE VOLVER!

PEQUEÑA DAMA, TU INSTRUCCIÓN HA FINALIZADO.

HE DE VUELTO LA LLAVE DEL TIEMPO A PLUTÓN.

A PARTIR DE AHORA DEBES CONSAGRARTE A TU ÉPOCA.

PERO ...

¡NADA DE PEROS! ¡A ACOSTARSE!

MAÑANA INICIARÁS TU PROGRAMA DE ESTUDIOS EN LA RESIDENCIA DE LA ISLA LUNAR.

...SÍ, MAMÁ.

¡OH, NO ...!

¡¿...YA NO PODRÉ VOLVER AL PASADO?!

UN ENORME TORBELLINO... ¿QUÉ PUEDE SIGNIFICAR? ¿ENEMIGOS?

DODOM

¿QUÉ ES LO QUE ESTÁ PASANDO ...?

DODOM

¿¡... QUÉ ES LO QUE CAMBIA EN LA HISTORIA!?

¡QUIERO VOLVER CON ELLAS!

TENGO UN TERRIBLE PRESENTIMIENTO...

PEQUEÑA DAMA...

¡QUIERO VOLVER!

VOLVAMOS A NUESTROS RESPECTIVOS PALACIOS ...

...Y PONGAMOS UN ESCUDO DE DEFENSA EN NUESTRO SISTEMA SOLAR.

¡ESO SERA IMPOSIBLE SÓLO CON NUESTRAS FUERZAS!

¡ES PELIGROSO! ¡PODRÍAMOS ROMPER EL EQUILIBRIO DE TODO EL SISTEMA!

PEDIREMOS AYUDA A NUESTROS GUARDIANES. ¡ES LO ÚNICO...!

¡...QUE PODEMOS HACER PARA COMBATIR...!

¡...A ESTOS ENEMIGOS!

Y DESPUÉS ...

...PEDIREMOS A LAS SAILOR STAR LIGHTS QUE NOS AYUDEN. LAS GUERREROS DE ESTA GALAXIA DEBEN UNIR SUS FUERZAS.

NOS ENFRENTAMOS A ALGO QUE NO TIENE NADA QUE VER CON NUESTROS ENEMIGOS ANTERIORES. ESTE COMBATE NO VA A SER NADA FACIL.

LUNA, ARTEMIS...

...OS CONFIAMOS A ANDREA.

VAMOS A AVERIGUAR LO QUE ESTA PASANDO.

TENED CUIDADO...

ENTRAD, POR FAVOR.
ACABA DE DORMIRSE. ¿QUÉ LE HA PODIDO PASAR? SE HA DESVANECIDO...
CROUIC
¿ESA NIÑA ...?
SHHH
¡...CHIBI CHIBI! ¿ESTABAS EN LA HABITACIÓN DE BUNNY? VEN A COMER...
COMER ...
AHORA ME ACUERDO...
...ARMANDO... EN EL AEROPUERTO...
...DESAPARECIÓ ANTE MIS OJOS...
...NO QUERÍA CREERLO...
¡...LO HABÍA BORRADO DE MI MEMORIA!
¡ELLA SE BURLABA!
ARMANDO...
... VENUS... MARTE...

ESA MUJER... ¿ES GALAXIA?
SÍ. ES ELLA.
ES LA PEOR DE TODOS LOS ENEMIGOS...
¡...QUE JAMAS HEMOS TENIDO!
¿Y DONDE ESTA ...?
¿... ESA TAL GALAXIA?
¿ELLA TAMBIEN ES UNA GUERRERO?
¿POR QUE ATACA UNA GUERRERO A OTRAS? ¿¡POR QUE!?
TU NO ERES SU ÚNICO OBJETIVO.
GALAXIA VA A POR TODAS LAS GUERREROS DE LA GALAXIA.

¿TODAS LAS GUERREROS?
¿HAY OTRAS ...?
¿...ADEMAS DE NOSOTRAS EN LA GALAXIA?
PROBABLEMENTE...
¡...QUIERE DOMINARLAS A TODAS!
¡POR SUPUESTO!
OTRAS... COMO NOSOTRAS.
NUESTRO PLANETA Y NUESTRA PRINCESA...
...FUERON VENCIDOS POR GALAXIA.
¿VENCIDOS?
DODOOOM

DI-JISTEIS QUE ...

...LOS CUERPOS DE ARMANDO, DE VENUS ...

DODOM

...Y DE LOS DEMÁS...

... FUERON DESTRUIDOS.

¿QUÉ SIGNIFICA ESO?

COMO SERES HUMANOS, HAN MUERTO.

¿MUERTO?

¿¡¡MUERTO!!?

SÓLO SUS CUERPOS HAN SIDO DESTRUIDOS.

UNA GUERRERO RESIDE EN SU CRISTAL.

Y EL PODER QUE CONTIENE ESE CRISTAL NO DESAPARECE.

¡ESA ES LA RAZÓN POR LA QUE GALAXIA DESEA LOS CRISTALES!

¡LOS CHICOS!

PARECE QUE ENCAJA...

... AHORA, PARTID, POR FAVOR.

?!

GUERRERO LUNA ...

FLAP

...GALAXIA ...

... VENDRÁ AQUÍ.

PARECE UNA GRAN ESTRELLA QUE BRILLA ...

¿...ASÍ ES LA GALAXIA?

EL CENTRO ...

...DE LA GALAXIA ...

...LAS POSTALES

...NO ERA ARMANDO QUIEN ME LAS ENVIABA.

ERA SEIYA.

¿ME HE EQUIVOCADO?

HE NOTADO UN LIGERO OLOR A CANELA...

... ERA EL INCENSARIO ...

... ESTOY SEGURA...

¡PASO LISTA! ¿AIKAWA?

¡PRESENTE!

¿AINO?

¡AH!

EUH... ¡ESTÁ ENFERMA!

¿AINO!?

AH, BUENO...

¿... IDA?

¡SÍ!

CAROLA...

...AMI... PATRICIA... RAY...

OS PRESENTO A UNA NUEVA ALUMNA.

VIENE DE LIBIA.

HOLA. ME LLAMO MIAU SUZU.

ZWIP

¿UNA NUEVA ALUMNA? HUM...

SU FAMILIA SE DEDICA A LA EXPORTACIÓN, Y HA VIVIDO TRES AÑOS EN LIBIA.

LE ENSEÑAREIS TODO LO QUE HAY QUE SABER SOBRE LA ESCUELA Y LAS CLASES.

DING DONG

LA LA LA...

zip

TAP TAP

¡...EY, ME ENCANTA TU PEINADO!

ZWIP

¿ME ENSEÑARÁS CÓMO HACERLO, BUNNY?

EUH ...

...SI QUIERES ...

WAAH

¿QUE ES TODO ESE JALEO?

¿ES QUE NO LO VES? SON LOS THREE LIGHTS. ¡EL GRUPO DE MODA! HACE POCO QUE LLEGARON A LA ESCUELA.

HUM ...

OYE... MIAU ES UN NOMBRE SIMPÁTICO... ¿ES PORQUE TE GUSTAN LOS GATOS?

PFOUU

BANG

EUH... ¿ESTÁS BIEN?

¡PUES CLARO! PUEDES LLAMARME MIAU.

HI HIHI

PENSABA QUE AQUÍ SÓLO HABÍA CHICAS...

¿...Y SABES, BUNNY ...?

...NO HAY QUE FIARSE DE LAS CHICAS ...

SLURP
...QUE SE HACEN PASAR POR CHICOS...
ZWIP

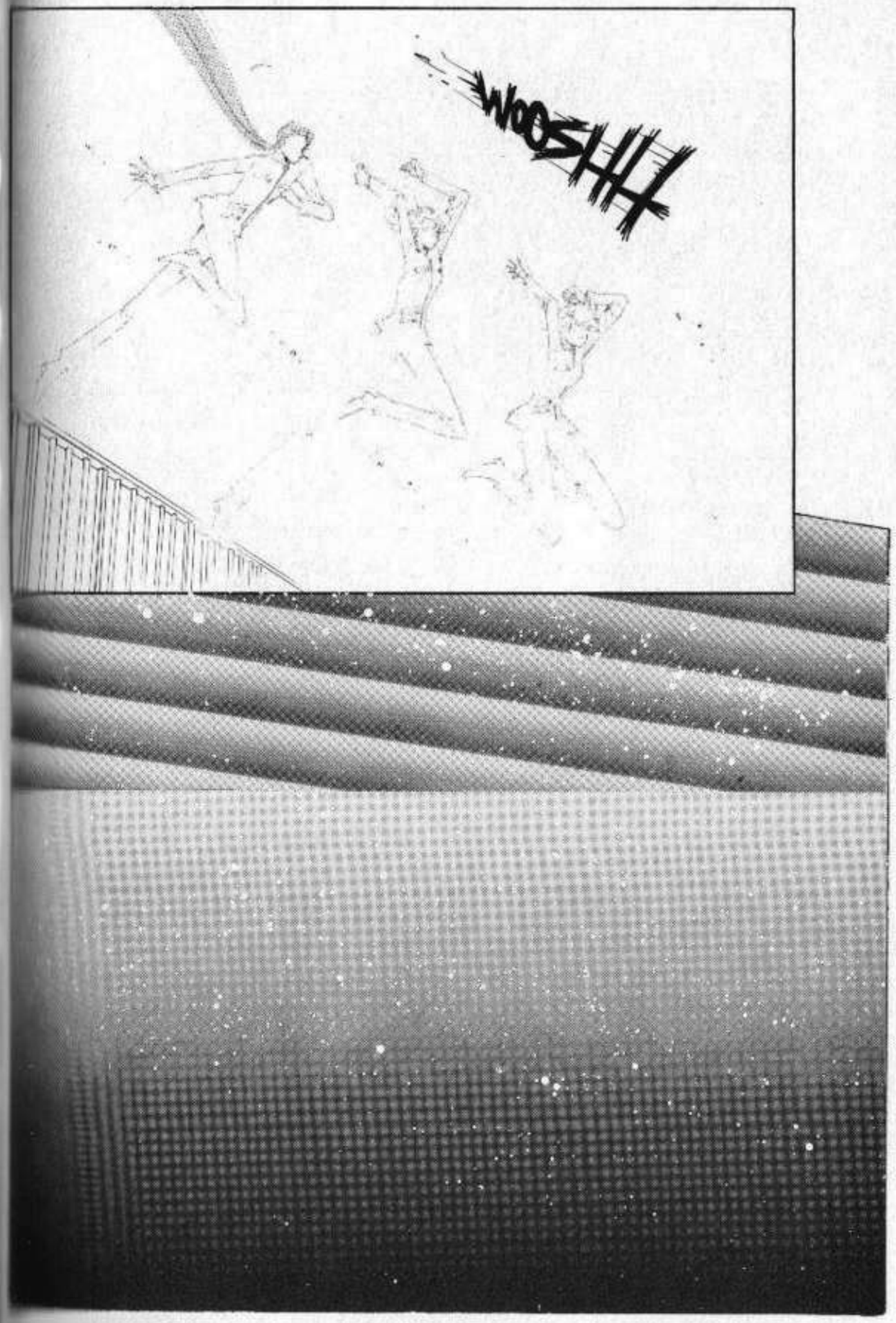
¿¡MIAU!?
¿DE QUE ESTÁ HABLANDO?
¿ENTIENDES ALGO, BUNNY?

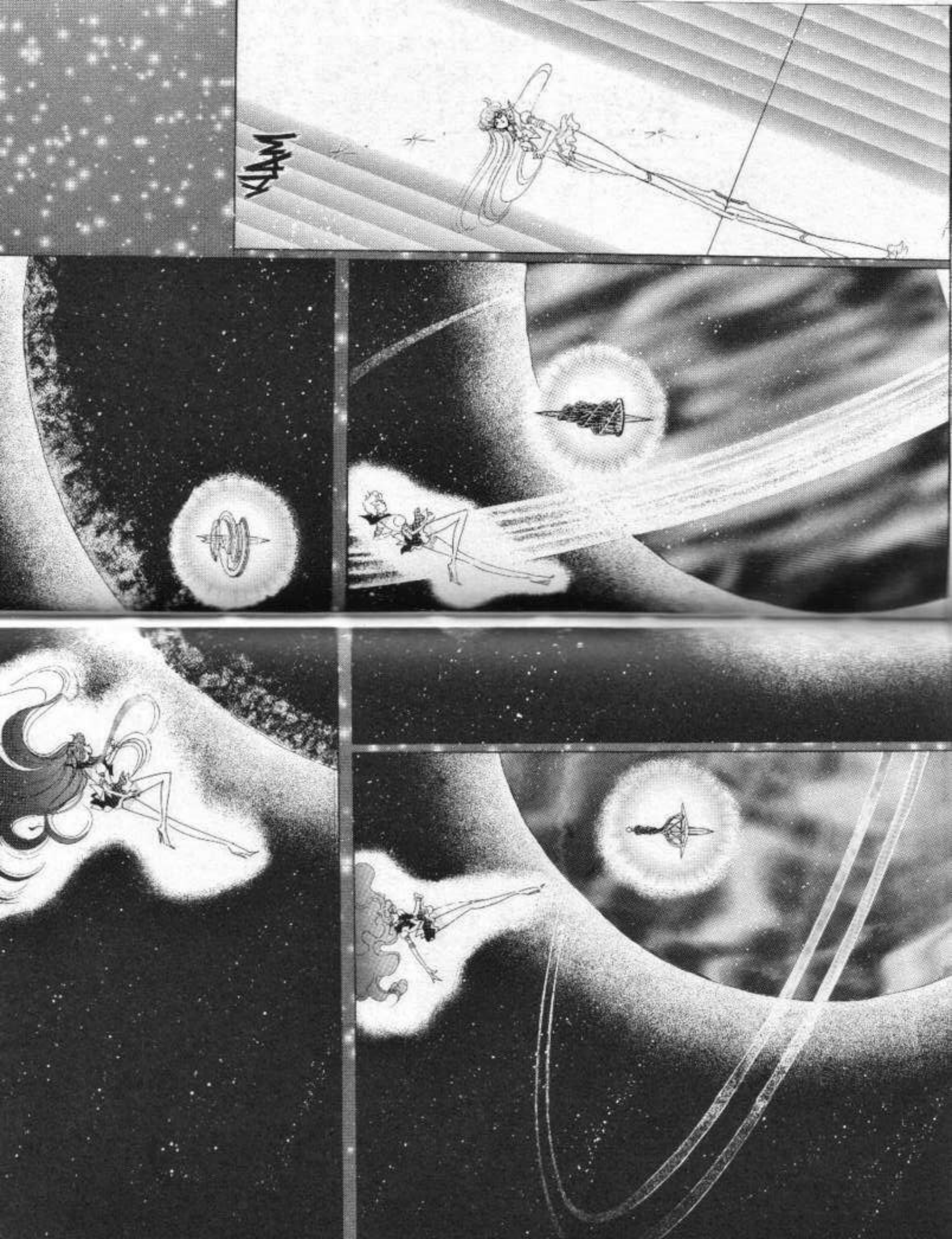
LA NUEVA ...

...DESPRENDE FEROMONAS EXTRATERRESTRES.
SÍ... SEGURO QUE NO ES DE POR AQUÍ.

NOS HAN INVADIDO HASTA EN LA ESCUELA.

¡YA ES DEMASIADO!
¡SÍ!
¡VAMOS!


WOOSHH



ECHABA DE MENOS...

...EL PALACIO DE CHARON.

LA REINA SERENITY ...

...QUE GOBIERNA ESTE SISTEMA SOLAR ...

...NOS OTORGÓ NUESTROS PALACIOS CUANDO NACIMOS.

¿PROCEDEN DE UN LUGAR MÁS LEJANO?

¡DE NUESTRA GALAXIA!

¡SE HACEN PASAR POR ESTRELLAS FUGACES, Y ESTÁN INVADIENDO LA TIERRA!

HUM... PLUTÓN, ¿DE DÓNDE PROCEDE REALMENTE ESTE BATALLÓN ...?

¿... DE CAOS GALÁCTICO?

¿¡DE LA NUES-TRA!?

JA, JA, JA

¡OH!

¿QUIÉN ESTÁ AHÍ?

¡PRIN-CESA!

BAM

WSHH

"COMO SERES HUMANOS, HAN MUERTO".

MUERTOS...

¡... ARMANDO!

¡AMI!

¡PATRICIA!

¡RAY!

¡CAROLA!

NO PUEDO CREERLO...

"SÓLO SUS CUERPOS HAN SIDO DESTRUIDOS".

¿...CÓMO HAN PODIDO MORIR TAN RÁPIDAMENTE?

"LO QUE HACE A UNA GUERRERO ES SU CRISTAL".

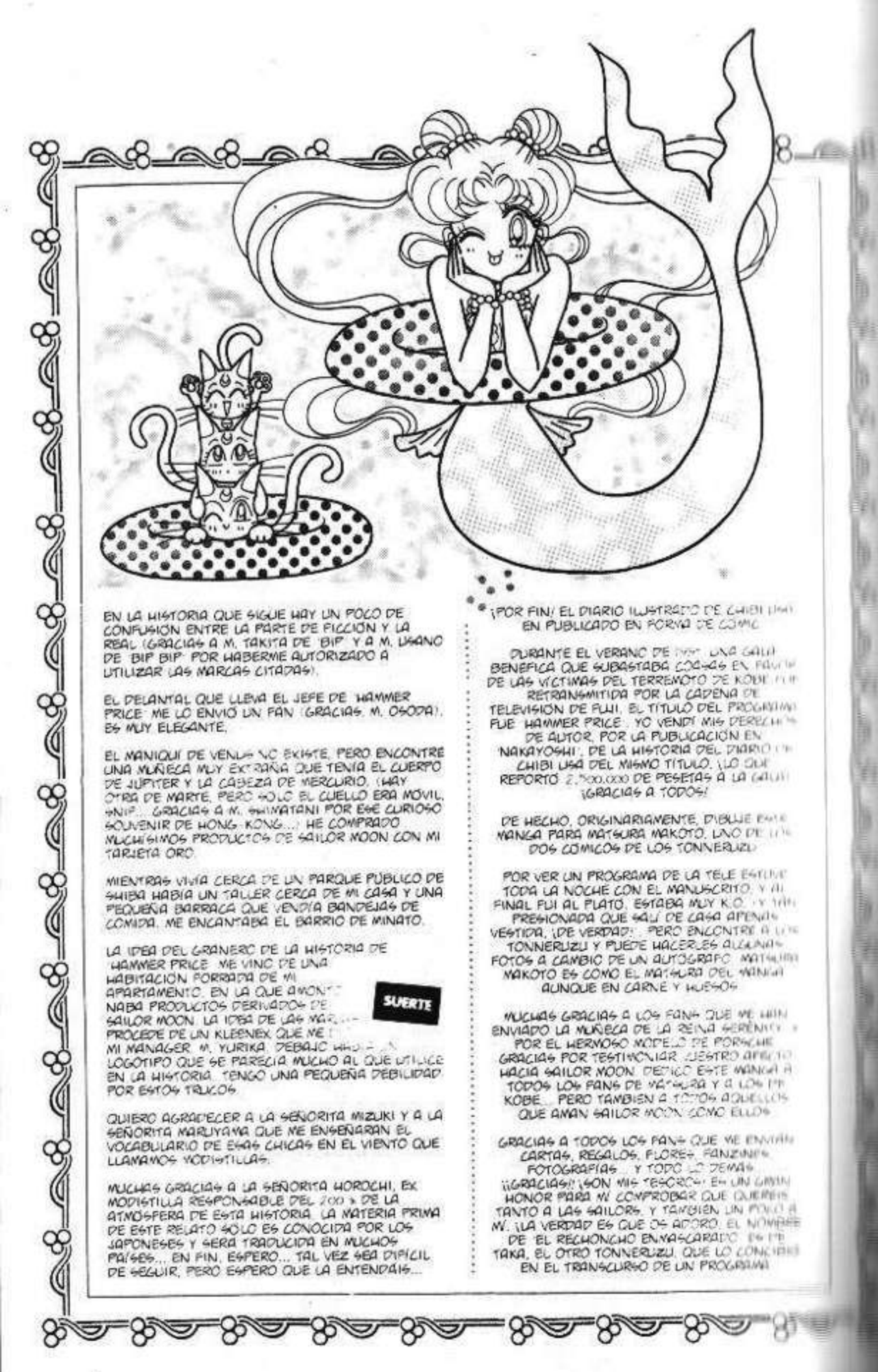
PERO, ¿ACASO EL CUERPO NO ES ESENCIAL PARA NOSOTRAS?

TENGO MIEDO DE LO QUE PUEDA PASAR.

Publicado en "Nakayoshi" (abril-julio de 1994).

¡¡PRINCESA!!
CONTINUARA EN EL NÚMERO 17...

DIARIO ILUSTRADO DE CHIBI USA



EN LA HISTORIA QUE SIGUE HAY UN POCO DE CONFUSIÓN ENTRE LA PARTE DE FICCIÓN Y LA REAL (GRACIAS A M. TAKITA DE 'BIP' Y A M. USANO DE 'BIP BIP' POR HABERME AUTORIZADO A UTILIZAR LAS MARCAS CITADAS).

EL DELANTAL QUE LLEVA EL JEFE DE 'HAMMER PRICE' ME LO ENVIÓ UN FAN (GRACIAS, M. OSODA). ES MUY ELEGANTE.

EL MANIQUÍ DE VENUS NO EXISTE, PERO ENCONTRÉ UNA MUÑECA MUY EXTRAÑA QUE TENÍA EL CUERPO DE JÚPITER Y LA CABEZA DE MERCURIO. (HAY OTRA DE MARTE, PERO SÓLO EL CUELLO ERA MÓVIL. ¡NIF... GRACIAS A M. SHIMATANI POR ESE CURIOSO SOUVENIR DE HONG-KONG...) HE COMPRADO MUCHÍSIMOS PRODUCTOS DE SAILOR MOON CON MI TARJETA ORO.

MIENTRAS VIVÍA CERCA DE UN PARQUE PÚBLICO DE SHIBA HABÍA UN TALLER CERCA DE MI CASA Y UNA PEQUEÑA BARRACA QUE VENDÍA BANDEJAS DE COMIDA. ME ENCANTABA EL BARRIO DE MINATO.

LA IDEA DEL GRANERO DE LA HISTORIA DE 'HAMMER PRICE' ME VINO DE UNA HABITACIÓN FORRADA DE MI APARTAMENTO, EN LA QUE AMONTONABA PRODUCTOS DERIVADOS DE SAILOR MOON. LA IDEA DE LAS MARCAS PROCEDE DE UN KLEENEX QUE ME [illegible] MI MANAGER, M. YURIKA. DEBAJO HABÍA UN LOGOTIPO QUE SE PARECÍA MUCHO AL QUE UTILICE EN LA HISTORIA. TENGO UNA PEQUEÑA DEBILIDAD POR ESTOS TRUCOS.

SUERTE

QUIERO AGRADECER A LA SEÑORITA MIZUKI Y A LA SEÑORITA MARUYAMA QUE ME ENSEÑARAN EL VOCABULARIO DE ESAS CHICAS EN EL VIENTO QUE LLAMAMOS 'VODISTILLAS'.

MUCHAS GRACIAS A LA SEÑORITA HOROCHI, EK MODISTILLA RESPONSABLE DEL '200 % DE LA ATMÓSFERA DE ESTA HISTORIA. LA MATERIA PRIMA DE ESTE RELATO SÓLO ES CONOCIDA POR LOS JAPONESES Y SERÁ TRADUCIDA EN MUCHOS PAÍSES... EN FIN, ESPERO... TAL VEZ SEA DIFÍCIL DE SEGUIR, PERO ESPERO QUE LA ENTENDÁIS...

¡POR FIN! EL DIARIO ILUSTRADO DE CHIBI USA EN PUBLICADO EN FORMA DE CÓMIC.

DURANTE EL VERANO DE 1995, UNA GALA BENÉFICA QUE SUBASTABA COSAS EN FAVOR DE LAS VÍCTIMAS DEL TERREMOTO DE KOBE FUE RETRANSMITIDA POR LA CADENA DE TELEVISIÓN DE FUJI. EL TÍTULO DEL PROGRAMA FUE 'HAMMER PRICE'. YO VENDÍ MIS DERECHOS DE AUTOR, POR LA PUBLICACIÓN EN 'NAKAYOSHI', DE LA HISTORIA DEL DIARIO DE CHIBI USA DEL MISMO TÍTULO. ¡LO QUE REPORTÓ 2.500.000 DE PESETAS A LA GALA! ¡GRACIAS A TODOS!

DE HECHO, ORIGINARIAMENTE, DIBUJÉ ESTA MANGA PARA MATSURA MAKOTO, UNO DE LOS DOS CÓMICOS DE LOS TONNERUZU.

POR VER UN PROGRAMA DE LA TELE ESTUVE TODA LA NOCHE CON EL MANUSCRITO. Y AL FINAL FUI AL PLATÓ. ESTABA MUY K.O. Y TAN PRESIONADA QUE SALÍ DE CASA APENAS VESTIDA. ¡DE VERDAD!... PERO ENCONTRÉ A LOS TONNERUZU Y PUEDE HACERLES ALGUNAS FOTOS A CAMBIO DE UN AUTÓGRAFO. MATSURA MAKOTO ES COMO EL MATSURA DEL MANGA AUNQUE EN CARNE Y HUESOS.

MUCHAS GRACIAS A LOS FANS QUE ME HAN ENVIADO LA MUÑECA DE LA REINA SERENITY Y POR EL HERMOSO MODELO DE PORSCHE. GRACIAS POR TESTIMONIAR VUESTRO AFECTO HACIA SAILOR MOON. DEDICO ESTE MANGA A TODOS LOS FANS DE MATSURA Y A LOS DE KOBE... PERO TAMBIÉN A TODOS AQUELLOS QUE AMAN SAILOR MOON COMO ELLOS.

GRACIAS A TODOS LOS FANS QUE ME ENVÍAN CARTAS, REGALOS, FLORES, FANZINES, FOTOGRAFÍAS... Y TODO LO DEMÁS. ¡¡GRACIAS!! ¡SON MIS TESOROS! ES UN GRAN HONOR PARA MÍ COMPROBAR QUE QUIEREIS TANTO A LAS SAILORS, Y TAMBIÉN UN POCO A MÍ. ¡LA VERDAD ES QUE OS ADORO! EL NOMBRE DE 'EL RECHONCHO ENMASCARADO' ES DE TAKA, EL OTRO TONNERUZU, QUE LO CONCIBIÓ EN EL TRANSCURSO DE UN PROGRAMA.

TUUTTUT
VROOM
VROO
¡AH! ¡AH! ESTÁN!
EEK ¡MENUDA FORMA DE VIAJAR!
¿QUIÉN ES ESTA LOCA?
¡CHIBI USA!
¡SOMOS NOSOTRAS! ¡LULUNA Y NARURU!
TA
DA
DIS-CULPA EL RETRA-SO
¡ESTAMOS OCU-PADAS!
TCHIP
TCHIK
¿¡HAG!?
SÍ... HAGEN DAZS... ¡DÓNDE COMEMOS LOS HE-LA-DOS!
ESTAMOS EN LA MISMA CLASE, YO SOY NARURU OSAKA.
¡HOLA!
FRONT
FROT
Y YO SOY LULUNA KOBE.
¡HOLA! ¡SOMOS LAS SUPER-COMPAÑERAS DE CHIBI USA!
¿OS GUSTA? DEMASIADO ATREVIDO, ¿NO?
TIENEN UNOS GUSTOS UN POCO EXTRA-ÑOS...
... PERO SIEMPRE COMPRAN SUPER-MAR-CAS...
YA...

NARURU, LUNA, OS PRESENTO A ANDREA. TAMBIÉN VA A NUESTRA CLASE.

¡YO SOY LA MEJOR AMIGA DE CHIBI USA!

CHOP

¿AH SÍ?

¿DE VERDAD?

SCRATSH

SCRATSH

CRACK CRACK

¡EH!

¡PERO...!

¡C... CALMAOS!

BUENO, ¿ADÓNDE VAMOS?

SLIP

BUENO ... BUENO, A VER ...

COMO SIEMPRE: ¡A LA TIENDA-ALMACÉN!

HAMMER PRICE

¿¡A LA TIENDA-ALMACÉN!?

¡HALA!

¿SE LLAMA COMO EL DUEÑO?

¿Y A NOSOTRAS QUÉ?

¡LO IMPORTANTE ES QUE SE PUEDEN COMPRAR Y VENDER MUCHOS CACHARROS!

¡¡Y HAY CHISMES FRANCAMENTE S.D. (SÚPER DELIRANTES)!!

¡VENGA, VAMOS!

KLINK

ME PREGUNTO CÓMO DEBEMOS LLAMARLO...

¡GUAU!

¿¡AH, ES ASÍ!?

BAM

¡ENTONCES HABRÁ QUE ARREGLAR ESTO A NUESTRA MANERA!

?!

BADAM

¡EY! ¿ES... ESTÁS BIEN?

SMILE

S... SÍ...

PRONTO ESTARÉ MEJOR

...

KLINK

TIFF

¿CREES QUE ES ALGUIEN QUE TRABAJA AQUÍ?

¡GUAU! ¡ESTO ES UN DEPÓSITO ALMACÉN!?

¡HAY MUCHÍSIMAS COSAS!

JAJAAAAAJAA

¡Y UNA PLANCHA DE GUCCICCI! ¡¡ES S.D.!!

WAH HAA

¡ZAPATOS GUCCICCI! ¡¡MESA SÚPER DELIRANTE!!

¿CHANNEL?

¿GUCCICCI?

¿LAS NODRIZAS Y CIA?

CHANNEL FUE LANZADO EN 1909 EN PARÍS POR GABRIELLE NETADICOCO. ¡ESTÁ SUPERCOTIZADO!

¡AL PRINCIPIO HACÍA SOMBREROS!

UF... ¿¡HABÉIS APRENDIDO TODO ESTO POR EL OLOR!?

GUCCICCI ES DE 1906. GUCCICCO GUCCICCI EMPEZÓ CREANDO ARTÍCULOS DE MARROQUINERÍA EN FLORENCIA, ITALIA. ¡ÉL TAMBIÉN ESTÁ SUPERCOTIZADO!

¡¡NO PUEDE SER!! ¡SÓLO PIENSAN EN ESTO!

¿¡... CHANNEL POR AQUÍ!?

¡¡GUCCICCI POR AQUÍ!!

CHANNEL Y GUCCICCI SON DOS DE LAS MARCAS MÁS RESPETABLES.

¡TIENEN MUCHÍSIMOS FANS ANDREA!

SOMOS ALUMNAS CHANNEL ...

¡... Y GUCCICCI!

Hi Hi Hi

¿HABÉIS VISTO?

SOMOS MUY MODISTILLAS, ¿NO?

PUAF ...

SI ELLAS LO DICEN...

MENUDA BRONCA ...

¡ANDREA!

BING

¿¡EH!?

GOOOSH

¡ES INQUIETANTE! ¿SERÁN ENEMIGOS?

STAP STAP

¿QUÉ ES ESTO?

¡GUAU! ¡UNA MUÑECA GIGANTE DE SAILOR V!

¡ES GIGANTE! ¡SE PARECE MUCHO A CAROLA, PERO EL VESTIDO NO ES CORRECTO!

¡MIRA! TAMBIÉN HAY MUÑECAS DE PEQUEÑO GUERRERO LUNA. ¡Y MUCHAS MÁS!

¡YAAA

¡QUERRÁS DECIR UN MANIQUÍ!

¡MIRA, MIRA; ¡UN VESTIDO DE GUERRERO LUNA! ¡PARA MÍ!

¡Y ESTO! ¡UN VESTIDO DE GUERRERO MERCURIO! UNA NUEVA VERSIÓN

MIRA, ANDREA, ¿NO SON GENIALES? ¡ADORAN VESTIRSE DE HEROÍNAS DE DIBUJOS ANIMADOS!

YAAA

¿NOS LOS PROBAMOS?

¡UAU! ¡DEMASIADO, ¿EH?! ¿NO QUIEREIS PROBAROSLOS?

ALORS??

TIENEN PINTA DE SER MUY FEMENINOS...

BOF ...

¡OH! ¡MIRAD ESTAS!

¡ES DIANA EN SU FORMA HUMANA!

...

YLONG

YA SABÍA YO QUE ESTO HOY FUNCIONARÍA ...

¡SERÁS...! ¡QUE PRESUMIDA! ¡LA MATAREMOS SI SIGUE ASÍ!

SOY MAKOTO HANMATSURA. NACÍ UN 27 DE OCTUBRE Y SOY B DE GRUPO SANGUÍNEO.

ADORO LOS ADORNOS.

SOY EL DECIMOCTAVO DUEÑO DE ESTA VIEJA TIENDA, EL "HAMMER PRICE".

ESAS CHICAS NO ESTABAN AQUÍ HACE UN MOMENTO.

¿DE QUÉ VAS A DISFRAZARTE HOY? YO DE SAILOR MOON.

BUENO... YO COGERÉ EL DE MERCURIO.

¡LOS COMPRAMOS!

SABÍA QUE FUNCIONARÍA ...

¡NADA ES IMPOSIBLE!

¡CÁRGUELO EN MI AMERICAN EXPRESS! BUENO... EN LA DE PAPÁ.

¡AQUÍ ESTÁ LA MÍA!

TA DA

¡TODO ESTE GASTO! ¡ES VERGONZOSO!

¡AN DREA!

NO PUEDO SEGUIR AQUÍ.

¡GRACIAS POR TODO!

TIENEN DERECHO A UN REGALO.

¡WAU! ¡LA SÚPER BOLSA!

RESPONSABLE

¡EY! ¡ESTE CHICO ES EL PATRÓN!

QUÉ RARO... LLEVA UN STICK DE DIANA EN SU DELANTAL.

¡WAU! ¡EL DELANTAL SÚPER! ¡Y LA CAMISETA TAMBIÉN!

¡HALA! ¿DÓNDE LOS HA COMPRADO? ¡¡LOS ADOOORO!!

FLIP FLIP

¿AH, ESTO? ¡LO FABRICA LA CASA...!

ME APASIONAN LOS ADORNOS.

HE HECHO CUATRO MODELOS, ¿LOS QUIEREN?

SE LOS PUEDO HACER PARA MAÑANA.

¡SÍ!!! ¡LOS QUIERO!

VENDREMOS A BUSCARLOS DESPUES DE CLASE.

JI, JI, CAMISETAS Y DELANTALES CON LAS EFIGIES DE ARTEMIS, LUNA Y DIANA...

¡MIRA! ¡UN VIEJO GRANERO! ¡HACÍAN CARNE DE GALLINA!

ES VERDAD

ES EL RESERVADO DEL ALMACÉN-TIENDA.

EN OTROS TIEMPOS ERA AQUÍ DONDE DEJABAN LOS OBJETOS PERDIDOS.

¿LOS OBJETOS DE VALOR?

¿EH? ¿EL QUE, POR EJEMPLO?

¡DEBE DE HABER MONTAÑAS DE TESOROS!

MI SUEÑO ES MUY MODESTO...

¡BYE, BYE!

... Y ES QUE CHICAS COMO ESAS CUATRO PUEDAN VENIR AQUÍ SIN PROBLEMAS, A UN ALMACÉN AGRADABLE...

¡NAURRU! ¡LULUNA! ¡LLEVAMOS ESPERANDO MEDIA HORA! ¿¡ QUE ESTÁBAIS HACIENDO!?

ESTA VEZ YO TAMBIÉN ME HE PUESTO NERVIOSA.

¡ESTOY ESCANDALIZADA! ¡30 MINUTOS! ¡CÓMO SE ATREVEN!

PAA
ARDON
NOS HEMOS PARADO POR EL CAMINO.
SÍ, EN CAMA.

¿¡OS HABÉIS DORMIDO!?
NO, NO... EL CAMA... ¡ES UN SALÓN DE TÉ!

VAYA, ¿QUÉ HACEN ESOS TIPOS CON EL DUEÑO?
ALORS Toi!!!

¿HASTA CUÁNDO VAS A SEGUIR JOROBANDONOS? ¡HOY ES EL ÚLTIMO DÍA!
EL CONTRATO DE VENTA ESTÁ FIRMADO.
¡AQUÍ! ¿¡LO VES!?

¡EL ÚLTIMO DUEÑO DEL ALMACÉN-TIENDA HIZO TONTERÍAS! UN PROMOTOR SIN ESCRÚPULOS ABUSÓ DE ÉL.
PSHIIIT... PSHIIIT
SÍ... ¡Y AHORA EL DUEÑO ACTUAL ESTÁ OBLIGADO A CEDER SU TERRENO!

EFECTIVAMENTE, ESTE TERRENO ES UN LUGAR PREFERENTE...
BUENO... ¡¡ESTO NO VA A ETERNIZARSE!!
VRRR

VROOOOOOM
HAAAAA
¡¡SÁLVESE QUIEN PUEDA!!

¡NARURU! ¡LUUNA! ¡¡CUIDADO!!
VROOOOO

SHBADAM

¡CUI-DADO!

HAMMER PRICE

¡KYAAHH!

CUI CUI

CUI CUI

EL DUEÑO DE LA TIENDA TIENE MUCHO VALOR.

¿MMM?

¡AAAH! ¡¡MI AL-MACEN!!

BRR RRR RR

HAMMER PRICE

VROOOOOM

BAPOOOM

¡NOOO! ¡EL GRA-NERO LO ALCANTO TODO!

¡INCLUSO EL GRAN TERREMOTO DE 1923!

BRRRRR

¡ENE-MIGOS!

¿¡BUNNY!?
¿¡CHIBI USA!?
¡¡OTRO ESPÍRITU!!
¡¡AAH!! ¡¡ANDREA!!
¿QUÉ ES ESO?
¡¡PÓNGALE UNA BATALLITA DE ANIMO!
TAP
TAP
¡LUNA!
¿ESTO TAMBIÉN ES COSA DEL PROMOTOR?
¡DE SER ASÍ NO MOLA NADA!
¡¡NO DEJAREMOS QUE HAGA ESO!!
¡¡A... A... ANDREA!!
SOY EL ESPÍRITU QUE DORMITA EN ESTE GRANERO.
¡ME LLAMO PRETTY GHOST!
¡Y NO TENDRÉ PIEDAD ALGUNA PARA AQUELLOS QUE HAN
TURBADO MI SAGRADO SUEÑO!

¡CHIBI USA! ¡A POR ELLOS! ¡PODER DEL CRISTAL DE LUNA DE PLATA!
¡PODER DEL CRISTAL ROSA LUNAR!
¡METAMORFOSIS!
¡YA ESTA! ¡ESTAMOS AQUÍ! ¡EL PROMOTOR Y EL FANTASMA LO TIENEN CLARO!
¡¡YA VEREIS LO QUE VAIS A VER!!
¡ÉSTE ES NUESTRO RINCÓN DE PAZ Y FELICIDAD! ¡LA TRANQUILIDAD DE NUESTRAS VIDAS DE MODISTILLAS DEPENDE DE ELLO!
¡¡EL PROMOTOR DEJARÁ EL TERRENO A HAMMER PRICE!!
¡¡LO QUE HACE NOS DISGUSTA!!
¿¡QUÉ ES LO QUE ESTÁN HACIENDO ÉSTAS AQUÍ!?

SOMOS COLEGIALAS DISFRAZADAS... ¡YO SOY NARURU!

Y YO, LULUNA ...

BOKK

BONK

¿¡QUE YA NO PODREMOS VENIR AQUÍ COMO HEMOS HECHO HASTA AHORA!? ¡¡ESO LO VEREMOS!!

¡PROBAD NUESTROS SÚPER WHITE KICK!

BAAA

BAAAAAM

WAOUU

¡RA PIDO!!

CLIC

CLAC

¡EH! ¡¡NO OS PARODIEIS!!

¡¡LAS CARAS TAMBIEN!!

NO ESTÁ MAL EL WHITE KICK, ¿EH?

¡DE QUE ESTÁS HABLANDO! ¡¡SE ESTÁN HACIENDO LAS HEROÍNAS DEL DÍA!!

SHRONG

¡EH! ¡QUE NO ES CARNAVAL!

¡VAMOS, OTAKUS! ¡REAGRUPE MONOS!

¡¡TODAS AL GRANERO!!

GROOOO

¡NOOO! ¡MAMÁ YA ME LO DIJO CUANDO ERA PEQUEÑO!

GOOOO

UN ESPÍRITU MALIGNO EL GRANERO SI LO DESTRUIMOS ¡NOS LANZARÁ UNA MALDICIÓN!

BU

OTAKU: AQUEL O AQUELLA QUE SE INTERESA Y NO VIVE MÁS QUE POR O PARA UNA PASIÓN PARTICULAR

¡ES LA MALDICIÓN DEL ESPÍRITU DEL GRANERO!

GROOOO

¡NO, NO QUIERO IR!!

JAPÓN

¡¡¡¡

¿¡ES GUERRERO LUNA!? ¿¡Y PEQUEÑO GUERRERO LUNA!? ¿QUÉ HACEN AQUÍ?

GROOO

¡TENDREMOS QUE PROTEGERNOS ALLÍ A PESAR DE NUESTROS TRAJES! ¡¡NOOO!!

GROOOO

¡NA-RURU! ¡LUU-NA!

KLING

KLING

¡¡AUUU!

BAM
WOOSH
¿GA?
¿GU?
POF
¿CON QUIÉN HEMOS CHOCADO?
¿QUIÉN ERES TÚ?
SOY EL RECHONCHO ENMASCARADO.
¡VOY A SACAROS DE AQUÍ!

¿EL RECHONCHO ENMASCARADO?
BA-
AAA
¡GUERRERO LUNA! ¡CHIBI USA! ¡ESCUCHAD!
EUH
¡QUIERO QUE TRANQUILICÉIS AL ESPÍRITU DEL GRANERO!
¿¡QUÉ!? ¿¡GUERRERO LUNA Y PEQUEÑO GUERRERO LUNA ESTÁN AQUÍ!?
¡NOS TOCA A NOSOTRAS, PEQUEÑO GUERRERO LUNA! ¡JUNTAS!
PLOP

¡RAYO DE MIEL!

¡DOBLE GUERRERO KISS!

¡QUE EL ESPÍRITU QUE SE HA APODERADO DE ANDREA DESAPA-REZCA!

BUAH

¡¡¡

¿¡EL RE-CHONCHO ENMASCA-RADO!?

HA HA

BUF...

PLIP

CONTRATO DE VENTA DE TERRENO HAMMER PRICE

SCRATCH

PAM

¡¡BANZAI!!

¡LA SUPER-VIVENCIA DE NUESTRA TIENDA FAVORITA ESTA ASEGURADA!

¡LES GANAMOS!

¡YA ESTAMOS TRANQUI-LAS! ¡¡MOLA TOPE!!

¡LES GANAMOS!

DAA AA

KLAKBAM

ALGUN TIEMPO DESPUES...

HAMMER PRICE

¡LA FACHADA DE HAMMER PRICE HA MEJORADO MUCHO!

HE ESCULPIDO OTRA ALA Y HE REHECHO EL LOGO DEL ALMACÉN. ¡ES UN TRABAJO HERMOSO!
¡QUE HABILIDAD!
EL GRANERO ESTÁ REHABILITADO Y HEMOS PRACTICADO UNA CEREMONIA DE PURIFICACIÓN EN EL TEMPLO HIKAWA.
¡LO SENTIMOS! ¡DISCULPAD! ¡VOLVEMOS A LLEGAR TARDE!
NOS HEMOS PARADO...
DÉSOLÉES!!
¡... EN KE!
¿OK?
NOOO... EN "KE". EN EL KARAOKE...
¡NARURU!
¿¡HOY NO TIENES CLASE POR LA TARDE!? ¿¡HAS IDO AL KARAOKE Y HAS HECHO NOVILLOS, VERDAD!?
¡AGHH...! ¡MI HERMANA MAYOR!
¿QUÉ? ¿NARURU ES LA HERMANA PEQUEÑA DE NARU?
HE AQUÍ LA HERMANA PEQUEÑA DE NARU. ¡NARURU OSAKA! ¡ENCANTADA!

OYE, ANDREA...
GRATCH
CON TODO ESTE JALEO NO HEMOS PODIDO OCUPARNOS DE CHIBI USA.
¿¡LAS HAS VISTO A GUERRERO LUNA Y A PEQUEÑO GUERRERO LUNA!?
SERÁ NUESTRO SECRETO, ¿EH? ¿TE PARECE?
¿NO CREES QUE CHIBI USA SE PARECE UN POCO A PEQUEÑO GUERRERO LUNA?
SÍ, PERO GUARDEMOS ESE SECRETO...
POR SUPUESTO...
SEGURAMENTE UN HOMBRE BELLO...
ME PREGUNTO CÓMO ES EL...
PAPOUM
PAPOUM
BUEN DÍA, ¿VERDAD?

NARURU, LULUNA, TENGO LAS MEJORES PIEZAS EN EL GRANERO. NO LAS HE TRAÍDO AL ALMACÉN Y QUIERO QUE LAS VEAIS.

¡GUAU! ¡UN KIMONO REAL FIRMADO POR CHANNEL! ¡LO QUIERO!

¡Y ESTO! ¡UN KIMONO DE VERANO DE GUCCICCI! ¡LO COMPRO!

HA~ ~AA

ANDREA... NO LO DIGAS POR AHÍ, PERO...

¡IMAGÍNATE LO QUE PODEMOS ENCONTRAR!

...NOS DA LA IMPRESIÓN DE QUE GUERRERO LUNA ES CLIENTE DE ESTE LOCAL ...

¡EY! ¡ESAS ALAS SON IGUALES A LAS DE GUERRERO LUNA!

HAMMER PRICE

¡LAS HAN UTILIZADO COMO LOGO DEL ALMACÉN!

PFFF, AHORA QUE TIENE LAS ALAS, ALGO HARÁ PARA CAMBIAR LOS TRAJES. -SNIF-

FIN

EXTRA

SOMOS ESCOLARES DISFRAZADAS. YO SOY LULUNA.

Y YO, NARURU.

¡OH! ¡QUÉ VIENTO!

¡SÍ, SOPLA MUY FUERTE!

WOOSH

JE, JE, SOY EL SEÑOR DEL ANTIFAZ.

A LA UNA...

A LAS DOS...

¡A LAS TRES!

¡LO HE VISTO TODO! ¡CHAO!

¡ES EL SEÑOR DEL ANTIFAZ!?

TOUCHÉ!

AH... ¡ME HA FLECHADO!

EH, YA NO QUEDAN VIÑETAS... ¿QUÉ HACEMOS?

EUH... ¿Y SI VAMOS A MACDOMER?

¿FLECHAR? ¿¡MAC DOMER!?

QUÉ RARO

RAROS

FLECHAR ES RECIBIR UNA FLECHA, UN SENTIMIENTO PLETÓRICO.

¡MACDOMER ES IR A COMER AL MAC DO!

ARMANDO -SNIF-

OH... SE ACABÓ...

3 DE NOVIEMBRE DE 1996. ESE DÍA, AL ALBA, ESTABA EN EL ESPECTÁCULO MUSICAL DE LAS SAILORS STAR. LOS CHISTES Y LAS CANCIONES DE LAS SAILORS SON REALMENTE EXTRAÑOS. COMO HACE TIEMPO QUE NO OS HABLO DE ELLO, LO HARÉ AHORA.

¡NO HAY MEJOR ESPECTÁCULO QUE EL DE SAILOR MOON!

EN 1996 LOS ESPECTÁCULOS MUSICALES DE SAILOR MOON IBAN POR SU CUARTA TEMPORADA. ¿HABÉIS VISTO EL DE SAILORS STARS? (ESTÁ EN VÍDEO)

FUI A LA ÚLTIMA REPRESENTACIÓN. DE HECHO, AL PRINCIPIO ME SENTÍ UN POCO DE VERGONZADA DE MÍ CUANDO VEÍA TODAS ESAS ADAPTACIONES, SEAN MUSICALES O EN DIBUJOS ANIMADOS. CUANDO SALIÓ EL ÁNIME, SIEMPRE ACABABA LLORANDO. ¿POR QUÉ NO LO HABÍA HECHO MEJOR AL DESARROLLAR MI HISTORIA, ME DIJE? ¡PÁRALO TODO, NO VAYAS MÁS LEJOS, NO HAS DESARROLLADO SUFICIENTEMENTE BIEN TU HISTORIA! ESTABA MUY MOLESTA. PERO DURANTE LOS ESPECTÁCULOS MUSICALES NO TENÍA TIEMPO DE DARME CUENTA DE LO QUE SALÍA DEL MANGA O DEL DIBUJO ANIMADO. ENTONCES, ME DIJE: ¿SE PUEDE HACER DE TODO CON SAILOR MOON? ESO ME SORPRENDIÓ... ¡Y FINALMENTE ME ENCANTÓ!.

EMPECEMOS POR LA INTRODUCCIÓN DEL ESPECTÁCULO: TIMMY Y VICKY ESTÁN OFRECIENDO UN CONCIERTO. YO SUGERÍ QUE SE MOVIERAN EN UN ESCENARIO MUY LUJOSO. LAS THREE LIGHTS ESTÁN MEJOR QUE EN LOS DIBUJOS ANIMADOS. SEIYA, SOBRE TODO, PARECE MÁS JOVEN. LUEGO, MISS POOLE DE ENFERMERA REALMENTE ME FASCINÓ. JUGABA CON RAQUEL. ESTABA COMO EN EL MANGA. LAS ESCENAS CON GAGS TAMPOCO ESTABAN MAL. LUEGO ESTABAN IRON MOUSE Y GALAXIA. ¡FUE INCREÍBLE VERLAS EN TRES DIMENSIONES! ¡SOBRE TODO CON ESOS TRAJES! ¡ESTABAN MUY ACERTADAS. (A IRON MOUSE LA VI DOS VECES, Y LOS HILOS BLANCOS VAPOROSOS DE SU TRAJE SON REALMENTE ADORABLES...) PERO LO MEJOR FUE ARMANDO: ESTA VEZ SU COMPORTAMIENTO ERA IDEAL... GRAN SEÑOR Y COMPLETAMENTE IDIOTA A LA VEZ... Y VOLVÍ A VERLO. ESA DUALIDAD TUVO UN ENORME ÉXITO. GRACIAS A M. MOCHIZUKI Y A M. KASAHARA... FUE MUY INTERESANTE.

TODOS LOS ACTORES ESTUVIERON ESPLÉNDIDOS EN SUS PAPELES. ¡E HICIERON SUS REPRESENTACIONES CON UNA NATURALIDAD INCREÍBLE!

LAS ACTRICES QUE HACÍAN DE AMI Y DE TAIKI TAMBIÉN ESTUVIERON MUY BIEN. EN CUANTO A CHIBI... ESTABA MUY... ACERTADA... FUE MUY EMOCIONANTE. ¡ADEMÁS, SU RELACIÓN AMOROSA CON ARMANDO FUNCIONABA PERFECTAMENTE! LAS ESCENAS DEL CAOS GALÁCTICO TAMBIÉN FUERON PERFECTAS. LA ATMÓSFERA GUERRERA QUE HABÍA BUSCADO ERA EXACTAMENTE IGUAL A COMO YO LA HABÍA IMAGINADO. ¡FUE GENIAL! ¡LA VERDAD ES QUE FUE UN VERDADERO PLACER!

AQUÍ TENÉIS ALGUNOS STICKS QUE ALGUIEN ENVIÓ COMO REGALO A NAKAYOSHI.

LAS PALABRAS Y LOS MENSAJES DE ESE ESPECTÁCULO ME LLEGARON DIRECTO AL CORAZÓN (TAL VEZ FUE PORQUE INTIMÉ TANTO CON EL STAFF QUE ELLOS TAMBIÉN LLORARON). ¡DE HECHO, ERA COMO SI MIS GUERRERAS Y YO ESTUVIÉRAMOS EN DISNEYLANDIA! ME LO PASÉ MUY BIEN, Y ESO LIBERÓ MIS EMOCIONES. LA MÚSICA TAMBIÉN ERA FORMIDABLE.

GRACIAS A M. KOSA Y A M. FUYIMORI EL ASPECTO PARÓDICO DE LA PUESTA EN ESCENA ESTUVO MUY CONSEGUIDO. LAS LUCES (¡UH, UN POCO VIEJOS LOS PROYECTORES, ¿NO?) ESTABAN GENIALES. PROVOCABAN QUE LAS SOMBRAS TUVIERAN VIDA PROPIA.

EN DOS HORAS, EL ESPECTÁCULO MUSICAL DE SAILORS STARS RESPETA TANTO AL MANGA COMO A LOS DIBUJOS ANIMADOS. ESTOY MUY SATISFECHA. ESTOY APENADA POR TODOS AQUELLOS QUE NO HAYAN PODIDO VERLO. ¿NO OS GUSTARÍA IR? ¡PUES BIEN, DURANTE EL INVIERNO DE 1997 REGRESA EL SHOW ESPECIAL DE SAILORS STARS! LO LAMENTARÉIS SI NO VAIS A VERLO... YO VOLVÍ A VER EL ESPECTÁCULO. AL ALBA, Y DURANTE EL CAMINO DE RETORNO, COGÍ EL BARCO DE ODAIBA HASTA TAKESHIBA (EN EL HAMAMATSU). EL YURIKAMOME (ES EL NOMBRE DEL BARCO) ESTABA LLENO. ¡VER CÓMO EL ALBA SE LEVANTA POR LA BAHÍA DE TOKYO FUE ESPLÉNDIDO! TAKESHIBA ES EL MANHATTAN DE TOKYO.

¡VAYA, MUY PRONTO LLEGAREMOS AL ÚLTIMO TOMO! CON EL DECIMOCTAVO (¡TACHAN, TACHAN!) CERRAREMOS LA SERIE. ¡MUCHAS GRACIAS POR HABER LLEGADO HASTA AQUÍ! HASTA LA PRÓXIMA.

Naoko Takeuchi

PALLIDO QUE EN UNA SESIÓN DE PREVIATORIAS ALGUIEN ME ARROJÓ POLVO LUNAR (GRACIAS, KENJO, FUE SÚPER). ¿HERÍA DE VERDAD? ¡EN TODO CASO, ME SERÁ MUY ÚTIL!

Pretty Guardian ★

Sailor Moon

Short Stories 1

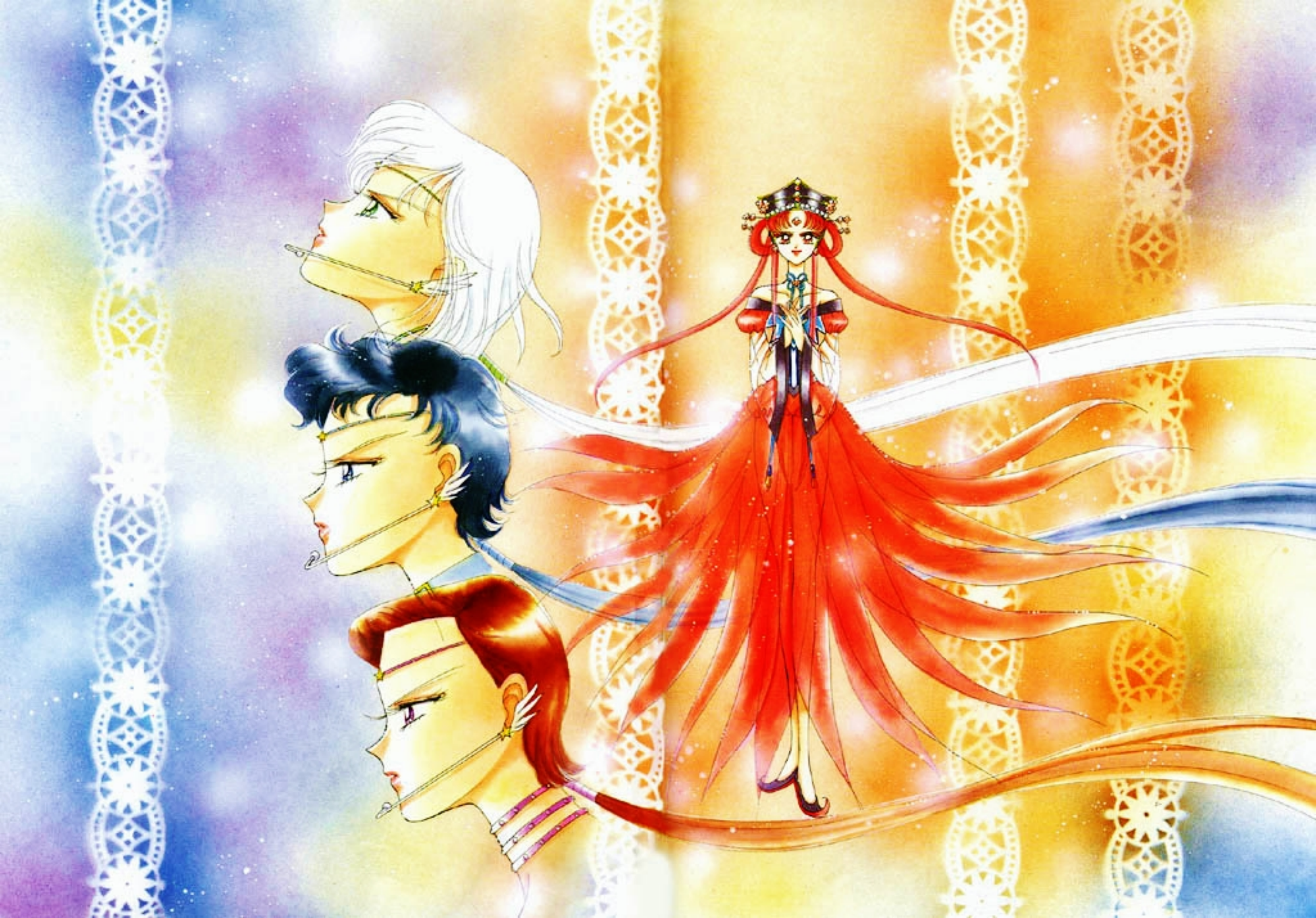
NAOKO TAKEUCHI

Pretty Guardian ★

Sailor Moon

Short Stories 2

NAOKO TAKEUCHI



美少女戦士
セーラームーン

-Capítulo 46- STARS 4

VOS...

¡... ESTABAIS AQUÍ!

¡POR FIN!

¡OS HEMOS BUSCADO TANTO, PRINCESA!

SEIYA ...

... TAIKI... YATEN ...

¡POR FIN OS ENCUENTRO!

ESCUCHÉ VUESTRAS CANCIONES...

... Y LA VOZ DE VUESTROS CORAZONES...

CUANTAS VECES DESEÉ ESTAR CON VOSOTROS ...

PERO NECESITABA TIEMPO PARA REENCONTRAR MIS FUERZAS.

CHIBI CHIBI ME HA ...

... AYUDADO MUCHO.

VOSOTROS TAMBIÉN ME HABÉIS ENSEÑADO MUCHO.

TAM-BIÉN GUER-RERO LUNA ...

... HA HECHO DE TODO PARA PRO-TEGERME.

¿ELLA?

¿QUERÉIS SABER CÓMO?

SÉ QUE TU PODER PARA CURAR PROCEDE DE UN PLANETA.

TÚ TAMBIÉN ERES UNA GUERRERO, CHIBI CHIBI, ¿VERDAD?

¡CRISTAL DE CHIBI CHIBI!

¡¡TRANS-FÓRMA-ME!!

BA

AAA

FLAP!

¿¡UNA GUERRERO!?

¡AH, ESTÁIS AHÍ!

SWRP

¡TRAIDORAS!

¿QUÉ?

SI YO SOY UN GATO DE PACOTILLA ...

BA

¡¿... ENTONCES ... QUÉ SOIS VOSOTRAS ...?!!

¡LUNA! ¡ARTEMIS!

ZOOK

KSHA

¡NO ESCAPAREIS!

WOOSH

¡OH, NO! ¡ES UNA ENEMIGA!

¡TRANSFÓRMAME!

¡PODER DEL CRISTAL DE PLATA!

WOOSH

?!

¡RED...!

¡...GALÁCTICA!

KAHAW

KSHIK!

YGAHIK!

¡GUERRERO LUNA!

¿NO QUIERES SER AMIGA MÍA, GUERRERO LUNA? PEJA QUE ME PRESENTE.

¡SOY GUERRERO TIN NYANKO!

KAHAHAHAHA

¿QUE DE EL PLANETA MAW?

¡HAS PRONUNCIADO EL SAGRADO NOMBRE DE UN GUERRERO!

¡CONOZCO A LA ÚNICA HEROÍNA DE MAW! ¡Y TÚ NO ERES MÁS QUE UNA VULGAR IMITACIÓN!

¡LA GENTE DE MAW ES PACÍFICA! ¡JAMÁS SE HUBIERAN VENDIDO A UN ENEMIGO INDEFINIBLE!

¡ES IMPOSIBLE!

¡NO SABES NADA DE NADA!

¡VOSOTRAS! ¡VOSOTRAS ABANDONASTEIS MAW! ¡¡SOIS LAS VERDADERAS TRAIDORAS!!

¡DE TODAS FORMAS, MAW YA NO EXISTE!

¡EL CAOS GALÁCTICO HA DEJADO UN PLANETA MUERTO!

¿¡QUÉ DICES!?

¿CÓMO? ¿QUÉ HA PASADO?

¡SE ACABÓ!

¡... ME QUITARÉ ESTE BRAZALETE Y RECIBIRÉ UN CUERPO PERFECTO!

¡¡YAAAAAH!!

¡GALAXIA ME PARA UN CRISTAL!

¡TENDRÉ UN PLANETA PARA MÍ SOLA ...!

¡... Y ME CONVERTIRÉ EN UNA VERDADERA SAILOR!

¡LUNA! ¡ARTEMIS!

¡FOBOS Y DIMOS TAMBIÉN TENÍAN UN PLANETA MADRE!

¡ABANDONARON SU PLANETA PARA VENIR AQUÍ! ¡POR NOSOTRAS!

WHIIIZ

¡DE-TENE-OS!

¡DIA-NA!

¡SOIS DEL MISMO PLA-NETA!

¡PA-PA! ¡MA-MA!

KRHIM

BAAAA

¡¡YAAAAH!!

¿¡DIA-NA!?

SHAAA

¿DIA-NA?

¿DIA-NA?

¿DÓN-DE ES-TÁS?

¡DIA-NA!

¡MIAU... MIAU!

¿¡YA NO PUEDE HABLAR!?

¡ABRE LOS OJOS, NYAN-KO!

SHBAM

¡JA JA JA!

HAAAAHAAAAAHAAA

WOOSH

?!

BA ATA

WOOSH

!!

¡LUNA! ¡ARTEMIS!

MIAAAAOU

BA

TSHAK

HAAAA

¡¡AAAAH!!

TAP

TAP

¡LUNA! ¡DIANA! ¡ARTEMIS!

MIAU... MIAU...

¡VALOR!

¡IMPOSIBLE! ¡HAN VENIDO PORQUE HAN QUERIDO!

¡SIRIUS!

¡ES CULPA MÍA! ¡SIEMPRE HE ARRASTRADO A LAS OTRAS EN MIS COMBATES!

¡¡RAISER!!

ZAW

WOOSH
DOOOM
WOOSH
¡FIGHTER!
¡HEALER! ¡MAKER!
¡¿CHIBI CHIBI?!
ESTÁN VIVAS ...

LAS DEVUELVO A LA CASA.
SOY KAKYUU.
SOY LA PRINCESA DEL REINO DE TANKEI, EN EL PLANETA KANEL.

DIS-CULPA LA DESCORTESÍA DE ESTAS PERSONAS.

SON ...

... LAS TRES GUER-REROS QUE PROTEGEN MI PLA-NETA.

ESTOY ENCAN-TADA DE VERTE, GUER-RERO LUNA.

DEL NEORREINO SERENITY, TÚ, QUE REINARÁS SOBRE EL MILENIO DE PLATA.

¿CÓMO SABES ... ?

SER UNA DE LAS GUER-RERAS QUE PROTEGEN ESTE SISTEMA SOLAR ...

... ES UNO DE LOS SUEÑOS DE TODAS LAS GUER-REROS DISPERSAS POR LA GALAXIA.

DURAN-TE UN INSTANTE BRILLA...

... EL RES-PLANDOR DE LOS FUTUROS REY Y REINA DE ESTE PLANETA.

LA FUERZA DE ESTE RES-PLANDOR ATRAVIESA EL TIEMPO Y EL ES-PACIO...

... PARA EXPANDIRSE POR TODA LA GALAXIA.

Y LLEGA COMO UN MENSAJE DE CALOR, FUERZA Y ALEGRÍA DES-DE LEJANAS PARTES ¡DE AQUÍ!

SIEMPRE QUISE SEGUIRTE.

TODAVÍA RESPIRAN. ESTÁN BIEN...

MIAU... MIAU

DEJÉ-MOS-LAS.

...
BRILLA TANTO COMO LOS CRISTALES DE LAS GUERRE-ROS.
TODO VA BIEN, ESTOY SEGURA.
SU STAR SEED ...
PRIN-CESA ...
EL ENEMIGO SE HA IDO ANTES DEL GOLPE DE GRACIA ...
... PERO NO HEMOS SIDO DOMINA DOS.
GUER-REROS LUNA ...
HAY QUE SALVAR LA GA-LAXIA.
EN ESTE MIS-MO MO-MENTO ALGO HORRIBLE LA ESTÁ TRANSFOR-MANDO.
GALAXIA EMPEZÓ COM-BATIENDO A LAS GUERREROS QUE PROTEGÍAN LOS PLANETAS DEL CENTRO DE LA GALAXIA.

CADA UNA DE LAS GUERREROS HA SIDO DESPOSEÍDA DE SU CRISTAL. LAS CIUDADES Y SUS HABITANTES HAN SIDO ABATIDOS. LOS PLANETAS HAN SIDO DES-TRUIDOS UNO TRAS OTRO.
GALAXIA BUSCA A JÓVENES AMBICIOSAS ANSIOSAS DE PODER Y LAS RECLUTA PRO-GRESIVAMEN-TE PARA SU CAUSA.
ESTÁ CONSTRU-YENDO UN TERRIBLE REINO AL QUE LLAMA "CAOS GALACTI-CO".
LAS GUERRE-ROS QUE OS ATACARON AQUÍ...
... NO SON GUER-REROS DE VERDAD.
NO SON MÁS QUE VÍCTIMAS ENGAÑADAS POR LOS EFEC-TOS DE LOS BRAZALETES DE GALA-XIA.
NO SON VERDADERAS GUERREROS, HAN SIDO APLASTA-DAS POR ESE PODER.

¿LAS GUERREROS DE LA GALAXIA ATACAN A SU PLANETA MADRE ...?

¡¿... Y SE CONSAGRAN A GALAXIA ...?!

GUERREROS GALAXIA ...

¡... ES EL GUERRERO DE LA DESTRUCCIÓN!

LO DESTRUYE TODO EN LOS PLANETAS QUE ATACA, INCLUIDA LA GENTE.

NO DEJA MÁS QUE PLANETAS MUERTOS.

MI PUEBLO MURIÓ ...

... ANTE MIS PROPIOS OJOS.

SI HA ESTADO ATACANDO TANTOS PLANETAS HA SIDO PARA PROBARSE A SÍ MISMA ANTES DE VENIR AQUÍ.

PORQUE SU ÚLTIMO OBJETIVO... ¡ERES TÚ!

¿¡YO!?

PERO ... ¿POR QUÉ YO... ?

BUENO...

TU POSEES EL CRISTAL MAS PODEROSO.
"TU EXISTENCIA Y EL CRISTAL DE PLATA PERTURBAN LA HISTORIA".
DODOM
TU ERES QUIEN POSEE "EL CRISTAL DE PLATA"...
TODO ES...
... POR MI CULPA ...
DODOM
ARRASTRO A TODO EL MUNDO HACIA MI A CAUSA DE ESTE PODER...
CLAP

¡HABRA COMBATE!
¿DONDE ESTA GALAXIA?
ELLA POSEE LOS CRISTALES DE PERSONAS QUE ME SON MUY QUERIDAS.
TENGO QUE QUITARSELOS.
¡TENGO QUE ENCONTRARLA!
YO TE GUIARE.
¡PRINCESA!

GUERRERO LUNA, ERES LA ÚNICA QUE PUEDE SALVAR LA GALAXIA.

LA GUARIDA DE GALAXIA ESTÁ EN EL CENTRO DE LA VÍA LÁCTEA.

¿EN EL CENTRO?

POM

EN LA VÍA LÁCTEA ...

... HAY MUCHOS OTROS ...

... SISTEMAS SOLARES ...

PERO ESTE ES OTRA COSA.

NINGÚN OTRO POSEE ESE EQUILIBRIO, ESA PERFECCIÓN...

MÁS ALLÁ DE LA ENCRUCIJADA NO TODO HA SIDO TAN ARMONIOSO, Y LOS PLANETAS MUERTOS SON LEGIÓN...

¿QUÉ ENCRUCIJADA?

LOS PLANETAS CRECEN Y SE DESARROLLAN GRACIAS A LA ENERGÍA DE SU SEMILLA ESTELAR.

LA GENTE QUE VIVE AHÍ CRECE GRACIAS A ESA SEMILLA ESTELAR.

ESTE PLANETA, Y SUS HABITANTES, TIENE SU PROPIA SEMILLA ESTELAR.

COMO NUESTRO PLANETA ...

NOSOTRAS, LAS GUERREROS, TAMBIÉN CRECEMOS...

...GRACIAS A UNA SEMILLA ESTELAR.

LOS CRISTALES GUERREROS NACEN BAJO UNA SEMILLA ESTELAR UN POCO ESPECIAL ...

...QUE NOS HA ENVIADO A CADA UNA A UN PLANETA.

HEMOS CRECIDO CON ÉL ...

... Y NOS HEMOS CONVERTIDO EN SUS PROTECTORAS.

GUERRERO IRON MOUSE NOS ATACÓ LA PRIMERA ...

...LUEGO, ALUMINIUM SIREN ...

... ERAN GUERREROS MERMAIDS Y PROCEDÍAN DEL PLANETA MERMAID.

GUERRERO, CRONIS VINO DEL PLANETA CRONIS.

GUERRERO NYANKO DEL PLANETA MAW.

Y EN ESTE SISTEMA SOLAR ESTÁN ...

...GUERRERO MERCURIO, POR MERCURIO...

Y POR LA TIERRA ESTÁS TÚ, Y ARMANDO.

...GUERRERO MARTE, POR MARTE ...

...GUERRERO JÚPITER, POR JÚPITER.

TODO IRÁ BIEN ...

YA NO LLORARÉ MÁS.

A PARTIR DE AHORA, LO ÚNICO QUE ESPERO ES EL COMBATE CONTRA GALAXIA.

GUERRERO LUNA ...

HASTA HOY...

... HAS SOPORTADO UNA PESADA CARGA SOBRE TUS ESPALDAS.

EL GRAN AMOR DE LA PRINCESA KAKYUU ...

... TAMBIÉN HA SIDO VÍCTIMA DE GALAXIA.

GUERRERO LUNA ...

OCURRA LO QUE OCURRA EN EL COMBATE...

... ESTAREMOS A TU LADO, TE AMPARAREMOS Y TE PROTEGEREMOS.

SI NO HUBIERA SIDO UNA GUERRERO ...

...TAL VEZ NO ME HUBIERAIS AYUDADO ASÍ...

SIN DUDA NUNCA OS HUBIERA CONOCIDO.

LA QUE HACE A UNA GUERRERO ES SU CRISTAL. EL PODER QUE SURGE DEL CRISTAL NO DESAPARECE JAMÁS".

SI EL CRISTAL DE PLATA NO HUBIERA EXISTIDO ...

...PROBABLEMENTE JAMÁS HUBIERA VENIDO A ESTE MUNDO.

¡OJALÁ MI CUERPO PUDIERA DESAPARECER DE LA VIDA!

CREO ...
...QUE ESTÁ MUY BIEN QUE HAYAS NACIDO.
YA ES MUY TARDE.
TE ACOMPAÑO A CASA.
FUNCIONARÁ.
SEGURO
VAMOS LAS DOS A CASA.

TAL VEZ ESTÉ CONDENADO A UN AMOR DESGRACIADO...
¡OH! ¡COLUMPIOS!
JI, JI... SÓLO UN POQUITO ...

BUENO, VALE ...
¡YUPI!
JI JI JI JI
QUÉ NIÑA TAN EXTRAÑA ...
NO APRENDE NADA ...
... PERO, CURIOSAMENTE, ME INTERESA Y LA PROTEJO...
NO DICE NADA, PERO PARECE QUE SABE ALGO ...
LA VERDAD ES QUE ME HA SORPRENDIDO SABER QUE TÚ TAMBIÉN ERES UNA GUERRERO.
¿DE DÓNDE VIENES?
¿QUIÉN ERES REALMENTE?
... LO QUE SOY.
SMILE
¡SOY LO QUE... !
HEIN!?
¡RESPÓNDEME POR UNA VEZ!
¡JA JA!
JI JI JI
KING!

¿QUIÉN ERES?
GRA CIAS
... HAS TENIDO MUCHAS AMIGAS, ¿VERDAD?
TU CRISTAL SAILOR ES MUY ESPE-CIAL Y MUY ATRACTIVO ...

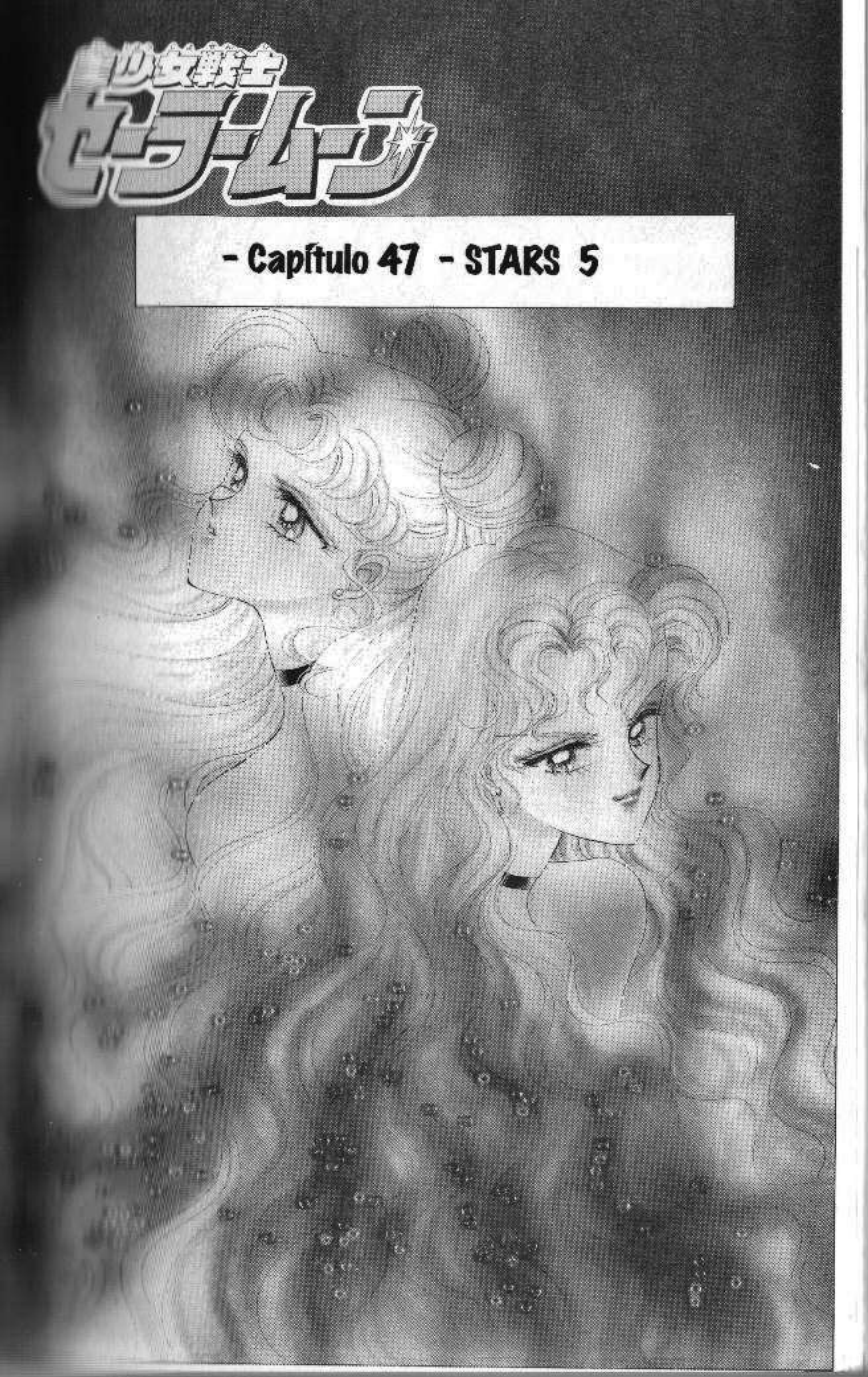
KSHA
?!

PAW
BAAAA
¿¡QUIÉN ERES!? ¡¡QUÉ PODER!!

KLAN
BAM
BA
¿¡UNA TEMPESTAD!?
¡QUÉ VIOLENCIA! ¡ESTE PODER ES DISTINTO DEL DE MIS HABITUALES ENEMIGOS!
¿QUI
ERES

SAILOR GALAXIA ...
... ES LA GUERRERO DE LA DESTRUCCIÓN.
¡PERO, ENTONCES... !
BAOOOO

¡¡...GA-
LAXIA!!
BADAM
BRRRR



- Capítulo 47 - STARS 5

BANDA

¡LA TORMENTA DESTRUYE LA CIUDAD!

¡DEMASIADO TARDE!

¡NO PUEDO HACER NADA SOLA!

¡URANO! ¡NEPTUNO! ¡PLUTÓN!

"HAN REGRESADO A SUS PALACIOS PARA VERIFICAR LAS INMEDIACIONES DE LA GALAXIA Y ENCONTRAR A LOS INVASORES. NO TARDARÁN EN CONTACTAR CON NOSOTRAS".

¡URANO! ¡NEPTUNO! ¡PLUTÓN! ¡RESPONDEDME!

¡EL ENEMIGO ESTÁ AQUÍ! ¡OS NECESITO!

¿TU CREES?

¡¿...Y QUE LES DEVOLVERAS SUS CUERPOS?!

¿...QUE REUNIRAS A TUS AMIGAS JUNTO A TI... ?

¿REALMENTE CREES ... ?

¡NO, ES UNA ILUSIÓN!

¡¡ESTAR BIEN!

JAJA JA

¡YO RECUPERARE VUESTROS CRISTALES!

PA

OS DEVOLVERE VUESTROS CUERPOS MUY PRONTO ...

... Y SEGUIREMOS PROTEGIENDO A ESTE PLANETA.

VSHA

?!

SÍ.
WOOSH
SIEMPRE HEMOS ESTADO JUNTAS, Y ASÍ SEGUIREMOS ...
. EN EL FUTURO.
¡EL GRIAL!
¿¡DE VERDAD!?
PERO, ESE FUTURO QUE VES, ¿ES REALMENTE EL BUEN FUTURO?
DODOM
DODOM
¿EH?
¿LLEGARÁ DE VERDAD?
¿POR QUÉ NO LO ACEPTAS? ES EL FIN...
ESTE PLANETA...
DOOOO
... SERÁ DESTRUIDO.

ATAOO
ATAOO
ATAOO

¡MIER-DA!

BROOOO

BADAD

WSSSH

WOOSH

!!

¡GUER-RERO LUNA! ¡CHIBI CHIBI!

TODO VA BIEN.

JA JA

¡HA DESA-PARE-CIDO!

¡...HA VUELTO A LA NORMA-LIDAD!

¡...SIN HABERSE TRANS-FORMA-DO!

¿SERA EL PODER DEL CRISTAL DE PLATA QUIEN SE LO HABRA PERMITIDO?

POR TANTO, HA COMBATIDO A GALAXIA EN IGUALDAD DE CONDICIO-NES...

WOOSH

¿SABEIS DÓNDE NACEN LOS PLANETAS?

LOS FUERTES, LOS DÉBILES ...
...SU RESPLANDOR, SU PODER ...

¿ENTONCES? ¿DÓNDE? ¡AQUEL QUE CONTROLE ESE LUGAR GOBERNARÁ LOS PLANETAS A SU VOLUNTAD!
BSHOK

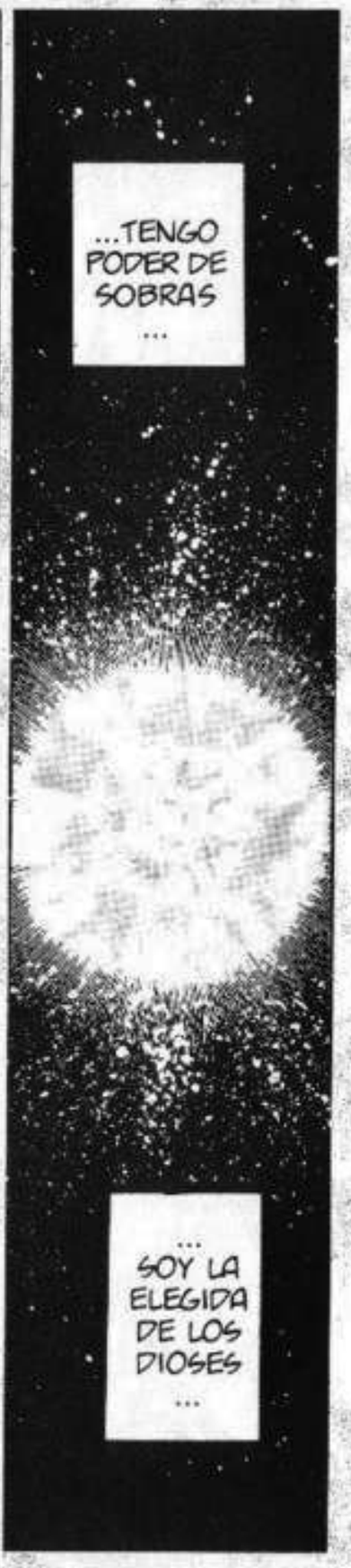
¡AQUEL QUE PUEDA DOMINAR LOS PLANETAS HARÁ SUYO EL CIELO! ¡SERÁ COMO UN DIOS!
¡Y PODRÁ DECIR ADIÓS A ESTA MISERABLE VIDA!
WAH
WAH

DESECHOS ...

¡NO SOIS MÁS QUE DESECHOS!

BLA BLA BLA BLA

WOSH
AQUÍ YA NO ESTOY EN MI CASA...


...TENGO PODER DE SOBRAS ...
... SOY LA ELEGIDA DE LOS DIOSES ...

¡... PERO AÚN QUIERO MÁS PODER!

DEBE DE HABER EN ALGUNA PARTE ...

¡QUIERO LA FUERZA DE UN PLANETA QUE POSEA UN BRILLO DESLUMBRANTE!

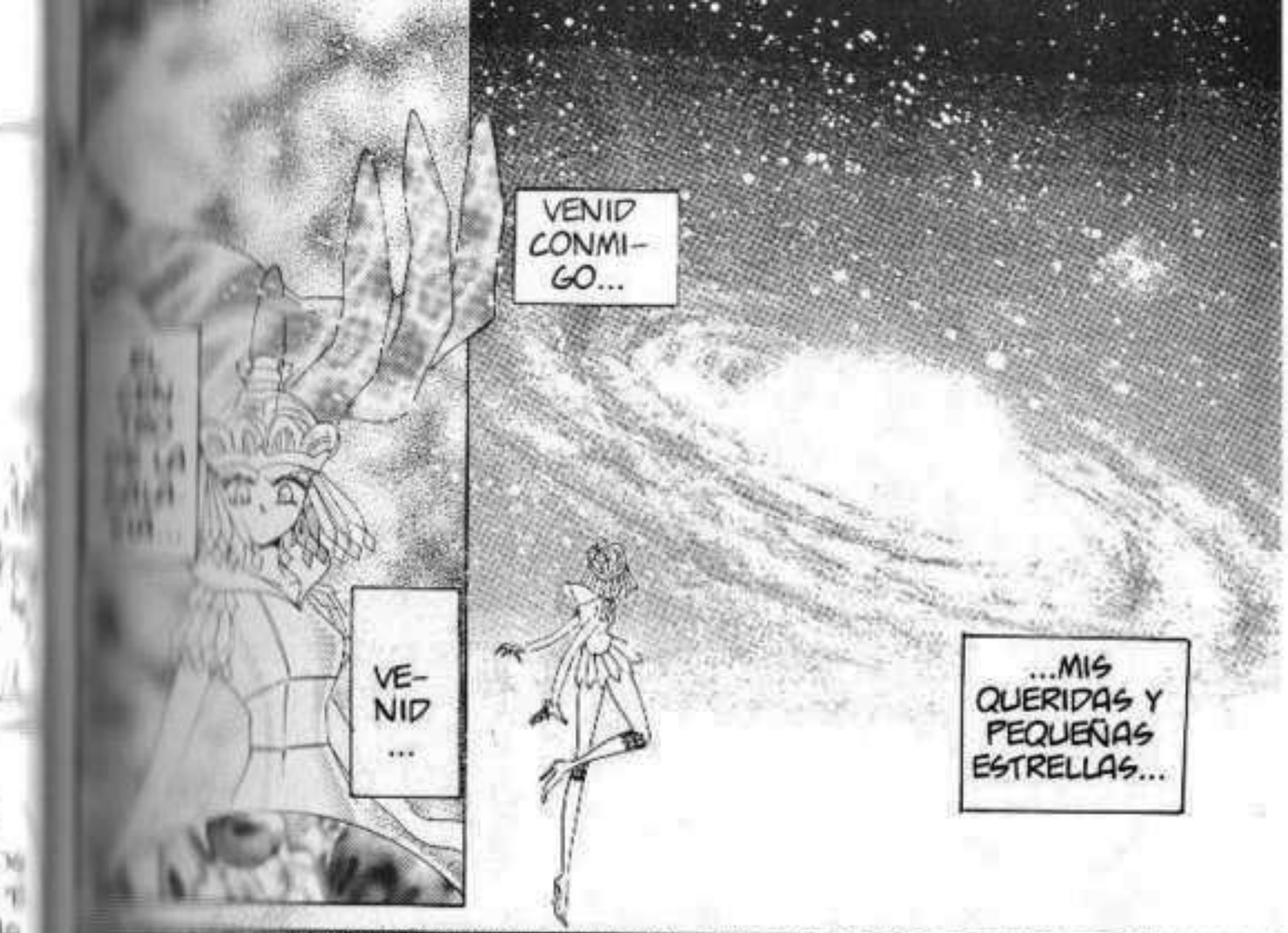
¿EL LUGAR DONDE NACEN LOS PLANETAS?

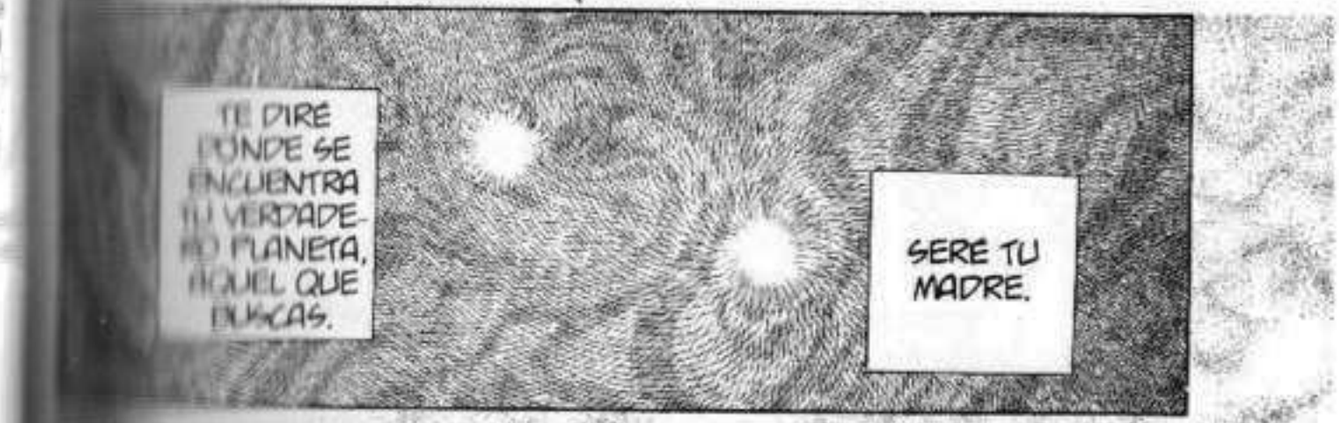
¡CLARO! ¡LO CONOZCO MUY BIEN!

VENGO DE ALLÍ ...
ES UN LUGAR DONDE LOS GRANOS DE ESTRELLAS GERMINAN Y DESPIERTAN A LA ENERGÍA VITAL

ES EN LA ESTRELLA CERO DE SAGITARIO.

ALLÍ ABAJO...
... ESTÁ EL CENTRO DE LA GALAXIA.


VENID CONMIGO...
VENID ...
...MIS QUERIDAS Y PEQUEÑAS ESTRELLAS...


TE DIRÉ DÓNDE SE ENCUENTRA TU VERDADERO PLANETA, AQUEL QUE BUSCAS.
SERÉ TU MADRE.

YO, CAOS, TE LO REVELARÉ TODO.

¡A!

¡FUE UN SUEÑO!

EN ESA EPOCA BUSCABA UN LUGAR PARA VIVIR...

¿POR QUE ESTE SUEÑO?

GUERRERO LUNA ESTARA PRONTO AQUÍ.

CAOS ME HA LLAMADO AQUI Y YO HE VENIDO

...PARA CONOCER LA VERDAD.

VEN DEPRISA, GUERRERO LUNA.

TU MINUSCULO PLANETA ...

¡... NO ES DIGNO DE SER EL TEATRO DE NUESTRO COMBATE!

¡VEN DEPRISA HASTA MÍ Y POR FIN POSEERÉ EL VERDADERO PODER!

GALAXIA, TIN NYANKO ESTA AQUÍ ...

OS PRESENTO MIS EXCUSAS, GALAXIA.

¡DADME OTRA OPORTUNIDAD, Y ESTA VEZ... !

SWIP SWIP

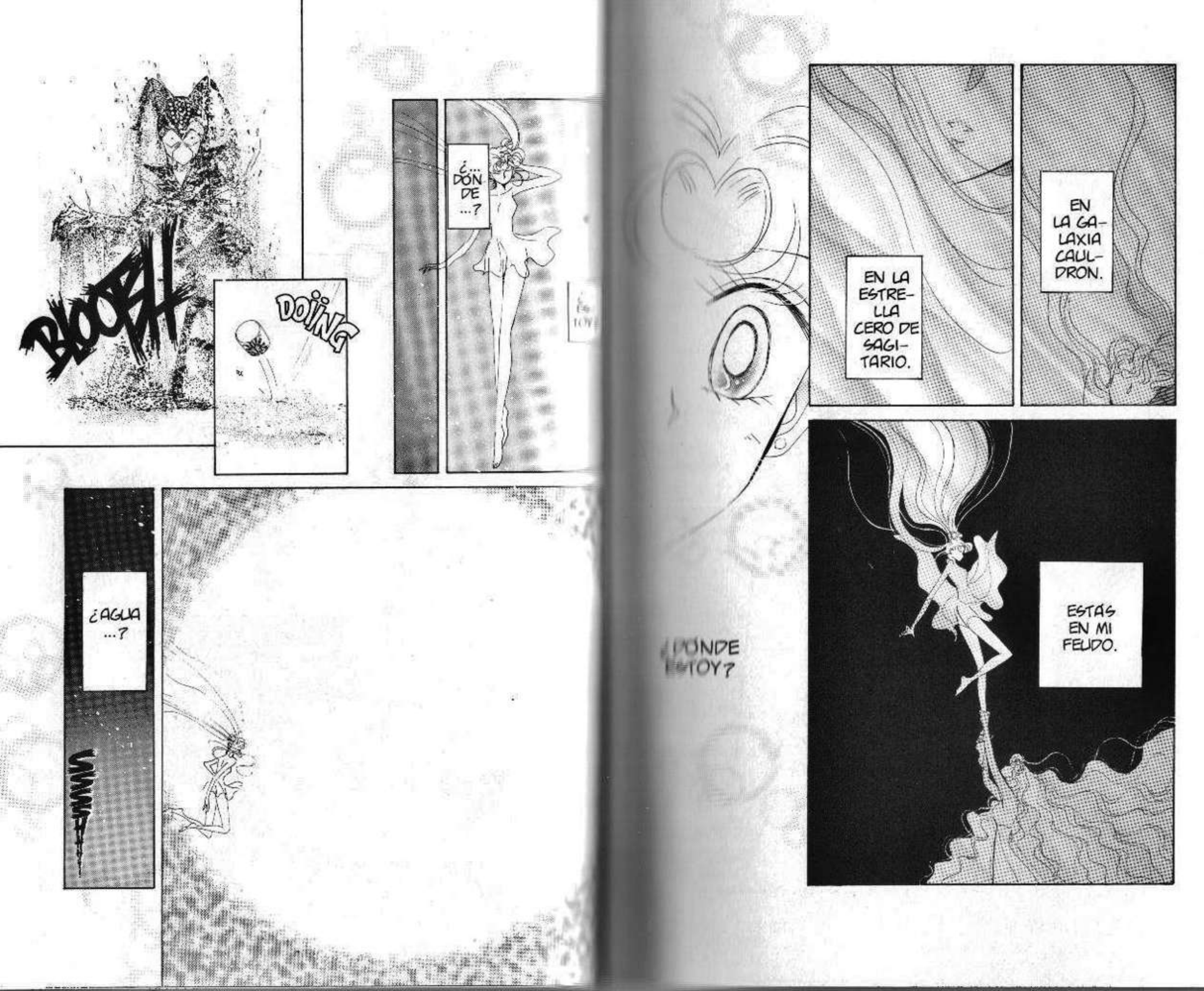
¿NO TE DA VERGÜENZA EXPONERTE A LA BURLA DE TODOS!?

WOOSH

¡NO HAY LUGAR PARA LAS HECES EN ESTE PLANETA!

¡GALAXIA!

KLONG


BLOOPH
DOING
¿... DÓN DE ...?
¿AGUA ...?
¿DÓNDE ESTOY?
EN LA ESTRE- LLA CERO DE SAGI- TARIO.
EN LA GA- LAXIA CAUL- DRON.
ESTÁS EN MI FEUDO.

HA
¿BUNNY?
¿¡ESTOY SOÑANDO!?
¡AH!
UNA FUERZA ME LLEVA ...
¡... A UNA CONSCIENCIA OSCURA!
¡LA GALAXIA CAULDRON! ¿¡ESTARÁ ALLÍ ABAJO!?
CLAP

LO HE SENTIDO.
TÚ ME HAS AYUDADO.
HAS COGIDO MIS MANOS Y ME HAS TRANSMITIDO LA FUERZA.
MUCHAS GRACIAS.
ES EXTRAÑO, PERO CREO QUE PODRÉ TENER CONFIANZA EN TI.
¿O POR QUE ERES UNA AMIGA?
TAL VEZ SEAS UN ANGEL...
... QUE ME HAN ENVIADO DESDE EL FUTURO, PORQUE NO PUEDEN CONFIAR EN MÍ.
DOM
SÍ... CUANDO DESPIERTE...
... SIEMPRE HABRÁ DOS OJOS ATENTOS POSADOS SOBRE MÍ.
ESTOY CONTENTA DE QUE ESTÉS BIEN.

MIS AMIGOS SE ARRIESGAN CONTINUAMENTE PARA PROTEGERME.

SEA DE QUIEN SEA ...

PORQUE YO SOY LA QUE POSEE EL CRISTAL DE PLATA...

GUERRERO LUNA ...

¡PERO NO ESTOY SOLA! FORMAMOS UN TODO...

ESA ES LA RAZÓN POR LA QUE QUIERO RECUPERAR SUS CRISTALES Y SUS VIDAS.

SEIYA, YATEN, TAIKI ...

NO HAY NADA COMO LOS CRISTALES SAILORS, QUE POSEEN EL VALOR Y NOS HACEN COMO SOMOS.

NUESTRO CUERPO TAMBIÉN TIENE SU IMPORTANCIA.

SOLO CON EL ESTAMOS COMPLETAS.

ES NUESTRO SOPORTE, NUESTRO VEHÍCULO. ES NUESTRA IMAGEN Y NUESTRA VOZ.

EL TESTIMONIO DE NUESTROS SENTIMIENTOS. ¡SÓLO ÉL PUEDE PERMITÍRNOSLOS!

ÉL CATALIZA Y AMPLÍA NUESTRO PODER PARA TRANSMITIRLO A LAS DEMÁS. PROYECTA NUESTRO PODER. ES ÉL QUIEN NOS PERMITE SER GUERRERAS.

"¿¡DE VERDAD CREES QUE PODRÁS DEVOLVER SUS CUERPOS A TUS AMIGAS!?"

"¿DE VERDAD?"

DODOM

"ESE FUTURO QUE TÚ CONOCES, ¿ES EL BUEN FUTURO?"

WOOP

DODOM

¿EL BUEN FUTURO ...?

¡EMPLEARÉ TODAS MIS FUERZAS!

LA LIBERAR A TODAS ¡Y JURO QUE VOLVERÁ LA PAZ!

TODO SERÁ COMO ANTES.

¡ES NECESARIO!

¡SÍ! LO PRESIENTO... ¡LAS CHICAS NO ESTÁN MUERTAS!

¡NUESTRO FUTURO FORZOSAMENTE LLEGARÁ!

GUERRERO GALAXIA...

¿QUIÉN ERES?

¿POR QUÉ HA INICIADO ESTA LUCHA?

PERO SE...

¡... A LA GUARIDA DE GALAXIA LO ANTES POSIBLE!

... CUICUI CUICUI...

BUENOS DÍAS, MAMÁ.

¿BUNNY? ¿YA TE HAS LEVANTADO?

SÍ ...

¿PODRÍAS OCUPARTE DE LUNA ... Y DE LOS OTROS GATOS ...?

¡AH! ¿¡ERA PARA PEDIRME ESO!?

BUENO...

ESPERA ... QUIERO SABER ALGO ...

¿SON AMIGOS DE LUNA?

SU NOVIO Y SU BEBÉ.
MIAU MIAU
LA MEDIA LUNA DE LUNA ESTÁ PEOR DE LO QUE PENSABA.
NO SERÁ FÁCIL CURARLA.
SI SE QUEDAN EN CASA ESTARÁN SEGUROS.
A CAUSA DE ESO NO PUEDEN HABLAR.
MIAU MIAU MIAU
EL PEQUEÑO GRIS ES DIANA, LA HIJA DE LUNA.
EL BLANCO ES ARTEMIS, SU NOVIO.
MIAU
ARTEMIS ES EL GATO DE CAROLA.
NO PODRÁ OCUPARSE DE ÉL DURANTE ALGÚN TIEMPO.
VALE, DE ACUERDO.

GRACIAS, MAMÁ.
ERES SÚPER.
VOY A HACERLES UNA BUENA COMIDA.
¿QUERIDA?
ES EXTRAÑO...

BUNNY ...

TENGO LA EXTRAÑA IMPRESIÓN DE QUE NO VOLVERÁ JAMAS ...

MIAU MIAU

MIAU MIAU MIAU

¡SÍ! ¡Y ANDREA TAMBIÉN! ¡SE HA... ELEVADO!

ENTONCES, ¿LAS TRES HAN IDO A SU PAÍS?

¿VAN A MENUDO A ESE PALACIO?

¡¡EH, YO NO PATALEO!!

NO, NO VAN JAMAS.

PROTEGEN ESTE PLANETA CONMIGO.

¿QUÉ HA PASADO?

¡NO HAY NOTICIAS DE NINGUNA DE ELLAS!

¡HAY UN PROBLEMA!

AH ...

... ME GUSTARÍA TANTO VOLVER A VERLAS.

TODO EL MUNDO ME PROTEGE, Y YO PROTEJO A ESTE PLANETA...

TENEMOS QUE IR...

...A POR TIMMY, RAQUEL Y VICKY.

¡RÁPIDO!

FLAP

¡YO ME EN-CARGO DEL TRANS-PORTE!

DAME LA MANO.

KSHA

TODO IRÁ BIEN.

¿HM?

NO FLAQUE ARÉ...

Y OS SEGUIRÉ HASTA EL FINAL.

DE ACUERDO ...

TU ERES UNA PRINCESA ...

... Y ES NECESA-RIO QUE SEAS PROTE-GIDA.

UNA PRINCESA PUEDE SER PROTEGI-DA...

... PORQUE ESTO PUEDE SER PELI-GROSO.

¡VAMOS!

FLAP FLAP

IREMOS A TODOS LOS PALACIOS.

FLAP FLAP

¡URANO!

¿¡URANO!?

?!

ZZZZ

¿¡GUARDIANA!?

¡NO HAY NADIE!

DODOM

DOM

¡URANO!

DDM

ZZZ

¿¡PLUTÓN!?

¿SATURNO?

BIP BIP

¿DÓNDE ESTÁIS?

ZZZZ

VAMOS A VER A KAIOU.

¡¡NEP-TUNO!!

¿¡GUA[illegible] DIANA!

HA

DODOM

BHAK

DODOM

¡SE HA ROTO EL SISTEMA DE CONTROL DE TRANS-MISIONES!

¡NO HAY NADIE, CO[illegible] EN EL PALACIO [illegible] URANO!

PERO, ¿DÓNDE ESTÁN?

¡PLUTÓN!! ¿VALAR-DANA!?

¡SA-TUR-NO!

?!

PAOLN

¡PLUTÓN
¡SATUR
NO!

¡GUERRERO LUNA! ES UNA GRABACIÓN...

¡... DEL SISTEMA DE SUPERVIVENCIA!

WOOSH

WOOSH

¡GALAXIA ESTABA AQUÍ ...!

¡GALAXIA!!

¡HA MATADO A URANO Y A NEPTUNO!

¡Y PLUTÓN! ¡Y ANDREA!

RUMMF

SI SÓLO DESEA MI CRISTAL ...

¿...POR QUÉ LA TOMA CON MIS AMIGAS?

¡NO PUEDO SOPORTARLO!

¡LLÉVAME HASTA LA ESTRELLA CERO DE SAGITARIO!

¡LLÉVAME ALLÍ ABAJO, PRINCESA KAKYUU!

GUERRERO LUNA ¿¡DE DÓNDE SACAS QUE ES AHÍ DONDE HEMOS DE IR!?

DE LA MISMA GALAXIA ...

KRRR

¡YA VOY, GALAXIA!

¡MUY PRONTO ESTAREMOS CARA A CARA!

¡SÍ! VEN RÁPIDO JUNTO A MÍ, GUERRERO LUNA...

CADA VEZ ESTÁS MÁS PERDIDA Y EN MI PODER...

Y LO QUE ME QUEDARÁ DE TI SERÁ LA MEJOR PARTE.

セーラーギャラクシア

クリスタル
くちべに
アイシャドー
前がミは
おだんごにしている。
クリスタルの
ナざり
かミをおろしたところ。
肩あたりから
まっかな色のカミ
(BACK)
ヨコもうしろもおだんごにしています。
☆ ギャラクシアのイメージ
ジェエリー
アレクサンドライト
ピアス
(ブローチ)
(チョーカー&ベルト)
(ボレロ)
(BACK)
ナンバラアタマ
(カミの長さ。)

- Capítulo 48 - STARS 6

¡TE COGERÉ LA VERDAD!

"SE APROXIMA UNA LUZ BRILLANTE."

"EMPIEZA EL COMBATE. TENGO MIEDO, RETE."

"NO TE PREOCUPES, MUNEMOSHOUE. YO TE PROTEGERE."

"PARA QUE NUESTRO FUTURO CONOZCA LA PAZ Y LA HARMONÍA..."

"... NADIE ATRAVESARA ESTOS LUGARES."

ESTE MONTÓN DE ESTRELLAS ESTÁ EN EL CENTRO DE LA VÍA LÁCTEA.

ALLÍ ES DONDE SE ENCUENTRA LA CONSTELACIÓN DE SAGITARIO.

Y, EN EL CENTRO DE SAGITARIO...

...ESTÁ LA ESTRELLA CERO.

AQUÍ NACEN LOS PLANETAS.

¿NACEN?

TODAS LAS SEMILLAS ESTELARES DE LA GALAXIA NACEN AQUÍ, EN ESTA ESTRELLA

NACEN AQUÍ...

... Y SE DISPERSAN RÁPIDAMENTE POR LA GALAXIA.

LA TIERRA, Y NOSOTRAS ...

¿HEMOS NACIDO AQUÍ ENTONCES?

SÍ, ASÍ COMO EL CAOS GALACTICO.

¿¡GALAXIA TIENE LA INTENCIÓN DE DOMINAR EL SISTEMA QUE PRESIDE EL NACIMIENTO DE LAS ESTRELLAS!?

MIO FIDELIENTE...

¡BIEN!

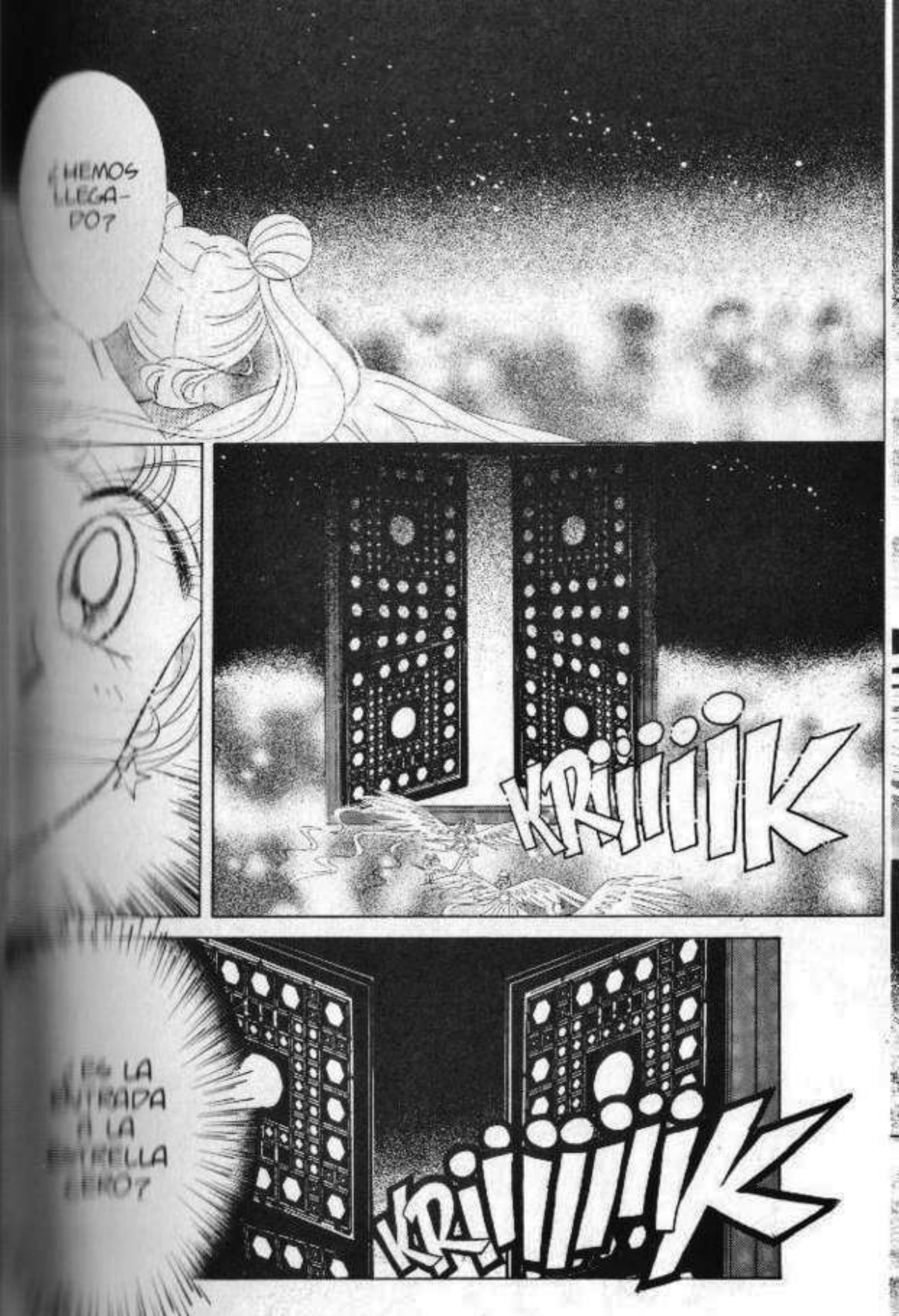
¡VOLEMOS DEPRISA HASTA ESA ESTRELLA!

NO PUEDO GARANTIZAR QUE EL ATERRIZAJE SE EFECTUARÁ SIN TROPIEZOS.

LLEGAREMOS, PRINCESA. PERO ESTE ES UN TERRENO DESCONOCIDO ...

¡... EN PLENO CORAZÓN DEL TERRITORIO ENEMIGO!

BAAAA


¿HEMOS LLEGADO?
KRiiiiK
¿ES LA ENTRADA A LA ESTRELLA CERO?
KRiiiiK

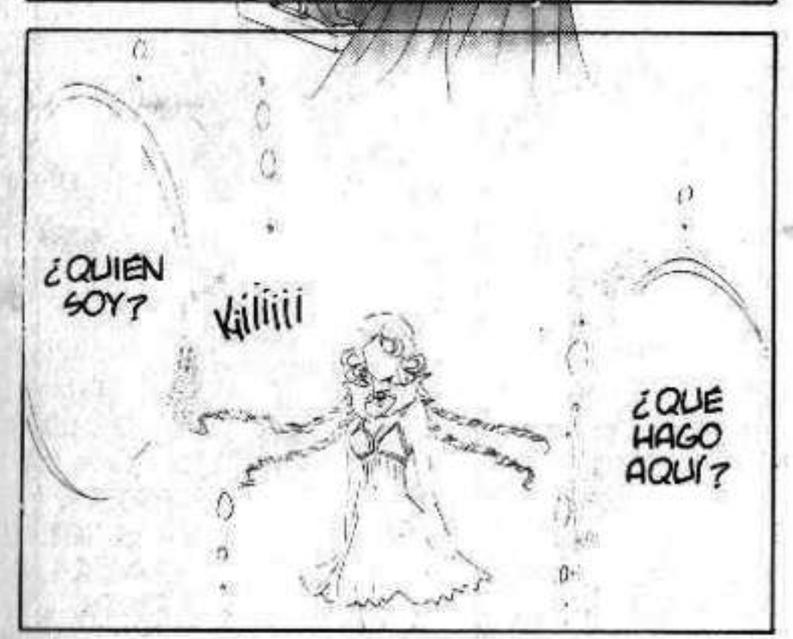
ZAAAA
KEUF
KEUF KEUF
¿QUE ES ESTO?
¡UF! ¡PICA LA GARGANTA!

SOY GUERRERO RETE, EL BARQUERO DEL RÍO DE ARENA.
SUBID, EXTRANJERAS.
BWOOF
BWOOF

BLOOF
?!
¡LA ARENA DEL DESIERTO ES COMO AGUA!
WOOSH
BOOSH
!!
KEUF KEUF KEUF
¡PRINCESA! ¡PEQUEÑO GUERRERO LUNA! ¡¡STARLIGHTS!!
KEUF KEUF

HA

¿... DÓNDE ESTOY?
Kiiiiiii


¿QUIÉN SOY?
Kiiiiii
¿QUÉ HAGO AQUÍ?

¿ESTOS SON TUS GATOS?

MIAOU

MIAOU

MIAOU

MIS ...

¿...GATOS?

MIAOU

MIAOUUU

LES ALIMENTAMOS Y LOS AMAMOS. NOS PONEMOS TRISTES CUANDO MUEREN.

¿NO SERÍA MEJOR NO TENERLOS Y ESTAR SOLA?

¿SOLA?

¡NO, ES HORRIBLE ESTAR SOLA!

TENGO LA IMPRESIÓN DE QUE TENGO AMIGOS ...

... PARA NO ESTAR NUNCA TRISTE.

PARA NO ESTAR SOLA ...

¿VERDAD? ¿Y QUÉ TIPO DE AMIGOS ESOS?

MIAOUUUU

¿ESTOY PROMETIDA?

¡NO LO RECUERDO!

MIS AMIGOS...

SHH

¿PROMETIDA? TAL VEZ...

¿QUIÉN ME DIO ESTA SORTIJA?

¿...SOY?

YA NO ME ACUERDO ...

¡...DE NADA!

BLIP
SIN EMBARGO, LO QUE ESTÁ EN TU CUERPO...
TUS RECUERDOS HUMANOS NO TIENEN NINGÚN VALOR PARA NOSOTROS.
BAH
¡ES TU PODER!
?!
VIIISH

KAA
DODOM
SAA
!!
DODOM
¡MI PECHO! ¡ME DUELE!
BHK
¿¡POR QUE ME DUELE TANTO!?
BHK
BLIP
BLIP
VSHH
¡¡DIANA!!

¡MA-MA!

¡MAMA! ¡PA-PA!

HA

¡PE-QUEÑA DAMA!

GROOO...

¡HACE DÍAS QUE NO EN-CUENTRO A DIANA!

¡NO ESTÁ EN NINGÚN SITIO!

¿DÓN-DE ESTÁ?

DODOM

HA

!!

¿LUNA? ¿¡ARTE-MIS!?

DODOM

¡SUS CUER-POS!

WOOOP

EN TON-CES...

¡DIA-NA!

DODOM

¡ES UNA VISIÓN!

¡HA DESAPA-RECIDO!

PEQUEÑA DAMA, HE ENVIADO A DIANA AL PASADO PARA QUE AVERIGÜE LAS MODIFICACIO-NES DEL ESPACIO-TIEMPO.

¿¡AL PASA-DO!?

¡OS LO RUEGO, DEJADME VOLVER AL PASADO UNA VEZ MÁS!

LAS MODI-FICACIONES DEL ESPACIO-TIEMPO PASADO NO PROCEDEN DE LOS ENEMIGOS [illegible] LOS QUE [illegible] GUERRERO LUNA?

¡QUIERO AYUDAR A SAILOR MOON A VENCER A ESOS ENEMIGOS Y A RESTABLECER LA PAZ!

¿QUÉ ES LO QUE ESTA PASANDO?

SIENTO...

...QUE ES GRAVE.

DODOM

DODOM

¿QUÉ ES? ¡MAMÁ! ¡DÍMELO!

SSHHH

¿¡LAS CHICAS!?

¿¡VUESTROS CRISTALES SE HAN PUESTO A BRILLAR!?

...ESTÁN A PUNTO DE AFECTAR LA VIDA DE TODOS NOSOTROS!!

¡PA-PA!?

VSHHH

¡FU-TON!

DODOM

SUS CRISTALES BRILLAN ...

¡... SUS CUERPOS DESAPARECEN! ENTONCES...

DODOM

... ESOS TRANSTORNOS DEL PASADO...

¡MAMÁ!

VUELVO ...

¡... ALLÁ ABAJO!

¡PEQUEÑA DAMA!

¡NO! ¡ES PELIGROSO!

¡¡MAMÁ!!

TÚ DEBES DE PROTEGER EL SIGLO XXX...

YO DEBO AYUDAR A GUERRERO LUNA ...

¡... PARA QUE LLEGUE EL SIGLO XXXI!

¡TODO MI CUERPO ME PIDE IR! ¡ME ESTÁN LLAMANDO!

¡MI CORAZÓN PERCIBE SU DOLOR MÁS ALLÁ DEL ESPACIO TIEMPO!

¡PODER DEL CRISTAL ROSA LUNAR!

¡TRANSFÓRMAME!

BA

PAOW

¡¿VOSOTRAS!?

HEIN!

WOOOP

¡GUERRERO PARAPARA!
¡GUERRERO JUNJUN!
¡GUERRERO BESBES!
¡GUERRERO SERESERE!
¡AMAZONESS QUARTET! ¡LISTAS PARA COMBATIR!
IRE, MAMA ...
¡... PARA PROTEGER AL SIGLO XXX!
¡VE! ¡ATRAVIESA EL TIEMPO ...!
¡... Y LA GALAXIA!
¿¡ATRAVESAR LA GALAXIA!?
VE Y TEN VALOR ...

ALGO HA PASADO EN LOS CONFINES DE NUESTRA GALAXIA.
KRRRR
¿POR QUÉ MORIMOS ...?
¿... TAN FÁCILMENTE?
Kiiii
... NACE PARA VIVIR.
Y TODO LO QUE VIVE ...
... VIENE AL MUNDO PARA MORIR UN DÍA.

¡LAN-ZA...!

KSHA

¡... GALÁC-TICA!

BAM

HYAAA

DAB AM

AAA

!!

¿POR QUE HAS INTENTADO MATARME?

HAN HAN

CRATSH

¡PORQUE HAS VENIDO PARA PERDERLO TODO!

TU NOM-BRE, TU VIDA ...

LO HAS PER-DIDO TODO...

¡NO!

¡ES FAL-SO!

¡MUCHAS PERSONAS ME SON QUERIDAS Y NO LAS QUIERO PERDER!

MI NOMBRE Y MI VIDA ...

¡... EXISTEN PARA ELLAS!

... EN EL FONDO DEL RÍO DEL OL-VIDO.

NADIE PUEDE VENCER-ME. FU FU...

KEUF

... Y NO PARA PERDER-LAS...

KEUF

BAT

¡ADIÓS, GUER-RERO LUNA!

AAA

WOOOOSH
¡DETENTE, RETE!
BAM
?!
¡GUERRERO LUNA YA HA SUFRIDO BASTANTE!
¡DEJA QUE GALAXIA TERMINE EL TRABAJO!
GUERRERO LUNA
BLAM
ESE NOMBRE...
PAAAAF
¡¡SÍ!!

BWOOOOO
¡ES MI NOMBRE! Y HE VENIDO HASTA AQUÍ PARA PONERLO TODO EN ORDEN!
?!
KOF KOF
¿¡LAS CHICAS ...!?
¡?! PKEUF KOF
¿CHIBI CHIBI?

BAAA

¡VAYA! ¿¡HA REENCONTRADO LA MEMORIA MIENTRAS ESTABA EN EL RÍO DEL OLVIDO!?

¡PERRA MALDITA!

¡¡RETE!!

¡¡QUE TODO SE PARE!!

ZAM

ZWIIP

KAF KEUF KAF

VOF VOUF

¡NOOO!

BRR

BRRT

WOOSH

YO NO QUERRÍA ...

... TENER QUE MATAR A UNA DE LAS NUESTRAS.

HA

¡PRINCESA!

WIP

...

¿¡PRINCESA KAKYUU!?

PLOC

GLUPS

¡MUNEMO SHOUE!

KOF KOF

¿GUERRERO LUNA? ¿ERES TÚ?

NO HE VENIDO HASTA AQUÍ PARA COGEROS...

... PERO QUIERO RECUPERAR LOS CRISTALES DE MIS AMIGAS.

¿DÓNDE ESTÁN?

NO ESTÁN AQUÍ.

AQUÍ NO HAY MÁS QUE LOS RÍOS QUE PROTEGEN EL PALACIO GALAXIA. ESTE ES EL REINO NO...

YO SOY LA GUARDIANA DEL RÍO DEL OLVIDO, GUERRERO RETE.

Y YO LA DEL REINO DE LOS RECUERDOS...

¡GUERRERO LUNA!

¡RETE!

¡SI NO QUIERES VERLO, MUNEMOSHOUE, CIERRA LOS OJOS!

HEMOS PRESTADO JURAMENTO A GALAXIA EN NOMBRE DE LA PAZ Y DE LA HARMONÍA.

GALAXIA APARECIÓ EN NUESTROS PLANETAS CUANDO LA MUERTE Y LA DESOLACIÓN ERAN EL PAN DE CADA DÍA.

¡REINABA EL CAOS CONSTANTEMENTE!

¡SÓLO PUDIMOS SEGUIRLA...!

SI LA SEGUÍAMOS EN LOS COMBATES ...

... Y GALAXIA UNIFICABA LA GALAXIA...

LAS DOS TENDRÍAMOS UN NUEVO FUTURO.

Y ESTA VEZ LA PAZ Y LA HARMONÍA ESTARÁN CON NOSOTRAS.

¡LA PAZ Y LA HARMONÍA PROCEDEN DE LA GUERRA Y DE LA DESTRUCCIÓN! ¿DE VERDAD CREÉIS ESO?

¡GALAXIA HA MATADO A MUCHA GENTE! ¡DETRÁS DE ELLA SÓLO DEJA MUERTE Y DESTRUCCIÓN!

PERO, GUERRERO LUNA ...

¿TU FUTURO SERÁ EL DE LA PAZ Y LA HARMONÍA?

¿SERÁ ESO POSIBLE SIN COMBATIR?

GUERRERO LUNA, EL PODER QUE POSEES ATRAE LOS CONFLICTOS.

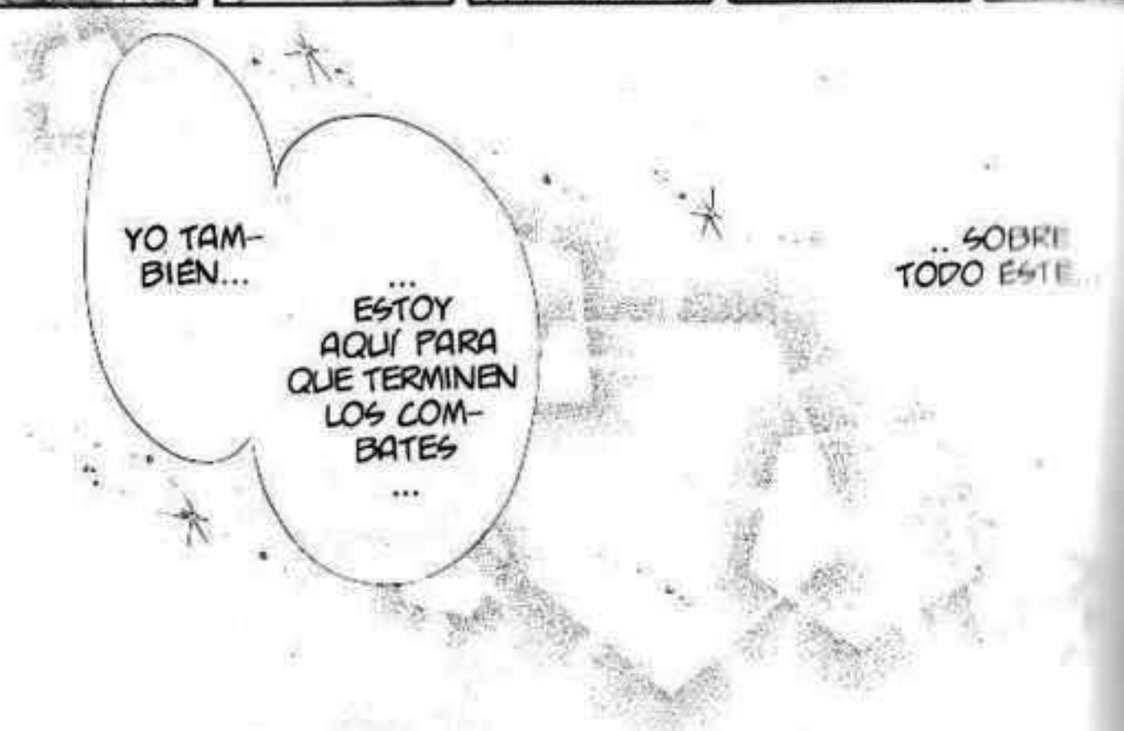
SI TE VAS DE AQUÍ LOS COMBATES CESARÁN. ¡PARA NOSOTRAS TÚ ERES EL ENEMIGO!

SI TRIUNFAS, TODO QUEDARÁ COMO AHORA.

... MUNEMOSHOUE Y YO TENDREMOS UN FUTURO HERMOSO.

SI QUERÉIS TERMINAR ...

¡... MATAD-ME!



Y, PARA QUE SE ACABEN PARA SIEM-PRE LOS COMBATES.

YO TAMBIÉN LO PIENSO.

SHHH

AUN-QUE HOY NO LU-CHEMOS CONTIGO ...

...Y MUERAS O NO ...

... LA LUCHA NO SE DENTEN-DRA, NO TODA-VÍA.

¡GUER RERO RETE!

¡SOIS REALMENTE ESTUPIDAS!

WOOOOF

!!

BAM

SHHH

¡RETE!

¡MUNEMO-SHOUE!

MUNEMO-SHOUE ...

SHA

¡¡RETE!! ¡¡MUNEMO-SHOUE!!

BAAAA

BAAA

AAA

?!

¡¡JA, JA, JA!!

HEALER! MAKER! FIGHTER!

KAA

KAA

KAM

BAA

BAAAA

EN "NAKAYOSHI" (SEPTIEMBRE

BA-A-A-A
WOOSH
¡NOOO! ¡¡LOS CRISTALES!!
CONTINUARÁ EN EL TOMO 18...

美少女戦士セーラームーン

18

Capítulo 49 STARS 7
Capítulo 50 STARS 8
Capítulo 51 STARS 9
Capítulo 52 STARS 10

美少女戦士
セーラームーン

-CAPÍTULO 49- STARS 7

¡PRIN-CESA KA-KYUU!

¡HAY QUE AYUDAR-LAS!

¡UN FULGOR AZUL LA RODEA! ¡SUS CUERPOS DESAPA-RECEN!

¡HEALER! ¡MAKER! ¡FIGHTER!

¡LAS STARLIGHTS ESTAN EN PELIGRO!

DOOOO

DOOOO

SHHH

¡HEALER! ¡MAKER! ¡FIGHTER!

¡NOOO!

WAAAAA

"LO QUE HACE A UNA SAILOR ES SU CRISTAL..."

¡HAN DESAPARE-CIDO!

"...Y EL PODER QUE ENCIERRA ..."

"...NO DESA-PARECE."

¡NO! ¡NO ESTÁN MUERTAS!

¡PRINCESA KAKYUU!

¡VAMOS!

¡VAMOS A ENCONTRARLAS Y A RECUPERAR LOS CRISTALES!

Y CUANDO LO CONSIGAMOS ...

...LES DEVOLVEREMOS A LA VIDA.

GUERRERO LUNA ...

FLAP

FLAP

FLAP FLAP

¿QUÉ ES ESE BRILLO?!

¡¿UN PALACIO?!

¡SE HA DESVANECIDO!

ZAM

?!

WOOM

DOOOM

¡¡OTRA VEZ!!

?!

¡¡Y CADA VEZ ...

... QUE NOS ACERCAMOS ...

...DESAPARECE!!

¡NO PODEMOS LLEGAR!

AH AH

¡GUERRERO LUNA!

AAH

¿SERA UN ESPEJISMO?

¡NO!

GALAXIA TAMBIEN DEBE TENER GANAS ...

...DE COMBATIRNOS.

¿PODEMOS PODER ALCANZARLA ...

¿DONDE ESTA?

ESTA POR AQUI, EN ALGUNA PARTE. ¡NOS OBSERVA! ¡¡GALAXIA!!

¿¡DÓNDE ESTÁN LOS CRISTALES DE MIS AMIGAS!?

GUERRERO LUNA ... PRONTO ESTARÁS ...

... EN MI PALACIO GALÁCTICO.

GALAXIA...

GUERRERO MUNEMOSHOUE Y GUERRERO RETE OS HAN DESHONRADO ...

PERDONADNOS, POR FAVOR.

HE AQUÍ SUS CRISTALES.

DAAAM

BAAAA

¡SON REALMENTE MAGNÍFICOS!

TODOS LOS CRISTALES GUERREROS DE LA GALAXIA ESTÁN AQUÍ, BRILLANDO...

ESTE JARDÍN DE CRISTALES PARECE PODEROSO Y VIBRANTE.

DOM

DOM

LOS CUERPOS Y LOS CORAZONES DE SUS SAILORS ORIGINALES HAN SIDO DESTRUIDOS.

NO IRRADIAN ENERGÍA ALGUNA ...

POR ESO LOS CRISTALES PUEDEN DESPLEGAR SU MÁXIMA ENERGÍA ...

... GRACIAS A LA FUERZA DEL CRISTAL ZAFIRO.

MUY PRONTO POSEERÉ LOS CRISTALES RESTANTES...

ENTONCES SERÁ MÍO...

WOOP

¡... EL CRISTAL ZAFIRO, AMO DE LA DESTRUCCIÓN!

GRACIAS AL PODER ILIMITADO DE REGENERACIÓN DE GUERRERO LUNA...

... Y AL PODER ...

...DEL CRISTAL SILVER MOON ...

¡... SERÉ INVENCIBLE!

SERÉ LA DUEÑA...

¡... DE LA GALAXIA! NO... ¡¡DEL UNIVERSO!!

GALAXIA, AQUÍ ESTÁN LOS CRISTALES DE LAS STARLIGHTS ...

SHHH

DOOOOO

BLING

¡MUY PRONTO ME TRAERÉIS LOS ÚLTIMOS!

¡CONTAD CON NOSOTRAS!

MI CORAZÓN ARDE ...

SHH!

YA ES LA HORA ...

SHHH

YA ES LA HORA ...

POR FIN ESTA AQUÍ.

AQUÍ, DONDE NACE EL DESTINO ...

YA HA LLEGADO LA HORA DE VOLVER A EMPEZAR

LA HORA DE GENERAR UNA NUEVA ERA.

TAP TAP

TAP

CAOS ...

...EL MOMENTO TAN ESPERADO ...

¡...HA LLEGADO!

¡POR FIN!

¡OH OH OH!

HA LLEGADO EL MOMENTO ...

...DE CREAR UN NUEVO UNIVERSO!

BAA

AAA

!!

¿¡OSCURIDAD!?

¿DE DONDE PROCEDE?

TAP

KLINK

¿DONDE ESTAMOS?

AQUÍ NO ENCONTRAREIS MÁS QUE RESTOS DE PLANETAS RECIENTEMENTE MUERTOS.

SÓLO QUEDAN MARIPOSAS DE LAS CENIZAS DE LOS DESAPARECIDOS.

ESTE CORTEJO FÚNEBRE SE DISPERSA POR LA GALAXIA ...

... SIN CESAR.

¡¡AAA!!

DOM

PERO ...

¡¡Las nuevas de las estrellas!!

¡NO ES POSIBLE!

¡MIRAD!

KROK

KRAK

TODAVÍA HAY MÁS GENTE QUE ACABA DE MORIR...
¿¡
¿DE QUÉ COLOR SERÁN LAS MARIPOSAS ESTA VEZ?
¡¡SON NUESTRAS PROPIAS TUMBAS!!
¿!
¡QUÉ LÁSTIMA! ¡EL PRÓXIMO CORTEJO SERÁ EL VUESTRO!
¡M...!
¡SOY LA ÚLTIMA DE LAS GUERREROS MERMAIDS! ¡LA CAZADORA DE ALMAS! ¡GUERRERO HEAVY METAL PAPILLON!
¡OS HARÉ UNOS HERMOSOS FUNERALES!
¡GUERRERO LUNA, SALVADOR DEL INFORTUNIO! ¡PERECERÁS CON FUEGO!

!!
DOOOW
POOP
DOOO
DOOO
DAAAAAA

¡PINK LADIES FRIZING KISS!
BAAAA
OOOO
PAAA
OOM

¡FLECHAS DE AMA-ZONAS!

KSHA

BA A A AM

!!

¡SAILOR BESBES! ¡PARA-PARA!

¡SERE-SERE! ¡JUNJUN!

AMA-ZONESS QUARTET ...

¡...Y PEQUEÑO GUERRERO LUNA! ¡LOS REFUER-ZOS!

¡GUERRE-RO LUNA!

¡PEQUEÑO GUERRERO LUNA!

¡LA-MENTAMOS LLEGAR TAN TAR-DE! TODAVÍA SOMOS GUERREROS DE ESTE SISTEMA SOLAR ...

¡...Y HEMOS VENIDO A AYUDAR!

¡EN EL SIGLO XXXI TODAS LAS CHICAS HAN DESAPARE-CIDO!

SUS CRISTALES SE PUSIERON A BRILLAR, COMO SI ENVIARAN UNA SEÑAL...
¡... LUEGO SUS CUERPOS DESAPARECIERON!

TODAS FUERON ELIMINADAS ...
... DESDE SUS COMBATES CONTRA GALAXIA. SUS CUERPOS FUERON DESTRUIDOS...
... Y LES ARRANCAMOS SUS CRISTALES.
!!

SÓLO QUEDO YO.
NO HAY NINGÚN GUERRERO MÁS EN LA GALAXIA.

¡¡Y AHORA YA NO HAY NINGUNO MÁS EN EL SIGLO XXXI!!
DOOM

"¿LLEGARÁ REALMENTE EL FUTURO QUE CONOCES?"

¿SERÁ REAL?
sí, LLEGAREMOS ...
... A CONSTRUIR ESE FUTURO.
¡LO JURO!
CHICAS ...
¡...YO RECUPERARÉ VUESTROS CRISTALES!
GOOP

¡¡Y JURO QUE OS DEVOLVERÉ VUESTROS CUERPOS Y VUESTRAS VIDAS!!

PEQUEÑO GUERRERO LUNA, HAS TENIDO SUERTE DE LLEGAR HASTA AQUÍ SIN PROBLEMAS...

SABÍA QUE ESTABAS LUCHANDO...

POR ESO REGRESAMOS DEL SIGLO XXX...

PERO AL LLEGAR NO ENCONTRAMOS A NADIE.

NI SI QUIERA A LUNA, ARTEMIS...

¡...O DIANA!

¡NADIE!

¿¡A LOS GATOS TAMPOCO!?

ENTONCES PENSAMOS QUE LA TIERRA ...

...SE HABÍA CONVERTIDO EN UNA BASE ENEMIGA, PERO UN RESPLANDOR..

...SE PUSO A BRILLAR EN EL CIELO...

...Y NOS GUIÓ HASTA AQUÍ.

DURANTE UN INSTANTE SENTIMOS TU LLAMADA, BUNNY.

FUISTE TÚ, ¿VERDAD? ¿TÚ NOS GUIASTE?

¿¡... QUIÉN LO HIZO!?

NOSOTRAS TUVIMOS QUE LLAMAR A LA PRINCESA KAKYUU PARA LLEGAR AQUÍ...

¡NO! ¡NO FUI YO!

¡NO POSEO ESE PODER!

¡POR TANTO, NO HE PODIDO SER YO! ¡YO NO TENGO EL PODER DE ATRAER A LOS TAN SE ENCUENTRAN TAN LEJOS!

ENTONCES...

¿NO SERÁ ESA UN PEQUEÑO GUERRERO? SU CARA ME SUENA...

ES ...

¡... SAILOR CHIBI CHIBI!

¿CHIBI CHIBI?

¿LUNA?

SÍ, ES UNA GUERRERO EXCEPCIONAL. ¿QUIERES QUE AÑADA LUNA A SU NOMBRE?

DESPUES DE TODO, HA ATRAVESADO EL ESPACIO-TIEMPO COMO TÚ, ¿NO? ¿NO ES TU HERMANA PEQUEÑA?

¿¡M... MI QUÉ!?

¿LA REINA TUVO OTRO NIÑO? LA VERDAD ES QUE OS PARECEIS MUCHO...¡YA LO CREO!

PENSABA QUE EN CADA MILENIO SÓLO NACÍA UNA NIÑA POR CADA GENERACIÓN ...

ES VERDAD, YO TAMBIÉN.

¡YO TAMBIÉN!

SI NO ES MI HIJA ...

¡...TAL VEZ SEA LA DE PEQUEÑO GUERRERO LUNA!

BOOM

¿¡MI HIJA!?

DE TODAS FORMAS, CASI NUNCA HABLA.

SEA QUIEN SEA, TIENE UN OBJETIVO ...

¡... PERO ESTOY SEGURA DE QUE ES DE LAS NUESTRAS!

¿¡MI HIJA!?

NO PUEDE SER ...

¿¡DAMITA!?

NOOO...

NOOO ...

LO SABRÍA...

HASTA AHORA HA COMBATIDO CON NOSOTRAS Y NOS HA AYUDADO MUCHO ...

¿¡NO SERÁ ELLA LA QUE NOS HA HECHO LLEGAR HASTA AQUÍ!?

SI ASÍ FUERA ...

CHIBI CHIBI ...

...TENDRÍA UN PODER COMPARABLE AL DE GUERRERO LUNA.

¿QUIÉN ERES REALMENTE?

¡SE LEVANTA LA NIEBLA!

ES ...

¡ES EL PALACIO DE GALAXIA!

DODOM

¡BIENVENIDAS A NUESTRO JARDÍN DE ESTRELLAS!

!!

SOMOS LAS GUARDIANAS DE LAS ESTRELLAS.

GUERRERO FAI...

¡...Y GUERRERO X!

¡DEVOLVEDNOS LOS CRISTALES DE LAS STAR LIGHTS!

BAA

AA

¿LOS CRISTALES? ESTÁN AQUÍ ..

BOM

¡BIEN... HASTA AHÍ LLEGARON LOS CRISTALES, POR LO QUE VEO...!

¡¡VALIÓ LA PENA!!
DAAAAAN
¡VUESTRAS COMPAÑERAS DEL JARDÍN DE LOS CRISTALES ESTARÁN ENCANTADAS DE VOLVEROS A VER!
!!
¡GUERRERO LUNA! ¡YO LUCHARÉ!
¡YO TAMBIÉN SOY UNA GUERRERO!
¡¡PODER DE KANEL!!
¡TRANSFÓRMAME!

¡YO SOY EL GUERRERO QUE PROTEGÍA KANEL!
¡¡PRINCESA KAKYUU!?
¡SAILOR KAKYUU! ¡Y AHORA DEBERÁS LUCHAR CONMIGO!
¡HEALER! ¡MAKER! ¡FIGHTER! ¡AYUDADME!
BLAM

¡RELAMPAGO REAL DE LAS STAR LIGHTS!

WOSH

KSH

BAM

BAM

BAM

!!

¡LOS CRISTALES DE LAS STAR-LIGHTS HAN DESAPARECIDO!

¡VENTISCA VEGETAL GALACTICA!

¡TEMPESTAD DE FLORES DE KANEL!

BAKSHA

WOSH

BAM

¡GUERRERO LUNA! ¡¡EL ORIGEN DE SU PODER ESTA EN SU ANILLO!!

¡¡BESO DE GUE-RRERO!!

DOOOOW

BAM

¡PRIN-CESA!

WOSH

BLAZ

BAAAAAA

BAAAKSHA

¡PRINCESA KAKYUU!

¡KAKYUU!

GUERRERO LUNA ...

CUANDO FINALICE ESTE COMBATE...

...UN NUEVO MUNDO SE ABRIRA ANTE NOSOTRAS.

UN MUNDO SIN CONFLICTOS ...

TENGO QUE...

ME GUSTARÍA VOLVER A LA VIDA CON LAS OTRAS CHICAS ...

¿PODRÉ HACERLO?

TENEMOS UN CRISTAL SAILOR ...

RENACEREMOS UNA Y OTRA VEZ ...

SON ...

...NUESTRA MAS HERMOSA ESPERANZA, ¿VERDAD?

¡¡¡KAKYUU!!!

WAM

CUANDO HAYAS MUERTO, LOS CONFLICTOS Y LOS SUFRIMIENTOS INÚTILES HABRÁN TERMINADO.

¡DEBEMOS OFRECER EL SILVER MOON CRISTAL A NUESTRO REINO!

¡SU ILIMITADO PODER ESTARÁ AL SERVICIO DE LA REINA DE LA GALAXIA...!

¡...NO, AL DEL UNIVERSO ENTERO!

AUNQUE YO TAMBIÉN SACRIFICARA MI VIDA...

LOS COMBATES NO FINALIZARÍAN ...

¡NO TENGO ELECCIÓN, DEBO GANAR!

¡JAMÁS TENDRÉIS MI CRISTAL!

¡IRÉ HASTA AL FONDO DEL COMBATE, Y VENCERÉ ...!

¡... GRACIAS AL CRISTAL DE PLATA ¡¡OS LO JURO!!

"SON NUESTRA MÁS BELLA ESPERANZA".

¡LOS CRISTALES ESTÁN HECHOS PARA CONFLICTOS ULTRA REDUCIDOS!

¡¡ESTÁN AQUÍ POR LA VIDA, POR LA FELICIDAD Y POR LA PAZ!!

¡Y YO CREO EN ESTO!

BAAAM

BAA AAM

¡GUE-
RRERO
LUNA!

BAM

¿¡KA-
KYUU!?

BROOO

SI-HHHH

AAAAAAAW

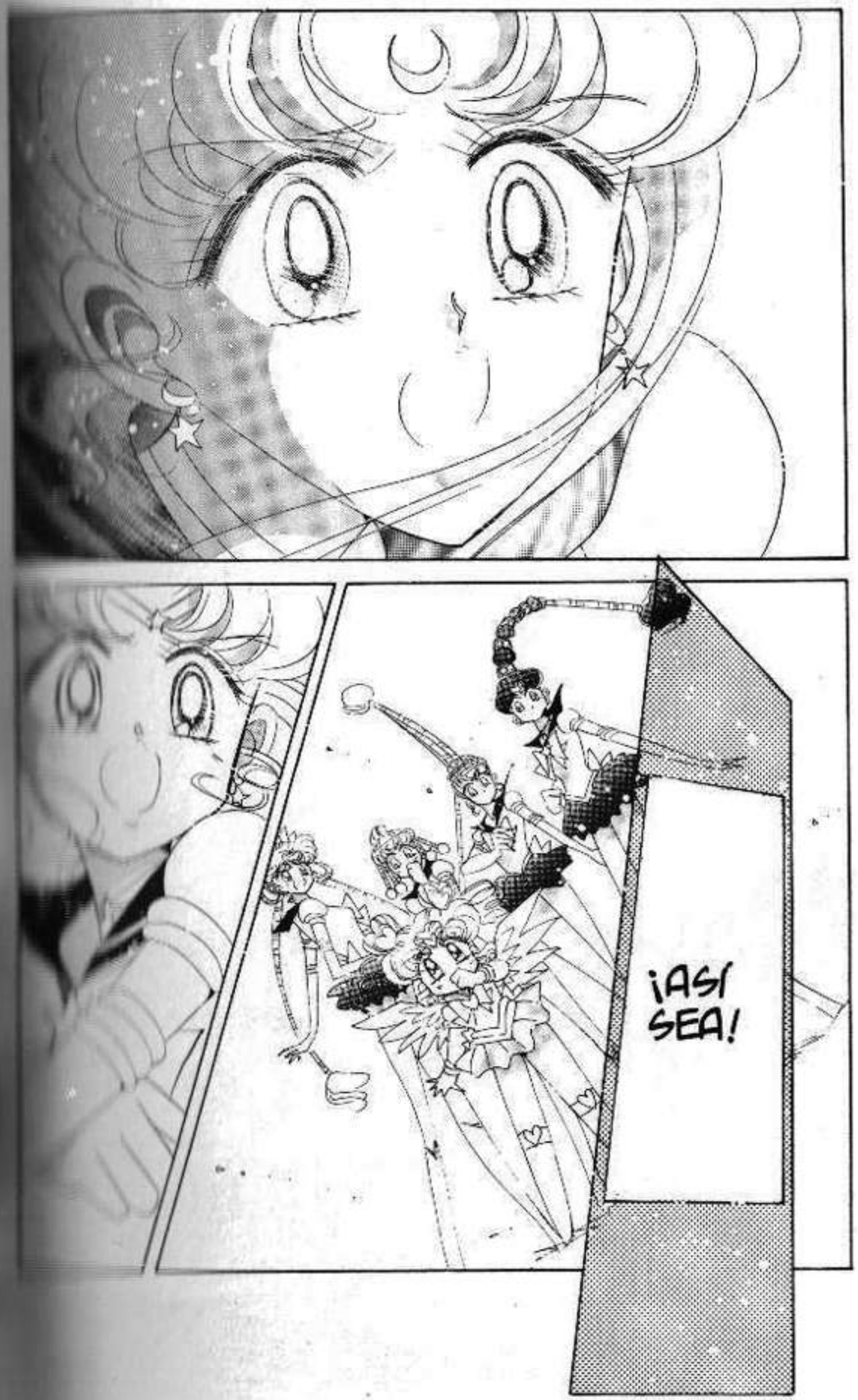
TUS
PRÓXIMOS
ENEMIGOS
...

¡¡...
SEREMOS
NOSOTRAS,
GUERRERO
LUNA!!

居場所をもとめて
さまよっていたころの
……昔の
つまらぬ夢か

美少女戦士
セーラームーン

-CAPÍTULO 50- STARS 8



¡VENUS!

¡MER-CURIO! ¡MARTE!

¡URA-NO!

¡NEP-TUNO!

¡JU-PITER!

¡PLU-TÓN!

¡SA-TUR-NO!

¡LAS CHICAS!

!!

!!

¡TOC!

¡EL SEÑOR DEL ANTI-FAZ!
ARMAN-DO...
¡GUE-RRERO LUNA!
BAM
BOM
¿¡GUE-RRERO LUNA!?
¡ARMAN-DO! ¡LAS CHICAS!
SHHHH
MATA-LA...
¡...Y ARRE-BÁTALE EL CRISTAL DE PLATA!

¡RAPSODIA ACUÁTICA DE MERCURIO!

BA AA

WOOSH

¡LLAMAS DE MARTE!

BA AA

SÍ, PERO ANTES... ¡LUCHEMOS!

KSHAM

¡¡KYAAAH!!

KSHAM

KSHAM

¡GUERRERO LUNA!

¡ESTÁN BAJO LA INFLUENCIA DE LOS BRAZALETES! ¡NO SON ELLAS!

KSHA

¿CHIBI CHIBI?

KEEP

¿¡QUE!?

WOOP WOOP

¿¡ARMANDO!?

¡MERCURIO! ¡JUPITER!

¡MARTE! ¡VENUS!

¡URANO! ¡NEPTUNO!

¡PLUTON! ¡SATURNO!

¡CHIBI CHIBI! ¿¡ESAS VISIONES!? ¿¡ES ASÍ COMO MURIERON!?

¡HAN SIDO REDUCIDAS A CENIZAS EN UN SEGUNDO!

SHIN

¡EVOLUCIÓN DEL ROBLE DE JÚPITER!

BATATA

DA-AAAM
DOOW
¡GUERRERO LUNA!
¡SON NUESTROS ENEMIGOS! ¡SON CLONES CREADOS POR GALAXIA!
¿NUESTROS ENEMIGOS?
¡NO!
¡ESOS ATAQUES! ¡ESE PODER! ¡SON ELLAS! ¡ESTÁN VIVAS!
¡SÍ! ¡SOMOS NOSOTRAS!

¡TIFÓN DE CRONOS!
STRAM
¿¡PLUTÓN!? NO... ¡NO PUEDE SER PLUTÓN!
¡GUERRERO LUNA!
¡GALAXIA...!
...NOS HA CONCEDIDO NUESTROS PODERES!
WIP

¡TURBULENCIAS ESPACIALES GALACTICAS!

WOO

BOOL

JAJAJA

¡KAAA!

¡PEQUEÑO GUERRERO LUNA!

POW

¡GUERRERO LUNA! ¡NO SON ELLAS! ¡SON ENEMIGOS!

¡ES DURO, PERO ACUERDATE!

¡¡GALAXIA REDUJO SUS CUERPOS A POLVO!!

DOW

¡PERO MIRA, ESTAN AHI...!

¡...FRENTE A NOSOTRAS...!

SODOM

¡...VIVAS...!

¡¡...COMBATIENDONOS!!

¡ESOS NO SON SUS VERDADEROS PODERES! GALAXIA LAS HA RESUCITADO...!

¡PARA MATARTE!!

¡TOMO EL RELEVO!

SHHHH

¡ESPADA GALACTICA!

¡SATURNO!

ESAS CHICAS ESTÁN DISPUESTAS A DAR MUCHA GUERRA ¡PEOR PARA ELLAS!

!!

¡AL FLUJO DE AGUA SINFÓNICO GALACTICO!

¡NO! ¡ESA FUERZA DESTRUCTIVA...!

¡NO PUEDE SER NEPTUNO!

¡ORBE GRANATE!

¡CAÑON GALACTICO!

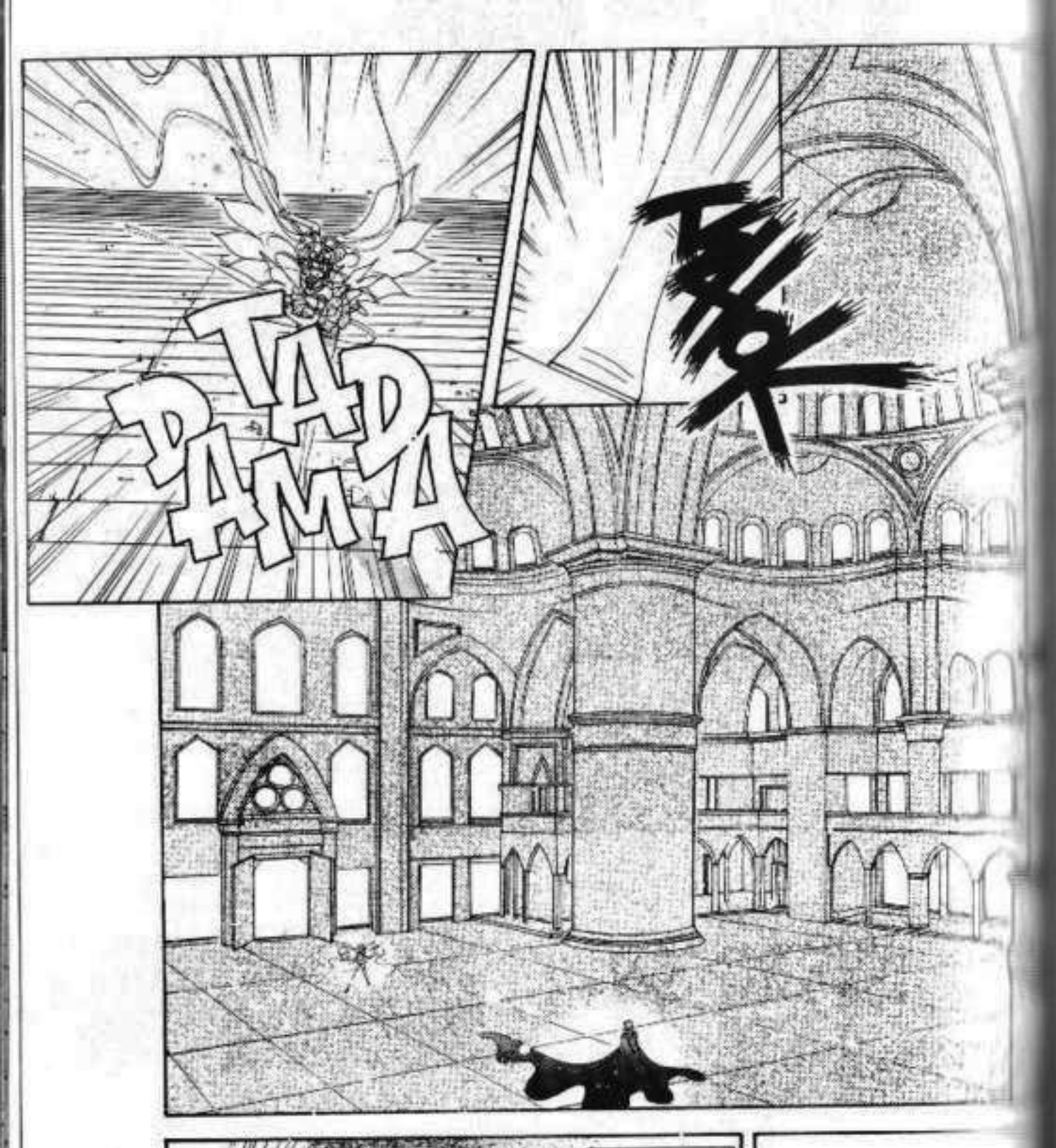
¡ESPADA DE SILENCIO!

¿CHIBI CHIBI?

!!

¡CADENA DE AMOR DE VENUS! ¡EFECTO DE HECHIZO GALACTICO!

¡VAYA!


TAD
DAMMA
TAK

¡AR-
MAN-
DO!
¡NO!
¡NO ES
ARMAN-
DO!

¡VIENTO
GALAC-
TICO!
BOOOO
BAM

KALIIIIIM

¡GUERRERO LUNA! ¡LAS AMAZONAS!

¡¡NO PUEDE SER!!

¡SI OS MATAIS LAS UNAS A LAS OTRAS...!

¡SHA

ENTONCES, ERA ESTE...

¿¡...EL FAMOSO PODER DEL CRISTAL DE LA GUERRERA QUE SE VENERA EN TODA LA GALAXIA!?

WOOSHOO

¿SÓLO UNA SUAVE BRISA?

¿... QUIÉN PROTEGERÁ A LA TIERRA?

¿Y ESTA GALAXIA? ¿QUÉ SERÁ DE NUESTRO FUTURO? ¡CHICAS, DESPERTAD! ¡HAY QUE ACABAR CON ESTO!

¡RAYO DE MIEL! ¡BESO DE GUERRERO!

¡HA HA HA

¡NO PUEDO ...!

¡JAMÁS PODRÉ MATARLAS!

¡ATA-QUE ...!
¡... DE LOS PLANETAS GALACTICOS!
SHBAM
BIM
BIM

BOOM
TAP
¡PARE-CE QUE TE HEMOS CORTADO LAS ALAS! ¡JA, JA, JA!

¡SI NO LO HACES TÚ LO HARÉ YO!

¡SI NO NOS DESHACEMOS DE ELLAS TODO TERMINARÁ AQUÍ!

¡HAN!

¡JAMÁS LLEGAREMOS HASTA GALAXIA!

NO PUEDES HACER NADA ...

¿¡EH!?

¡NO TE METAS EN ESTO...!

¡ES EL COMBATE DE GUERRERO LUNA!

HAN

HAN...

HA VENIDO AQUÍ PARA ESTO ...

ES SU COMBATE...

...CONFÍA EN ELLA...

¡GUERRERO LUNA!

HMM

¡NO! ¡¡ESTO NO PUEDE ACABAR ASÍ!!

¡PODER DEL CRISTAL DE PLATA!

¡BESO DE GUERRERO!

¡¡JAMAS ABANDONARE!!

SHHA

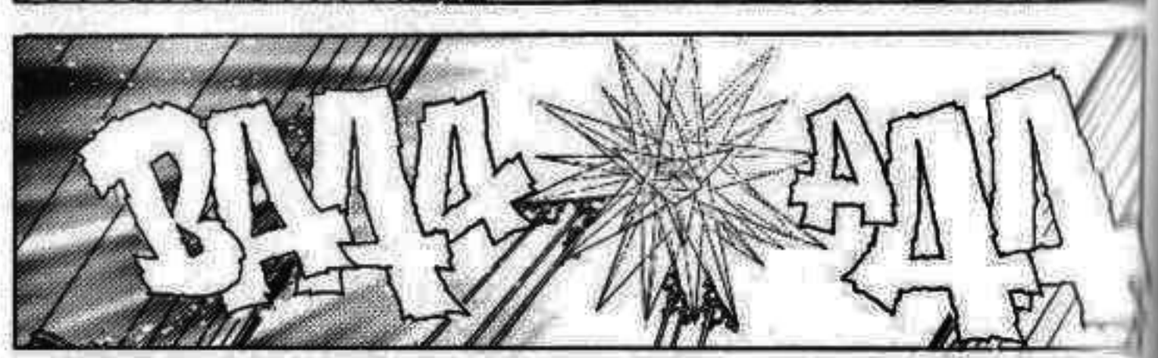
BROOO

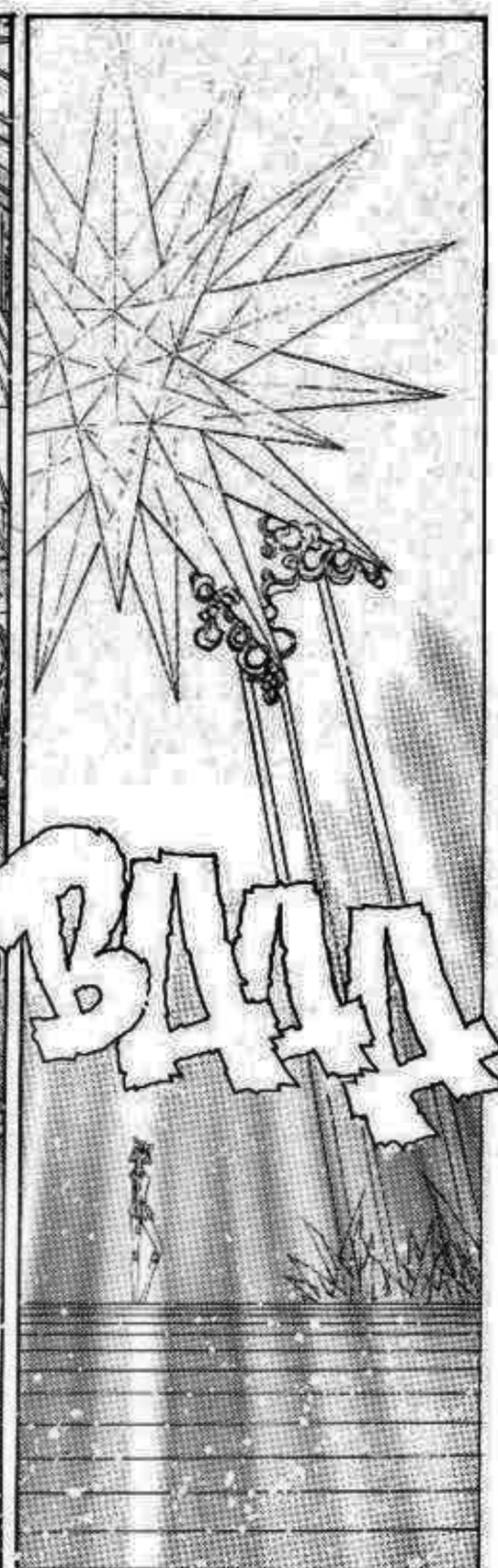
BOM

BAAAA
¡LOS CRISTALES DE LAS CHICAS!

WOOSH
SHHH
¿!

BAAAA
!!


BAAA
AAA


BAAAA

¡POR FIN TE ENCUENTRO!

¡GALAXIA!

¿A QUE MIS GOLEMS ESTAN EXTREMADAMENTE BIEN HECHOS?

SOY EL GUERRERO DE LAS DESTRUCCIONES ...

¡...SAILOR GALAXIA! ¡ESTAS EN MI CASA!

¿HA SIDO TU ODIO HACIA MÍ EL QUE HA ALIMENTADO EL YA DE POR SÍ GRAN PODER DE TU CRISTAL?

NO ES EL ODIO ...

...LO QUE HA CENTUPLICADO MIS PODERES...

¡...SI NO LA FE QUE TENGO EN NUESTRA MISIÓN DE GUERREROS!

LAS CHICAS SIGUEN SUPERPONIENDO SUS FUERZAS A LAS MÍAS ...

... PORQUE YO CREO EN EL PODER DE LOS CRISTALES GUERREROS.

HE LLEGADO HASTA AQUÍ ...

¡... PORQUE TENGO FE EN MIS PROPIOS PODERES!

"QUIERO VOLVER A LA VIDA CON LAS OTRAS CHICAS..."

¡SALVARÉ A MIS AMIGAS!

RENACEREMOS JUNTAS ...

¡...PORQUE YO CREO!

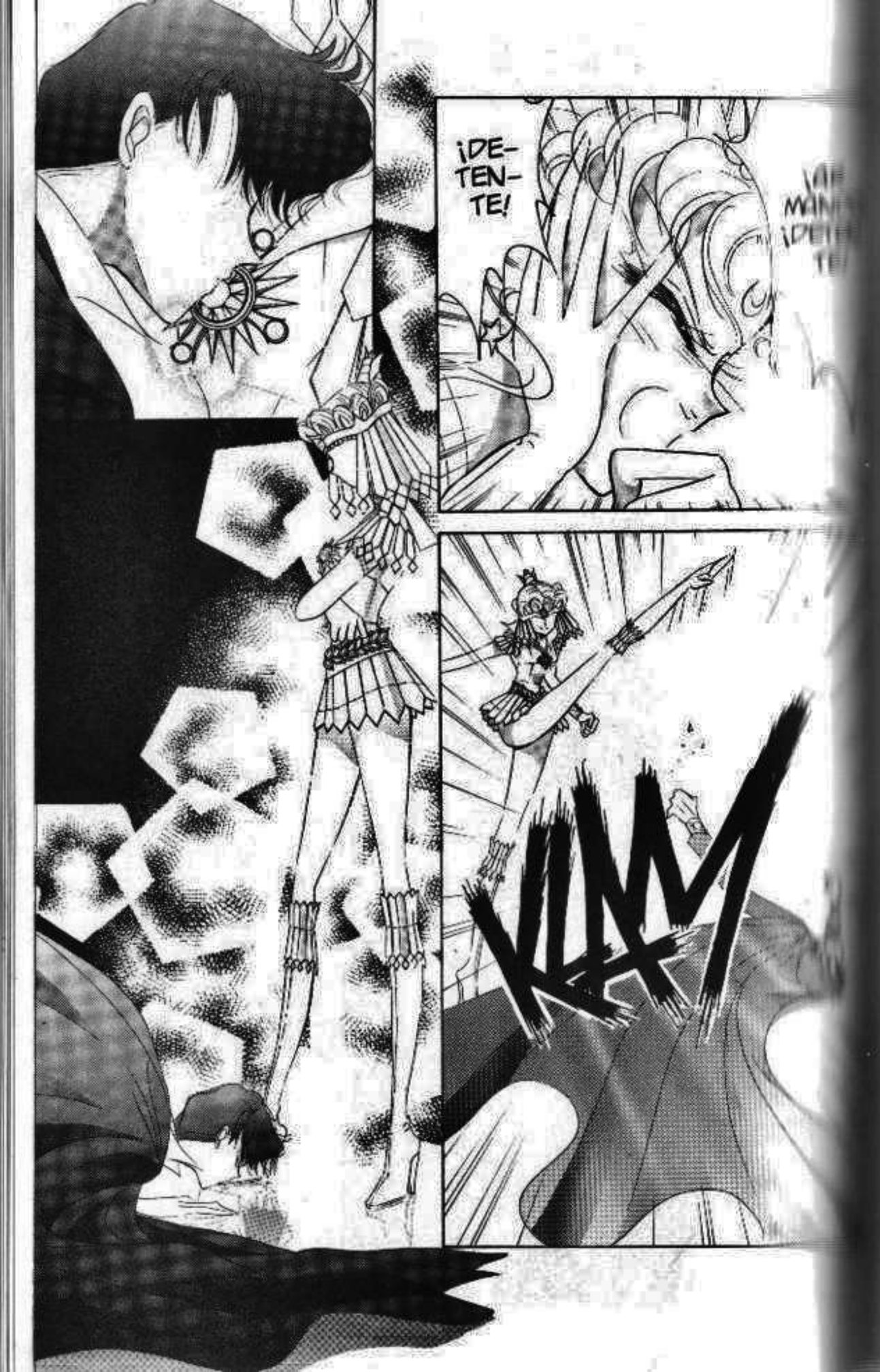
¡Y NUESTRO FUTURO LLEGARÁ PORQUE CREO EN ÉL!

AHORA ...

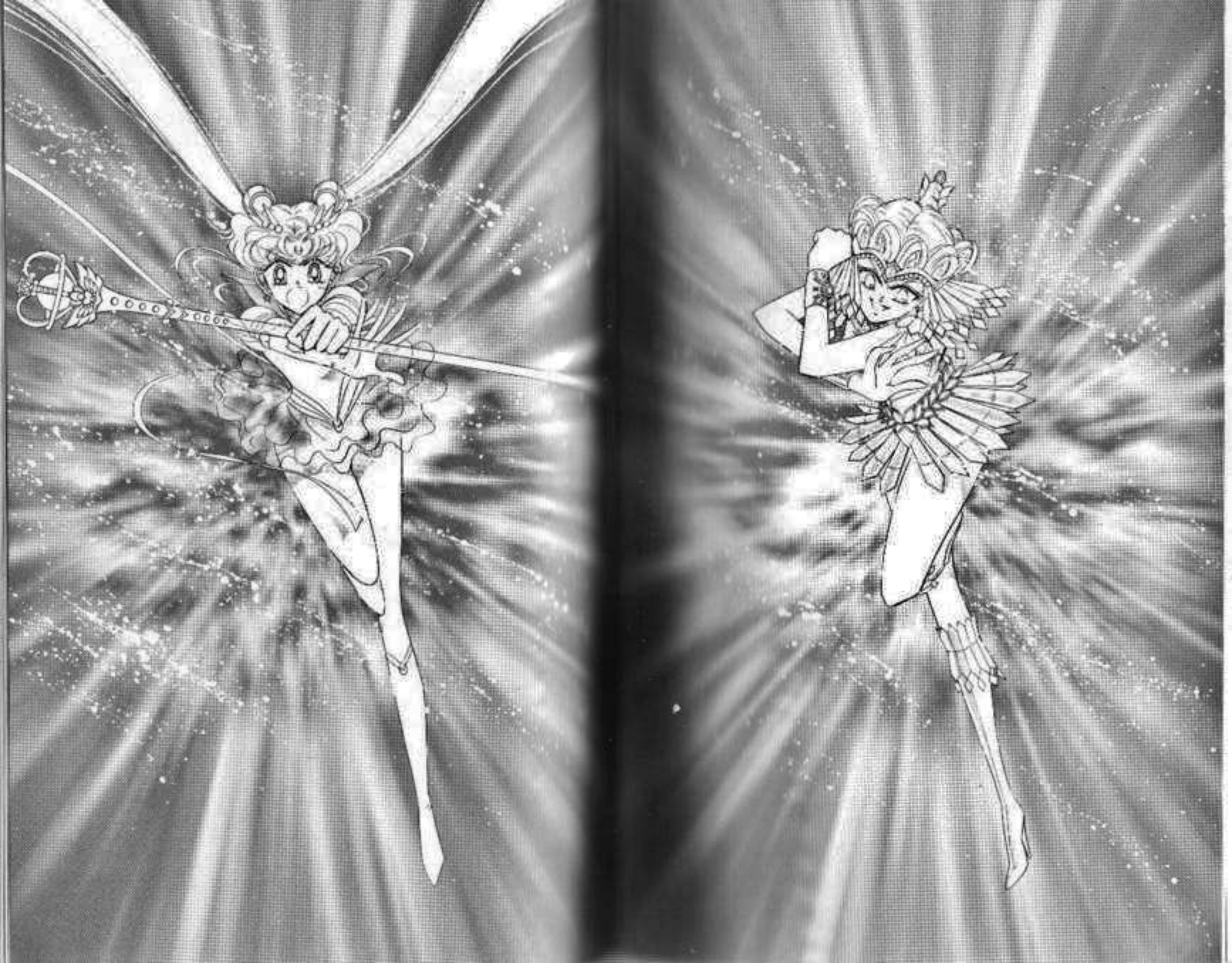
¡...YA PUEDO BATIRME!

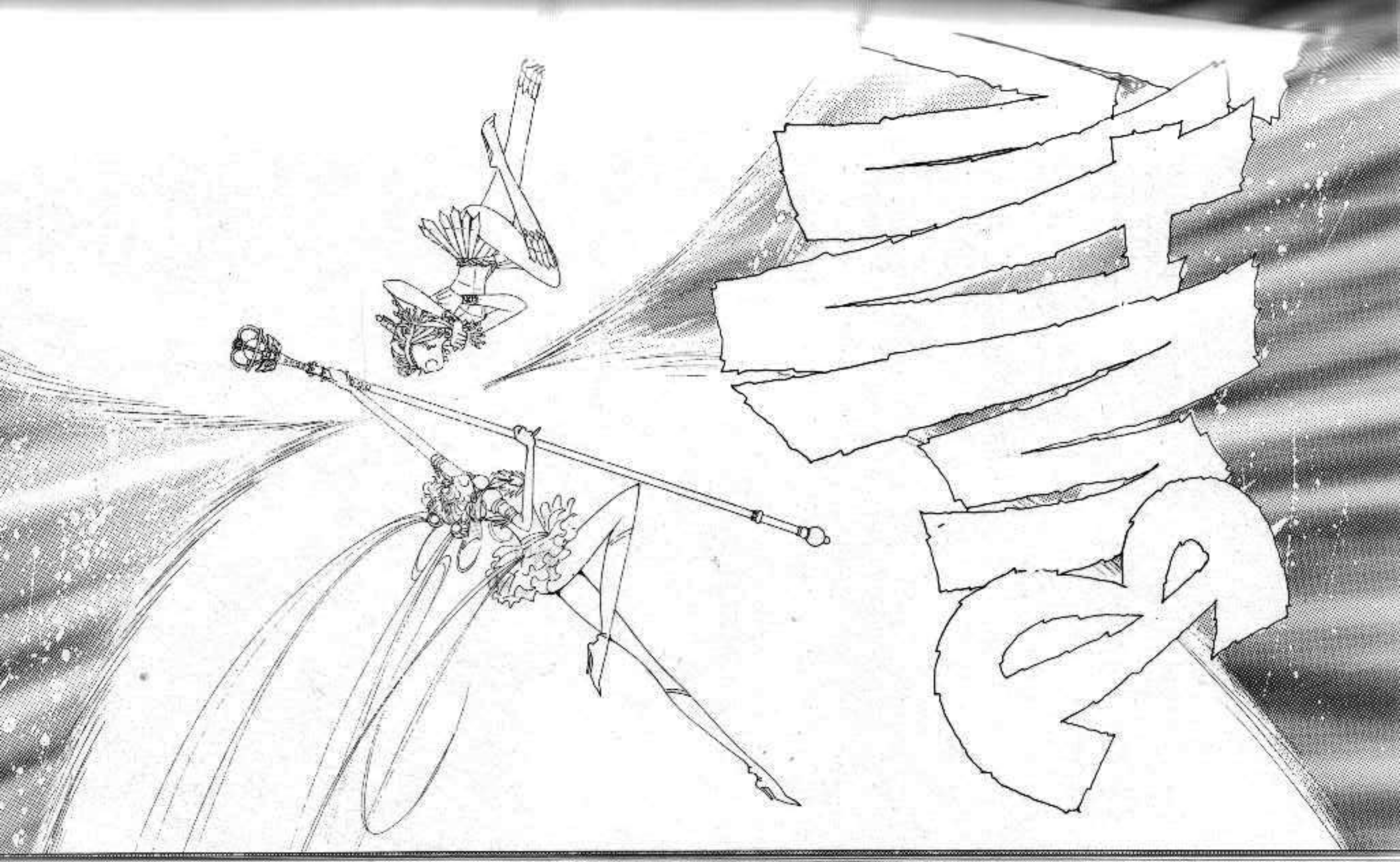
¿HABLAS DEL FUTURO QUE TE ESPERA CON LOS QUE AMAS?

!!


¡DE-
TEN-
TE!
KRAK

¡SI
QUIERES
RECUPE-
RARLO
...!
¡...
LUCHA
CONTRA
MÍ!
¡ESTE HOM-
BRE ESTÁ BAJO
MI DOMINIO,
COMO TODA LA
GALAXIA...!
¡LU-
CHEMOS Y
ACABEMOS
CON ES-
TO!





-CAPÍTULO 51- STARS 9
少女戦士
セーラームーン

¡PODER DEL CRISTAL DE PLATA! ¡BESO DE GUERRERO!

WOOOO

WAAA

¡INFLACIÓN GALACTICA!

BIII

KUUUM

KU

WEIN

BLOM

WOOAA

¡GUERRERO LUNA! ¡GALAXIA!

DOOOOOOO

AAAAAA

DAAAAW

¡CHIBI CHIBI!

¿SABES ALGO DE ESE COMBATE?

SI ERES REALMENTE MI HERMANA MENOR ...

... ES QUE NUESTRO FUTURO HA LLEGADO.

¿PO DREMO GANAR COMBATE AYUDAR LAS CA

ES POR ESO ...

¡...QUE ME DIJISTE QUE CONFIARA EN GUERRERO LUNA!

DA

CHIBI CHIBI ...

¿QUIEN ERES REALMENTE?

DAA

DAAA

DAAA

DAAA

VINE AL MUNDO COMO UNA SIMPLE MOTA DE POLVO EN UN PLANETA MISERABLE.

ERADO TRAS DÍA ESTE INFIERNO, SOBREVIVIENDO...

¡QUERÍA SER LA MAS FUERTE DEL PLANETA MAS PODEROSO!

¡ERA UNA ELEGIDA!

PERO NO ERA MAS QUE UNA SIMPLE GUERRERO ...

INICIÉ LA BÚSQUEDA DE UNA ESTRELLA DESLUMBRANTE, SÓLO PARA MÍ ...

¡...Y ENCONTRÉ UNA MAGNÍFICA!

¡PERO PARA APROPIÁRMELA NECESITO EL PODER MÁS GRANDE DE TODA LA GALAXIA!

LOS PODERES DE LAS GUERRERO...

¡LOS PODERES DE LAS GUERRERO...!

¡...EXISTEN PARA DEFENDER LA PAZ Y LA JUSTICIA!

¡ESTAN PARA PROTEGER A LA GENTE QUE AMAMOS!

¡EL AMOR? LA AMISTAD?

JUMF...¡TU ENJAMBRE DE GUERREROS ES LA PRUEBA MISMA DE QUE ESO NO ES MÁS QUE UN ESPEJISMO!

LO ÚNICO DIGNO DE NUESTRA CONFIANZA...

DODOM

...ES NUESTRO PROPIO PODER ...

DODOM

¡...Y LA ÚNICA FUENTE DE ESE PODER ES NUESTRO CRISTAL!

ESTA TODO AQUÍ.

POP

SI DEVOLVEMOS ... ...SUS CRISTALES A TUS AMIGAS ...

...SUS CUERPOS RENACERÍAN FÁCILMENTE.
SHHHHH
JA
BAHAM
PERO TAMBIÉN ...
¡...ES POSIBLE DESTRUIRLOS FÁCILMENTE! ¡JA, JA!
¡TAMBIÉN DEBES SABER OTRA COSA!
¡EN ESTE EFÍMERO CRISTAL HAY ALGO EN LO QUE CREO!
¡TÚ, EL GUERRERO DE LA DESTRUCCIÓN, NO CONOCES NADA DE TODO ESTO!
BAAA
LA PAZ Y LA ARMONÍA... ¡EL FUTURO!
BAA
¡LAS MANOS Y LOS CUERPOS DE UN AMANTE ...!
¡EL APOYO DE LOS AMIGOS ...!
¿¡ENTIENDES LA CLASE DE ENERGÍA QUE TODO ESTO PRODUCE!?

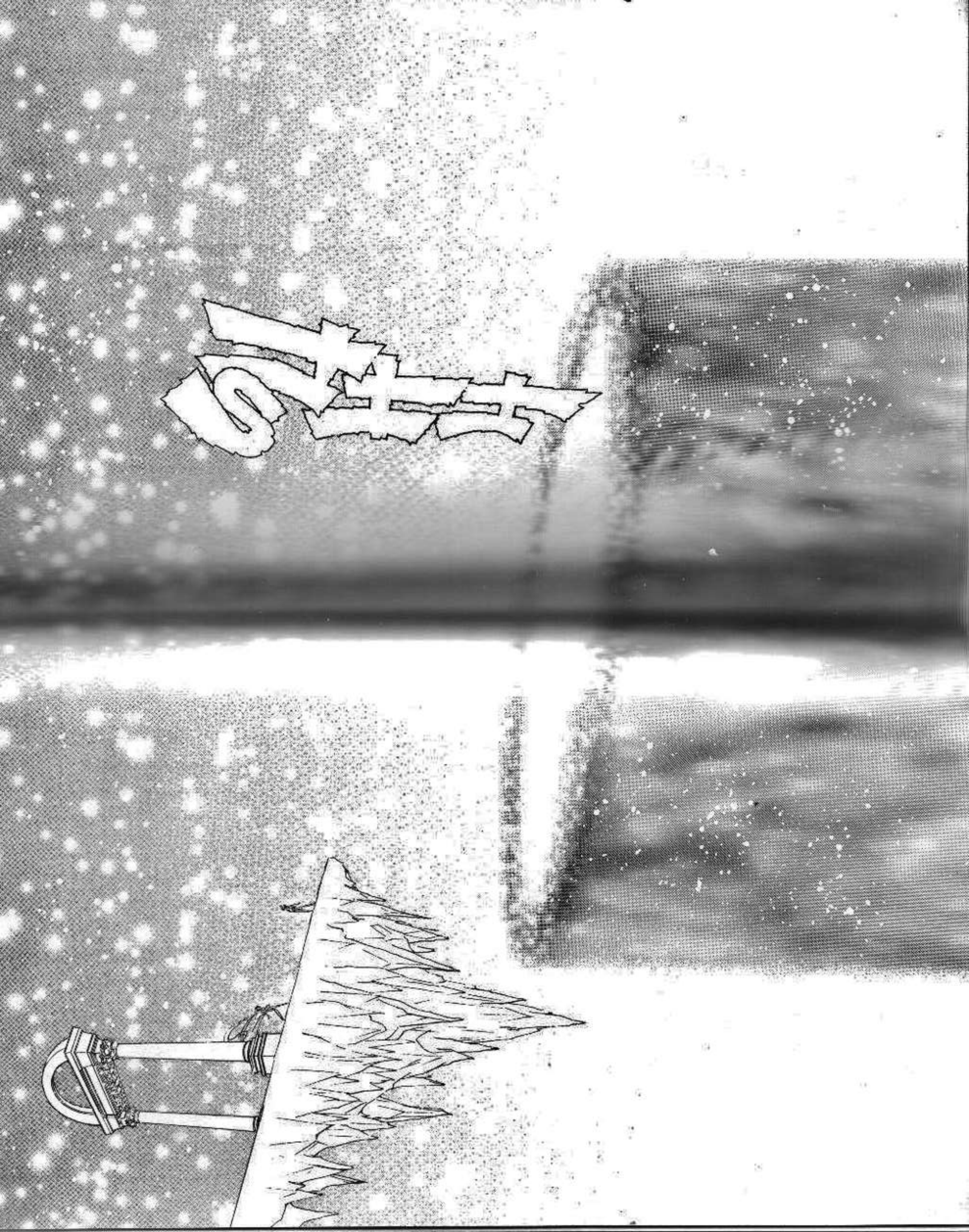
¡HE LLEGADO HASTA AQUÍ ...!

¡...Y LLEVARE MI COMBATE COMO UNA GUERRERO...!

¡...POR TODOS LOS QUE AMO!

¡ES ESO LO QUE HACE DE MÍ...!

¡¡... LA GUERRERO QUE SOY!!



¿DÓNDE ESTA-MOS?
EN LA TIERRA SAGRADA DE TODOS LOS PLANETAS ...
¡LA GALAXIA CAULDRON! EL CALDERO PRIMOR-DIAL ...!

LAS ESTRELLAS FRAGILES Y LAS PODEROSAS ...

LOS HUMANOS Y LAS GUERRERO...

LOS PLANETAS ... TODO EMPIEZA AQUÍ.

¿¡ES AQUÍ DON DE NACEN LAS ESTRELLAS!?

¡ES HERMOSO!

ES EL LUGAR SAGRADO...

¡...POR EXCELENCIA!

¡GALAXIA! ¿QUÉ ES ESTO ...?
SHHHH
BAM
SHHH
BLOP
LOS CRISTALES DE LAS GUERRERO HAN VUELTO A SU ESENCIA PRIMORDIAL, SIN DEJAR RASTRO...
¿A QUÉ ES MAGNIFICO?
¿¡LOS CRISTALES DE LAS CHICAS!?
SHHH

CAULDRON ES EL PLANETA MÁS PODEROSO DEL UNIVERSO. ES ABSOLUTAMENTE INVENCIBLE.
LOS CRISTALES DE LAS CHICAS ...
¿¡...HAN DESAPARECIDO!?
DESAPARECIDO!?
SI LOS HUBIERA RECOGIDO...
¡NO PUEDO CREERLO!
DODOM
¡..HUBIERA PODIDO DEVOLVERLES LA VIDA!
DODOM

¡DEVOLVERLES LA VIDA!

¡ERA MI ÚLTIMA ESPERANZA!

LAS CHICAS ...

LOS CRITALES ...

¡NOOO!

¡¡LO PAGARÁS CARO, GALAXIA!!

WOOO OOOSH

BAKSHA

BAAAA

¡SÍ! ¡VUELVE A HACERLO!

¡DESCARGA TU CÓLERA!

¡VAS A QUEDARTE SOLA, GUERRERO LUNA!

¡TU CORAZÓN VA A REVELARTE UNA FUERZA DE LA QUE NI SIQUIERA SOSPECHABAS!

BLLOK

WOOSH

Y...

...CUANDO ESE FATÍDICO MOMENTO LLEGUE...

...TU ENERGÍA BROTARÁ...

¡¡NOOOO!!

BLOP

¡¡BANDAMARÍA!!

...ENTONCES...

¡PEQUEÑO GUERRERO LUNA!

¡PE-QUEÑO GUE-RRERO LUNA! ¡NO! ¡¡TÚ NO!!

¡JA JA JA JA!

BROOOO

¡CAOS!

¡LA MAS PODEROSA DE LAS GUERREROS ES TUYA AHORA!

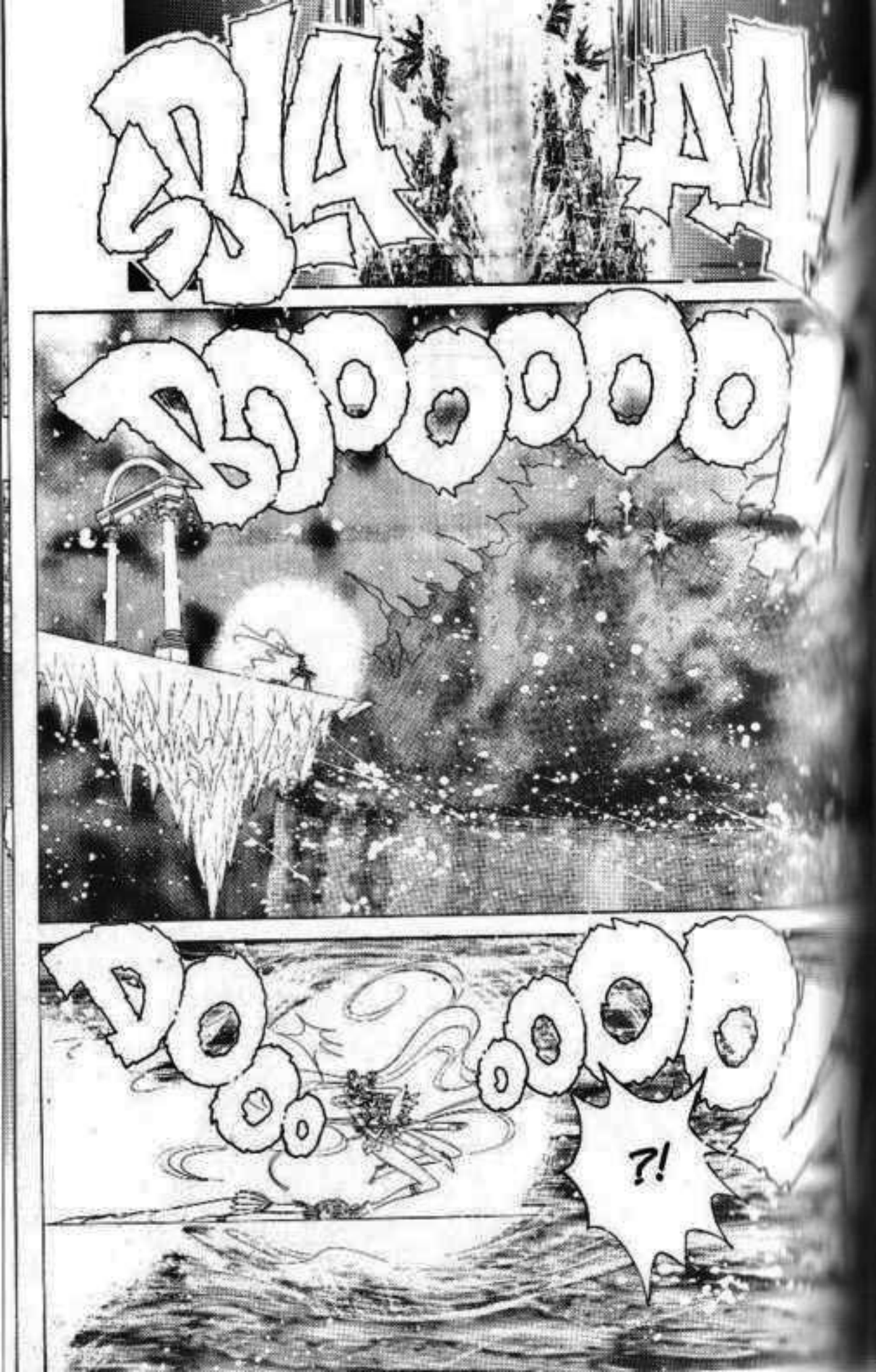
¡POR FIN HA LLEGADO LA HORA!

¡LA HORA DE HACERSE CON EL PODER! ¡LA GALAXIA! ¡EL UNIVERSO!

¡EL PODER QUE EMANA DE GUERRERO LUNA ES TUYO!

¿!

!!


SLAA
BOOOOOO
?!

DAJJAM
¡¡QUÉ FUERZA!!
¡¡...ES LA ENERGÍA MÁS PODEROSA DE LA GALAXIA!
¿¡Y HA LLEGADO HASTA MÍ!?
¡YO SOY CAOS!

AQUEL QUE HA ERRADO SU VOCACIÓN DE ESTRELLA...

BOOOOM

¿CAOS?

BOOOOM

TÚ, TÚ ERES QUIEN HA HEREDADO SU LADO LUMINOSO...

NUESTROS HERMANOS Y HERMANAS DE LAS TINIEBLAS HAN SIDO FORJADOS EN NUESTRO MISMO CALDO PRIMORDIAL.

¡Y TÚ LOS HAS DESTRUIDO!

¿DE LAS TINIEBLAS?

BOOOOM

ERRADAN POR EL UNIVERSO, ESTRELLAS NEGRAS EN LA BÚSQUEDA DE LA ENERGÍA PERDIDA... ¡TÚ LAS ANIQUILIZADO! ¡TÚ Y TODO TU GRUPO!

ERAN MIS "ALTER EGO"...

ATRAVESABAN EL ESPACIO-TIEMPO POR ESTOS LUGARES... ¡¡ERAIS HERMANOS!!

TODOS LOS ENEMIGOS QUE HE COMBATIDO...

...DESDE EL PRINCIPIO...

¿¡... PROCEDEN DE AQUÍ!?

¿HEMOS SALIDO DEL MISMO LUGAR? MIS HERMANOS ...

TU REGRESO OBEDECE A LAS LEYES DEL DESTINO.

ALLA DONDE ESTÉ LA LUZ, ESTARÁN LAS TINIEBLAS.

Y LAS TINIEBLAS LLAMARÁN LA LUZ

ERA NUESTRO DESTINO VOLVER A ENCONTRARNOS... EL ORIGEN DE TODO ESTÁ AQUÍ.

EL TIEMPO DEL ENFRENTAMIENTO ENTRE LA LUZ Y LAS TINIEBLAS HA LLEGADO.

¡HE ROGADO TANTO PARA QUE HUBIERA UN CAMBIO EN EL CALDERO QUE ME CONVIRTIERA EN AMO DEL UNIVERSO!

!!

¡QUIERO TU ENERGÍA!

BRA

DOOOO
!!
¿¡POR QUE ME HAS SALVADO!?
¡GALAXIA!
¡DALE EL GOLPE DE GRACIA!
¡CAOS SE ESTA BURLANDO DE MI!
¡JAMAS PODRE VENCER A UN PODER COMO ESTE!
AL FINAL, ESTA ESTRELLA NO SERA MIA

TE TENDÍ LA MANO PORQUE ME HICISTE CONSCIENTE DE MI SOLEDAD...
...Y QUE YA NO QUIERO PERDER MÁS AMIGAS...
¡PERO YO SOY TU ENEMIGO! ¡¡ES NUESTRO COMBATE!!
YA NO PUEDO SEGUIR LUCHANDO ...
MIS AMIGAS HAN DESAPARECIDO.
ESTOY SOLA ...
NO VINE A LUCHAR EN NOMBRE DE LA PAZ O DE LA JUSTICIA ...
... SINO PARA SALVAR ...
...A LOS QUE AMO.

¿POR QUIÉN ...?
¿... PARA QUE VOY A LUCHAR...?
TODOS LOS QUE AMABA HAN MUERTO...
PERO AHORA ...
... HAN DEJADO DE EXISTIR.
EL FIN ...
¿...DE LA LUCHA?
SI YA NO HAY GUERREROS ...
¿...ES LA HORA DE FINALIZAR LA LUCHA?
MM.
NI TÚ NI YO PODEMOS YA COMBATIR ...
ESTO NO ERA ...
...LO QUE ESPERABA.
LA LUCHA NO HA TERMINADO.
CONTINUARA ...
PORQUE ES LA LUCHA... ESTA VEZ LLEGARÁS HASTA EL FINAL...
... PARA QUE VIVA EL FUTURO DE ESTA GALAXIA.
...EL CAOS Y EL CALDERO-MADRE. SON LA FUENTE DE TODOS TUS ENEMIGOS. ¡DEBES PONER FIN A ESTE COMBATE!

¿DESTRUIR A CAOS Y AL CALDERO?

¿CHIBI CHIBI?

PERO... SI DESTRUYO AL CALDERO PRIMORDIAL ...

CAOS Y EL CALDERO SON SÓLO UNO AHORA.

¡...LAS ESTRELLAS NO PODRÁN NACER!

PARA DESTRUIR A UNO ES NECESARIO SUPRIMIR A LOS DOS ...

¡Y LA GALAXIA NO TENDRÁ FUTURO!

ES CIERTO. PERO SI NO LO HACES, LOS CONFLICTOS Y EL SUFRIMIENTO VOLVERÁN UN DÍA U OTRO.

Y SERÁ TU CULPA, GUERRERO LUNA ...

¡...Y SEGURAMENTE LO LAMENTARÁS!

SI NO LO HACES ...

... LAS ESTRELLAS SEGUIRÁN NACIENDO, PERO VOLVERÁN LOS COMBATES.

LA LUZ LLAMA A LAS TINIEBLAS Y LAS TINIEBLAS LLAMAN A LA LUZ.

¿ES ESO ...?

¿...LO QUE DESEAS PARA ESTA GALAXIA?

LOS COMBATES FINALIZARAN...

¿...PERO QUÉ OCURRIRÁ CON EL RESTO?

¿ES REALMENTE NECESARIO...?

¿... QUE DESTRUYA...?

¿¡... ESTE MALDITO CALDERO!?

SÍ.

LO ES.

NO HAY OTRA FORMA...

... PARA DEVOLVER LA PAZ A ESTA GALAXIA.

...AUNQUE SEA...

... AL PRECIO DE SU DESTRUCCIÓN.

DOO OOW

EN ALGUNA OTRA PARTE SE FORMARÁ UN NUEVO CALDERO-MADRE.

TENDRÁ LUGAR UN NUEVO PORVENIR, Y TAL VEZ EL BIEN Y EL MAL VUELVAN A NACER CON ÉL.

NO HAY RAZÓN PARA LA DESTRUCCIÓN. SOLO UN SIMPLE

DOOW

¿UN NUEVO PORVENIR?

ES EXTRAÑO... ¿CREERÉ EN UN PORVENIR?

SÍ.

TIENES RAZÓN.

TENDRÁ LUGAR UN NUEVO PORVENIR.

SERA UN LUGAR PARA LA LUZ Y LAS TINIEBLAS ..

...COMBATES Y ESPERANZAS, LA VIDA Y LA MUERTE ...

... ALEGRÍAS Y PENAS ...

ENCONTRAREMOS TODO ESTO.

SÍ... TODO...

SERA UN NUEVO UNIVERSO.

GUERRERO LUNA ...

¿REALMENTE CREES ...?

¿... EN EL LEJANO PORVENIR DE ESTE NUEVO UNIVERSO?

¿CREES ...?

¿...QUE LOS GUERREROS ...?

¿...LO PROTEGERÁN?

¡GUERRERO LUNA!

PENSE QUE POR FIN HABÍA ENCONTRADO UNA ESTRELLA ...

...PERO ES DEMASIADO GRANDE Y BRILLANTE PARA MÍ.

¡GALAXIA!

CONTINUARÁ BRILLANDO EN EL ESPACIO, PARA SIEMPRE.

KIINO

¡GALAXIA!

BLAM

TU TAMPOCO ABANDONES...

TEN CONFIANZA...

NUESTRAS ESTRELLAS NO DESAPARECERAN JAMAS.

SEGUIRAN BRILLANDO.

TODO IRA BIEN PARA NOSOTRAS ...

TIENES RAZON ...

FLAP

¿CHIBI CHIBI?

TIENES RAZÓN.
GANAREMOS.
PORQUE SOMOS...
...GUERRERO.

BOAM

!!

¡GUERRE-RO LUNA! ¡LA MADRE SERA TU TUMBA!

¡Y ENTONCES NACERA EL PLA-NETA CAOS, EL MAS BRILLANTE DEL UNI-VERSO!

BOOM

BRA

AAAH

¡AAAH!

CAOS...

DEATH PHAN-TOM...

PHA-RAON 90...

NE-HE-RENIA ...

Y TU, GALA-XIA...

...AHORA YA SÉ...

...YA SÉ POR QUÉ BUSCABAIS MI PODER.

ERA UNA BUSQUEDA PARECIDA A LA QUE ME LLEVÓ...

¡...HACIA LOS QUE AMABA!

NOS BUSCA-BAMOS ...

... PORQUE TODAS TENÍA-MOS...

... NUESTRO PROPIO PLANE-TA.

¡PARA HACER-NOS UNA!

¡¡PORQUE NUESTRA FOR-MA PRIMITIVA ERA UNA!!

AHORA, HOY...

...SOY YO QUIEN TE BUSCA, CAOS...

...VEN-DRÉ A TI...

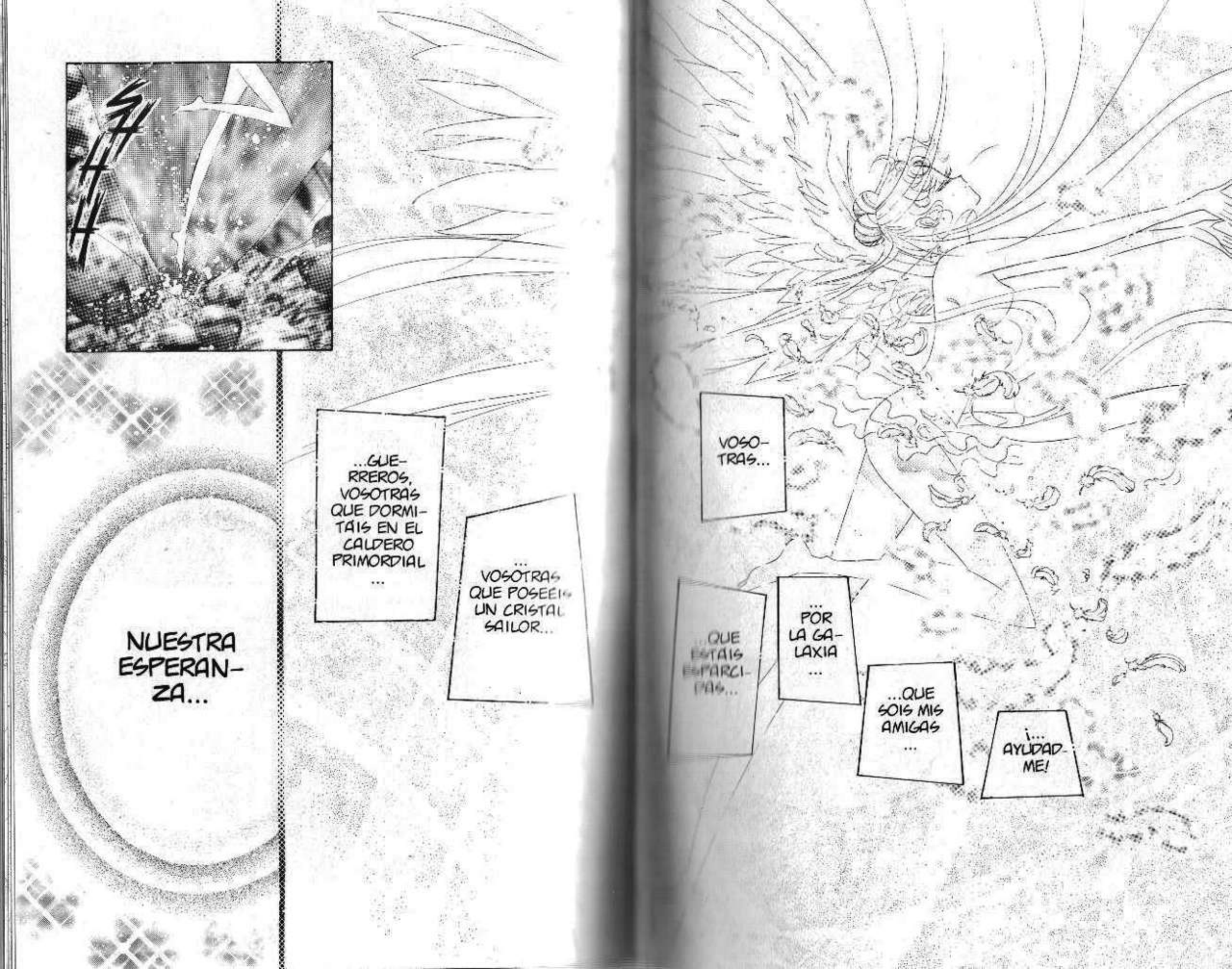
...Y EN-TRARÉ EN EL CALDE-RO...

...PARA SALVAR AL UNI-VERSO.

¡JO JO JO JO!

http://www.serenaxdarien.com

PRETTY SOLDIERS


SHHH
NUESTRA ESPERANZA...
...GUERREROS, VOSOTRAS QUE DORMITÁIS EN EL CALDERO PRIMORDIAL ...
... VOSOTRAS QUE POSEÉIS UN CRISTAL SAILOR...
VOSOTRAS...
...QUE ESTÁIS ESPARCIDAS...
... POR LA GALAXIA ...
...QUE SOIS MIS AMIGAS ...
¡... AYUDADME!

¡AYUDADME CON VUESTRO PODER!

KRI

WOOSH

?!

?!

HA

¡NOS LLAMAN!

¡QUE ENERGÍA! ¿¡ES GUERRERO LUNA!?

¡ELLA RECLAMA NUESTRA AYUDA!

¡GUERRERO LUNA!

BAAAAA

¡JO JO JO JO!

DAAA

BOOOO

¿!

¿¡GUERRERO LUNA!?

WOOOH

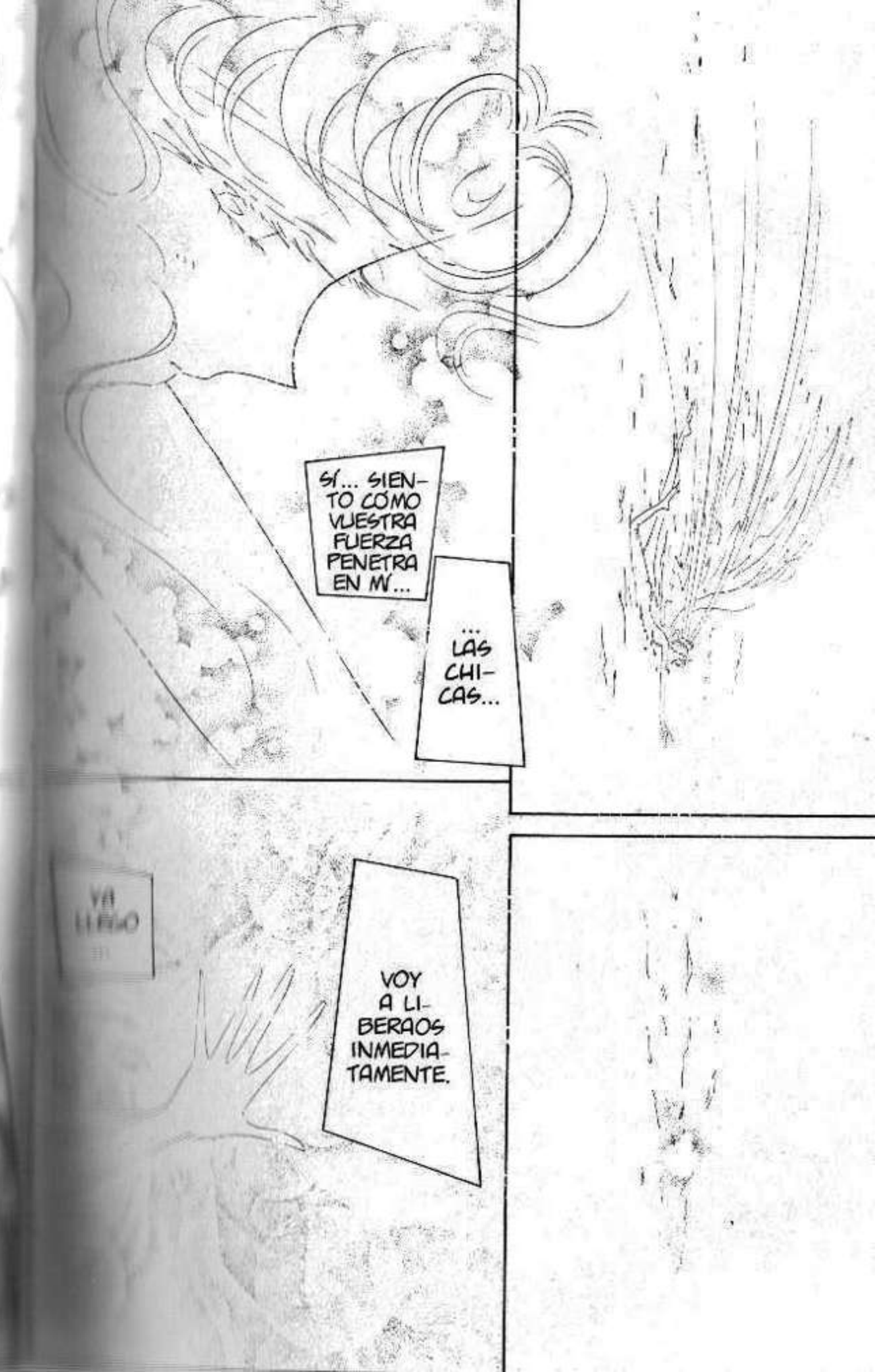
¡PODER DEL CRISTAL SILVER MOON!

¡¡ETERNO GUERRERO LUNA!!

BAAAAA

¡¡DE-
TENTE!!
¡AAAAH!
¡¡TENGO LA
SENSACIÓN
DE ESTAR DES-
COMPUESTO
EN TROZOS!!

¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡!


SÍ... SIENTO CÓMO VUESTRA FUERZA PENETRA EN MÍ...
... LAS CHICAS...
VOY A LIBERAOS INMEDIATAMENTE.

¡¡GUERRERO LUNA!!
DOOO

PERO ...

¿... Y GUERRERO LUNA?

¿Y EL CRISTAL DE PLATA?

EL PODER DE REGENERACIÓN DE LA GALAXIA ...

...EMANA DE LA UNIÓN DE TODOS ESOS CRISTALES GUERREROS, QUE LLEGAN ENTONCES A SU PLENA POTENCIA...

... LA DEL CRISTAL COSMOS.

SU PODER, LLAMADO PODER LAMBDA, ESTABILIZA AL COSMOS ENTERO.

¿EL CRISTAL COSMOS? ¿EL PODER LAMBDA?

¿QUE PAPEL JUEGAS TÚ EN TODO ESTO?

YO SOY ...

¡... SAILOR COSMOS!

?

¿GUERRERO COSMOS?

¿¡PERO!?

¿ES ELLA EL FUTURO?

¿SERA ESTA LA FORMA DEFINITIVA DE GUERRERO LUNA?

PRO-CEDO DE UN LUGAR ...

... AL QUE DESCUIDA-DAMENTE ...

... ABAN DONÉ

EL ULTIMO SACRIFICIO DE GUERRE-RO LUNA ...

... NO ES SUFICIENTE PARA LA ETERNI DAD...

¿¡SU ULTIMO SACRI-FICIO!?

PERO... ¿DONDE ESTÁ GUE-RRERO LUNA?

¿¡¡DON-DE ESTÁ ELLA!!?

¿¡GUE-RRERO COSMOS!?

¿QUE LE VÁ A PASAR A NUESTRA PRINCESA?

NO OS INQUIE-TÉIS.

VUESTRA PRINCESA, COMO TODOS LOS OTROS GUERRE-ROS.

¡...HA SIDO REGENE-RADA POR EL PODER LAMBDA!

ESE HAZ LU-MINOSO LAS DEVOLVERÁ MUY PRONTO AL SIGLO XXXI.

TODAS LAS ES-TRELLAS NACEN AQUÍ..

...EN LA GALAXIA CAULDRON, Y REGRESAN UN DÍA.

VUESTRA AMIGA SE HA LANZADO AL CORAZÓN DEL CALDERO, DONDE CAOS Y TODOS LOS ENEMIGOS ENCUENTRAN REFUGIO...

...PARA ABSORBER-LOS, PUES ELLA SE HA DISUEL-TO EN LA SOPA PRIMORDIAL CON ELLOS.

PERO GRACIAS A SU PODER ...

...EL CALDE-RO Y LA GALA-XIA...

... HAN PODIDO ENCONTRAR SU ESTADIO PRIMI-TIVO.

POR TANTO ...

...NO HA PODIDO PROVOCAR LA TOTAL DESAPARICIÓN DE CAOS.

EN UN FUTURO MUY LEJANO...

...TENDRÉ QUE LUCHAR CON GUERRERO CAOS.

Y YO HE ...LO HE ABANDONADO TODO...

LAS MASACRES SE REPETIRÁN...

COMBATES LARGOS Y DOLOROSOS

¡GUERRERO CAOS DESENCADENARÁ UNA GRAN VIOLENCIA!

HASTA AHORA, NO PODÍA CONTRA ELLA.

VENCERLA ...

...Y DEVOLVER LA PAZ...

¡...ME COSTARÁ MUCHO!

NO PODRÉ RESOLVERLO.

TODAVÍA NO HE PODIDO ENTENDER POR QUÉ TUVIERON LUGAR LOS COMBATES NI CUÁL ERA SU LEGITIMIDAD.

CADA VEZ QUE SUFRO ME PREGUNTO...

¿QUÉ TENDRÍA QUE HABER HECHO?

"SI EL COMBATE DE GUERRERO LUNA HIZO DESAPARECER..."

"... DEFINITIVAMENTE AL CALDERO..."

"¿... HABRÁN TENIDO LUGAR TODOS LOS CONFLICTOS, TODOS LOS SUFRIMIENTOS?"

HE VENIDO AQUÍ ...

... TORTURADA POR LOS REMORDIMIENTOS ...

... PARA VOLVER A EMPEZAR.

SIEMPRE HE SUFRIDO POR MI SOLEDAD, INCLUSO AQUÍ...

... PERO EL APOYO Y EL AFECTO DE GUERRERO LUNA...

...ME HAN HECHO ESCOGER LA BUENA VIDA ESTA VEZ.

POR FIN HE COMPRENDIDO ...

... QUE ME EQUIVOQUÉ.

NADIE PUEDE DESTRUIR EL LUGAR DONDE NACEN LAS ESTRELLAS.

EXISTIMOS PORQUE EXISTE ESE LUGAR.

VOLVERÉ A COMBATIR...

¡CUANDO HAGA FALTA!

NO HUIRÉ.

SIEMPRE IRÉ HACIA DELANTE.

GUERRERO LUNA ME HA TRANSMITIDO UNA INMENSA ENERGÍA.

ME HA DEVUELTO EL CORAJE PARA AFRONTAR LO QUE SEA ...

...DE SOPORTARLO TODO.

ES UNA FUERZA INVENCIBLE QUE YA HABÍA OLVIDADO.

GUERRERO COSMOS ...

...LA GUERRERO LUNA QUE HOY HA SALVADO AL UNIVERSO...

...ES LA VERDADERA GUERRERO COSMOS.

ADQUIRIENDO, COMO ELLA...

...LA FUERZA Y EL CORAJE PARA AFRONTARLO TODO ...

...LA VERDADERA GUERRERO COSMOS SE HA REVELADO EN MÍ.

AHORA...

...VOLVED A VUESTRAS CASAS.

VOLVED A POR LOS QUE DEBÉIS PROTEGER.

BAAAA

KAAA

HACE CALOR.

SE ESTA BIEN.

HACE UN INSTANTE...

¡...QUERÍA CONTENER A CAOS!

¿QUE ...?

¿ESTOY VIVA?

¡TODO HA EXPLOTADO!

¿DÓNDE ESTOY?

LAS CHICAS ...

...HAN DESAPARECIDO.

CAOS... EL CALDERO...

TODO HA DESAPARECIDO...

BUNNY ...

¡¡BUNNY!!

¡¡VOSOTROS!!
¡ES GRACIAS A TI, BUNNY!
DISCULPA... NO TE PROTEGIMOS LO SUFICIENTE...
PERO ESTAMOS AQUÍ.
NOS HAS LLAMADO CONSTANTEMENTE ...
...Y NOS HAS DEVUELTO LOS PODERES. ¡GRACIAS, BUNNY!

BUNNY ...
¡PEQUEÑO GUERRERO LUNA!
TE ESPERO EN EL SIGLO XXXI.

CREI ...
HEMOS DE VOLVER A VERNOS.
SOMOS LUNA...
... OTRA VEZ.

¡VOLVEMOS A SER UNA!

NUESTROS PENSAMIENTOS SE FUNDEN...

...Y NOS REENCONTRAMOS.

¡CÓMO BRILLA TU ESTRELLA!

PUBLICADO EN "NAKAYOSHI" (DICIEMBRE 1996/MARZO 1997).

INCLUSO EN EL CORAZÓN DEL CALDERO...

...CONSERVAMOS NUESTRO BRILLO.

¿EN EL CORAZÓN DEL CALDERO?

¿¡ESTAMOS EN EL CALDERO!?

SÍ.

¿QUIÉN ERES?

SOY LA GUARDIANA DEL COSMOS.

EL ESPÍRITU QUE VELA POR LAS SEMILLAS ESTELARES.

EN OTRO TIEMPO VINE AQUÍ COMO TÚ, CON LA FORMA DE UNA ESTRELLA PERFECTA.

Y HE ESTRECHADO SOBRE MI CORAZÓN EL DESPOJO DE ESA ESTRELLA.

TAMBIÉN TENÍA UN BRILLO ÚNICO, COMO LA TUYA ...

GUERRERO LUNA ...

...HAS VENIDO HASTA MÍ...

...Y HAS UNIDO TU DESTINO AL DEL CALDERO-MADRE.

¿QUIERES VOLVER A VIVIR LA HISTORIA CON UN NUEVO PLANETA ...?

¿...O QUIERES CONSERVAR ESTA ENCARNACIÓN Y EL PLANETA QUE HAS GUIADO HASTA AQUÍ?

QUIERO...

...RENACER EN ESTA FORMA.

...CON TODOS MIS AMIGOS.

QUIERO QUE CONSTRUYAMOS JUNTOS NUESTRO FUTURO.

AUNQUE SEA DIFÍCIL...

...ES ESTA LA VIDA QUE TODOS DESEAMOS.

¡!

¿GUARDIANA DEL COSMOS?

¿¡Y CAOS...!?

DOOO

美少女戦士 セーラームーン

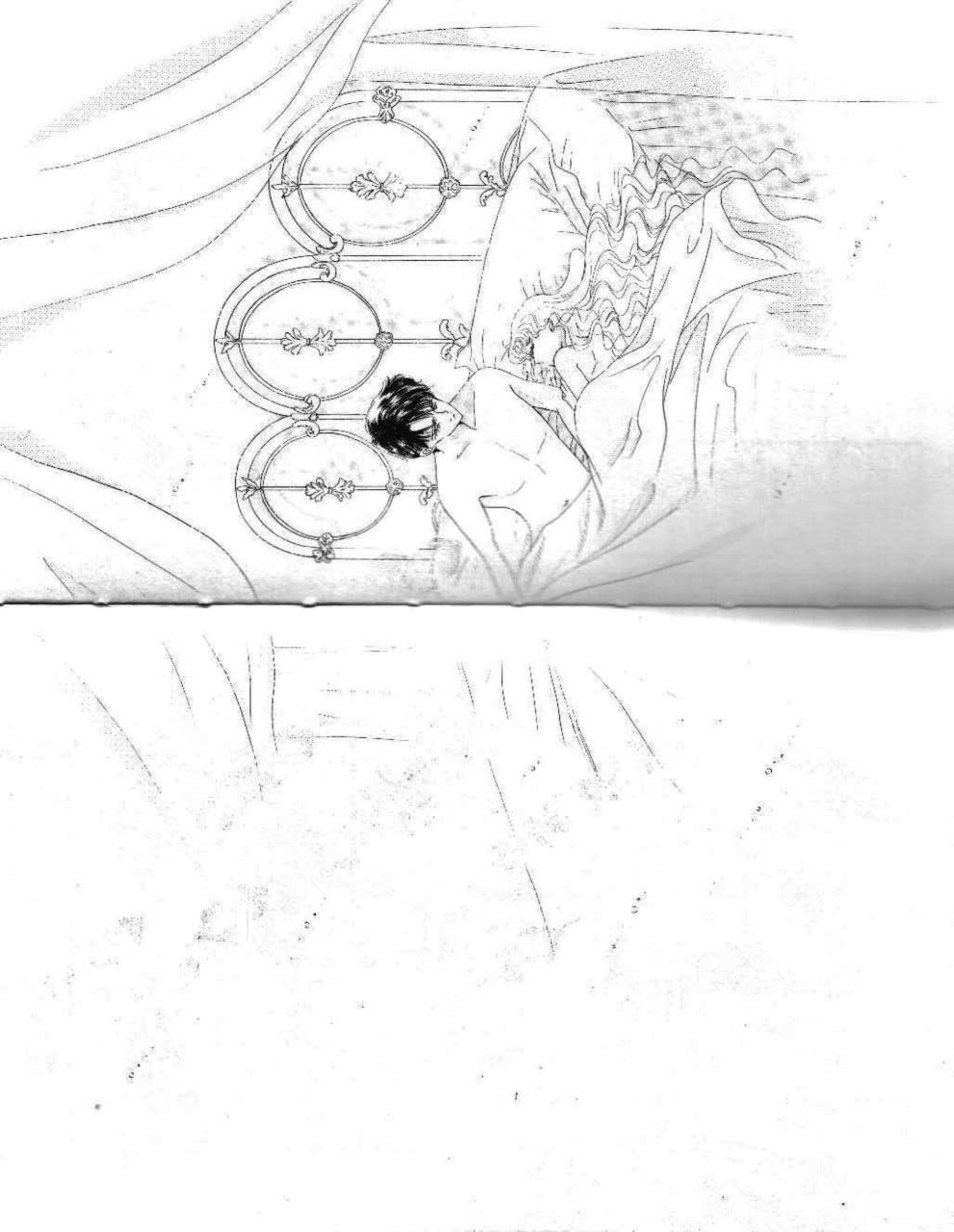
Han pasado algunos años
Desde la batalla con el Caos y sailor galaxia .
y desde aquellos momentos , todo habia sido completamente
comun y corriente para las guerreras de la luna nueva .

pero algo esta apunto de irrumpir esa
falsa tranquilidad en la vida de las senshi .

una vez mas se acerca la batalla , las senshi
deberan estar nuevamente en guardia

rumbo a una nueva batalla

tiempos dificiles se aproximan momentos dificiles
y la princesa debera tomar deciciones
antes de que ... todo termine



BUENOS DÍAS.
BUENOS DÍAS, ARMANDO.
TENGO LA SENSACIÓN...
...DE SALIR DE UN SUEÑO MUY LARGO ....
¿QUÉ CLASE DE SUEÑO?
NO LO SÉ...
ARMANDO...
REPÍTEMELO OTRA VEZ...
¿¡OTRA VEZ!? ¡YA VAN CINCUENTA VECES!
POR FAVOR... SÓLO UNA VEZ...
VALE, LA ÚLTIMA VEZ...

CASATE CONMIGO, BUNNY.

PRONTO TENDRE-MOS UNA HIJA...

...VA A NACER UN NUEVO GUERRERO.

SÍ...

HASTA EL DÍA EN EL QUE ABANDONEMOS NUESTRAS OBLIGACIONES ...

... PROTEGEREMOS JUNTOS ESTE PLANETA.

SÍ, LO HAREMOS.

VIVIREMOS JUNTOS ...

... PARA SIEMPRE, ¿EH?

TE LO JURO.

ESTARÉ SIEMPRE CONTIGO.

YO TAMBIÉN...

... TE LO PROMETO.

TE PROTEGERÉ ...

...SIEMPRE

Y SIEMPRE PROTEGERÉ A TODOS MIS AMIGOS.

¡ARMANDO!

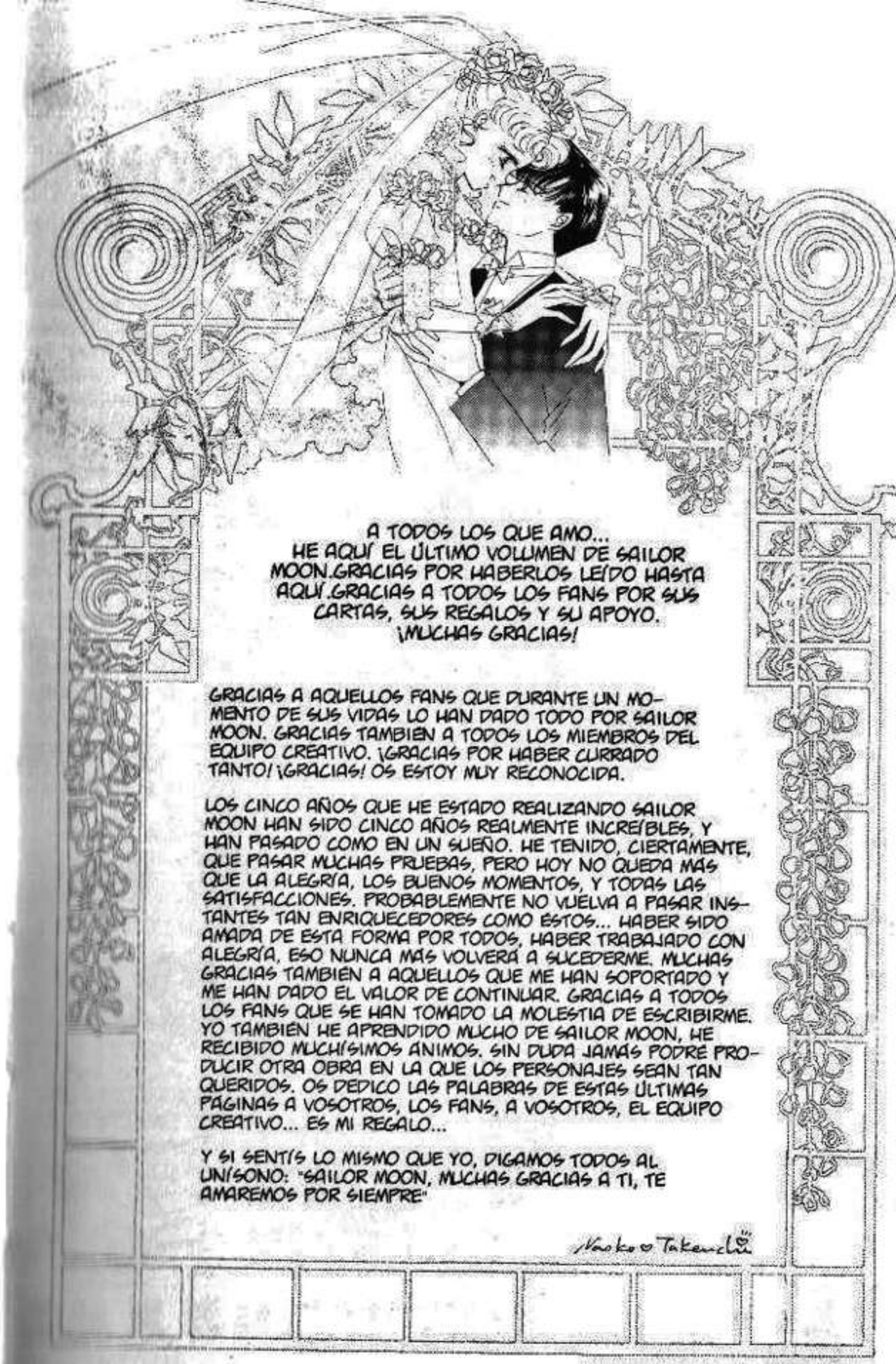
UN DÍA DESAPARECEREMOS...

...NACERÁN NUEVOS GUERREROS Y NUEVAS ESTRELLAS...

...PERO TÚ, GUERRERO LUNA, TÚ SERÁS INMORTAL. PARA SIEMPRE...

SERÁS LA MÁS HERMOSA DE LAS ESTRELLAS BRILLANDO EN EL FIRMAMENTO DE LA ETERNIDAD.

FIN



A TODOS LOS QUE AMO...
HE AQUÍ EL ÚLTIMO VOLUMEN DE SAILOR MOON. GRACIAS POR HABERLOS LEÍDO HASTA AQUÍ. GRACIAS A TODOS LOS FANS POR SUS CARTAS, SUS REGALOS Y SU APOYO.
¡MUCHAS GRACIAS!

GRACIAS A AQUELLOS FANS QUE DURANTE UN MOMENTO DE SUS VIDAS LO HAN DADO TODO POR SAILOR MOON. GRACIAS TAMBIEN A TODOS LOS MIEMBROS DEL EQUIPO CREATIVO. ¡GRACIAS POR HABER CURRADO TANTO! ¡GRACIAS! OS ESTOY MUY RECONOCIDA.

LOS CINCO AÑOS QUE HE ESTADO REALIZANDO SAILOR MOON HAN SIDO CINCO AÑOS REALMENTE INCREÍBLES, Y HAN PASADO COMO EN UN SUEÑO. HE TENIDO, CIERTAMENTE, QUE PASAR MUCHAS PRUEBAS, PERO HOY NO QUEDA MÁS QUE LA ALEGRÍA, LOS BUENOS MOMENTOS, Y TODAS LAS SATISFACCIONES. PROBABLEMENTE NO VUELVA A PASAR INSTANTES TAN ENRIQUECEDORES COMO ÉSTOS... HABER SIDO AMADA DE ESTA FORMA POR TODOS, HABER TRABAJADO CON ALEGRÍA, ESO NUNCA MÁS VOLVERÁ A SUCEDERME. MUCHAS GRACIAS TAMBIEN A AQUELLOS QUE ME HAN SOPORTADO Y ME HAN DADO EL VALOR DE CONTINUAR. GRACIAS A TODOS LOS FANS QUE SE HAN TOMADO LA MOLESTIA DE ESCRIBIRME. YO TAMBIEN HE APRENDIDO MUCHO DE SAILOR MOON, HE RECIBIDO MUCHÍSIMOS ÁNIMOS. SIN DUDA JAMÁS PODRÉ PRODUCIR OTRA OBRA EN LA QUE LOS PERSONAJES SEAN TAN QUERIDOS. OS DEDICO LAS PALABRAS DE ESTAS ÚLTIMAS PÁGINAS A VOSOTROS, LOS FANS, A VOSOTROS, EL EQUIPO CREATIVO... ES MI REGALO...

Y SI SENTÍS LO MISMO QUE YO, DIGAMOS TODOS AL UNÍSONO: "SAILOR MOON, MUCHAS GRACIAS A TI, TE AMAREMOS POR SIEMPRE"

Naoko Takeuchi

美少女戦士
セーラームーン

Kodansha Comics

コードネーム18 セーラーV

3

武内直子